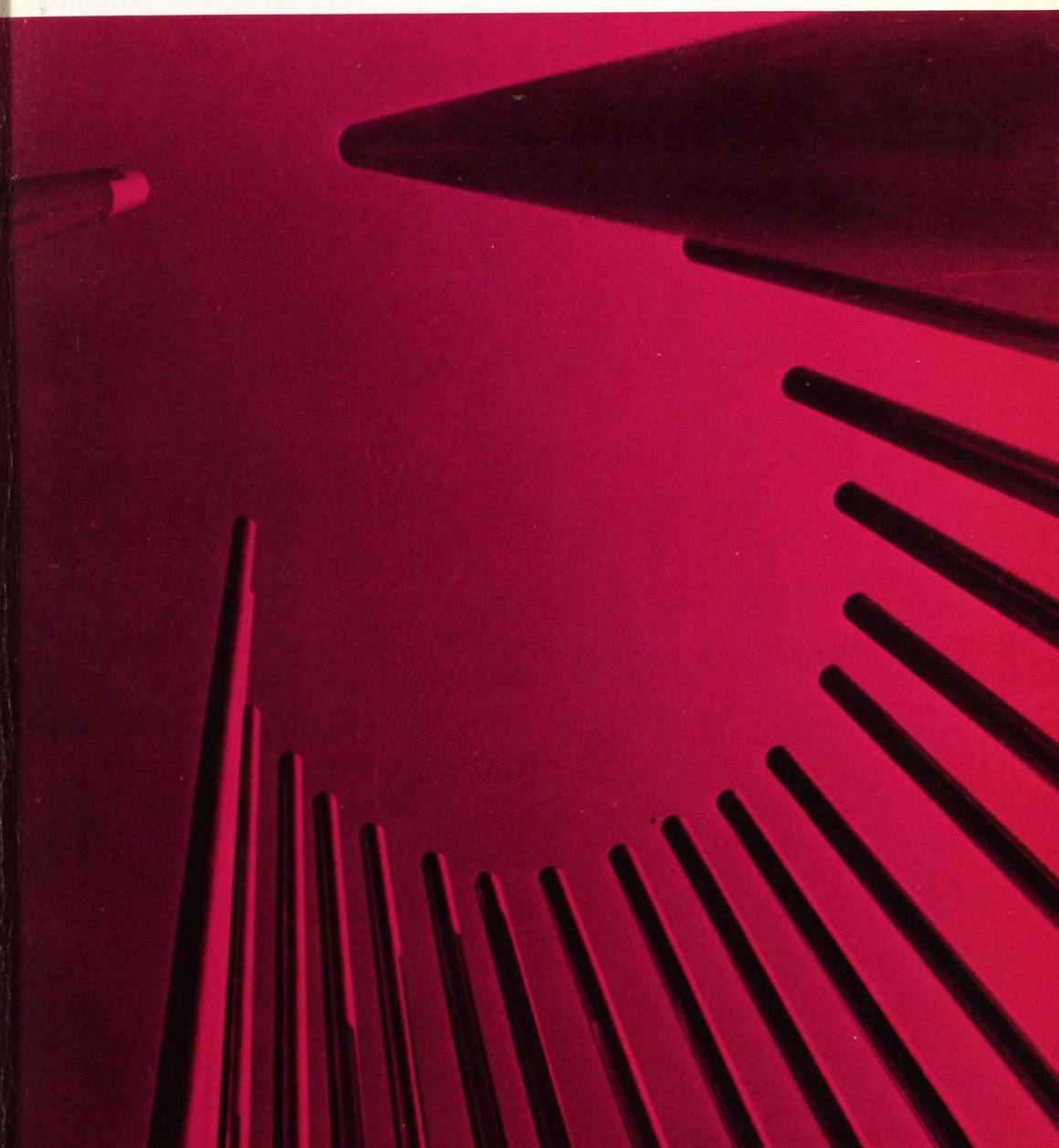




Bibliothèque Nationale du Québec

RAPPORT ANNUEL
71/72

MINISTÈRE
DES
AFFAIRES
CULTURELLES



À Monsieur le Lieutenant-gouverneur
Hôtel du Gouvernement
Québec.

Québec, le 18 décembre 1972.

Monsieur le Lieutenant-gouverneur,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du ministère
des Affaires culturelles pour l'exercice commençant le
1er avril 1971 et se terminant le 31 mars 1972.

Je vous prie de croire, Monsieur le Lieutenant-gouverneur,
à l'expression de mes sentiments les plus respectueux.

Le Ministre des Affaires culturelles,

Claire Kirkland-Casgrain.

OFF

A32A1

A1/

1972

TS

À Madame Claire Kirkland-Casgrain
Ministre des Affaires culturelles
Hôtel du Gouvernement
Québec.

Québec, le 18 décembre 1972.

Madame le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport du ministère des
Affaires culturelles pour l'exercice commençant le 1er avril 1971
et se terminant le 31 mars 1972.

Je vous prie d'agréer, Madame le Ministre, l'assurance
de ma haute considération.

Le Sous-ministre,

Guy Frégault.

Table des matières

Introduction

Organigramme du ministère

Lois administrées par le ministère des Affaires culturelles

Crédits et dépenses pour l'année budgétaire 1971/72

ADMINISTRATION

Administration	15
Matériel et aménagement	15
Gestion des dossiers	15
Certification des crédits	15
Budget-programme	16
Service du personnel	17
Recherche et planification	17
Contentieux	18
Comptabilité	19
Information	19
Publications du ministère 1971/72	19

RELATIONS CULTURELLES

Relations culturelles	22
Secteur Amérique	23
Secteur international	29
Secteur des délégations	38
Secteur des ententes fédérales-provinciales	40
Secteur interministériel	42

CRÉATION

Subventions	46
Service de la musique	48

Service des lettres	50
Service des arts plastiques	56
Service du théâtre	60
Service de l'aide à la création et à la recherche	61
FORMATION	
Les Conservatoires de musique	66
Les Conservatoires d'art dramatique	69
DIFFUSION DE LA CULTURE	
Service des centres culturels	72
Service des bibliothèques publiques	78
Office du film du Québec	86
CONSERVATION	
Bibliothèque nationale	90
Archives nationales	93
Musée du Québec	95
Musée d'art contemporain	105
Service des monuments historiques	110
Inventaire des œuvres d'art	112
Archéologie et ethnologie	113
PRIX	117
ORGANISMES RELEVANT DU MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES	
Commission des monuments historiques	122
Commission de bibliothèques publiques	123
Comité consultatif du livre	124
Comité consultatif de la place Royale	125
Bureau de surveillance du cinéma	126
Centrale d'artisanat du Québec	130
Comité consultatif des cinéparcs	135

Introduction

Le ministère des Affaires culturelles a été créé en 1961. Depuis septembre 1970, il s'est défini à partir d'une conception de l'action culturelle qui comprend quatre fonctions susceptibles d'être assumées par l'État: la conservation, la formation, l'aide à la création et la diffusion. Chacune de ces fonctions se retrouve au niveau de l'organisation administrative avec quatre Directions générales.

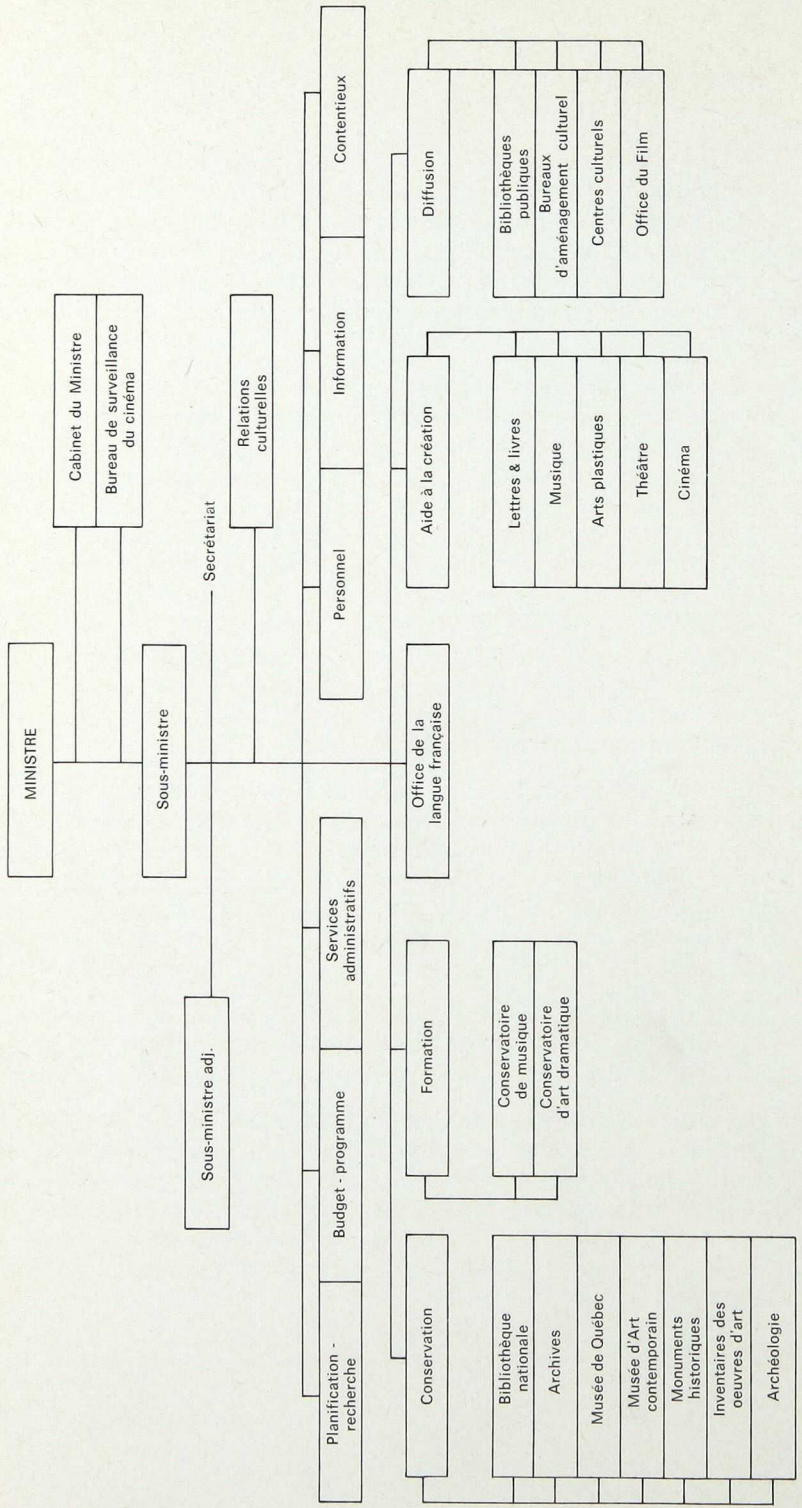
La Direction générale de la conservation voit, d'une part, à la conservation de notre patrimoine et à la restauration des biens qui en font partie et, d'autre part, à leur diffusion. La Direction générale de la formation regroupe les conservatoires de musique et les conservatoires d'art dramatique. Elle doit assurer la coordination administrative et pédagogique de ces établissements publics. La Direction générale de l'aide à la création a pour but de favoriser le développement des arts au Québec, notamment dans les domaines de la musique, du théâtre, des lettres, des arts plastiques et du cinéma. La Direction générale de la diffusion vise à permettre à tout citoyen du Québec d'accéder et de participer à la culture. Le ministère comprend aussi une Direction des relations culturelles.

Enfin, en vertu des lois les constituant, relèvent du ministre des Affaires culturelles deux commissions (Monuments historiques et Bibliothèques publiques) et les comités consultatifs du livre, des cinéparcs et de la place Royale, de même que le Bureau de surveillance du cinéma. Sont également rattachés au ministre l'Office de la langue française et la Centrale d'artisanat du Québec.

L'Office de la langue française est passé sous la juridiction du ministre de l'Éducation, en février et son rapport est intégré à celui de ce ministère.

Au cours de l'exercice, le ministère des Affaires culturelles a continué la réforme de ses structures et la préparation d'un plan d'organisation qui concorde avec la structure budgétaire. En août 1972, le ministre, Madame Claire Kirkland-Casgrain, devait annoncer que la nouvelle organisation administrative, avec cinq directions générales administrant six programmes, était un fait accompli.

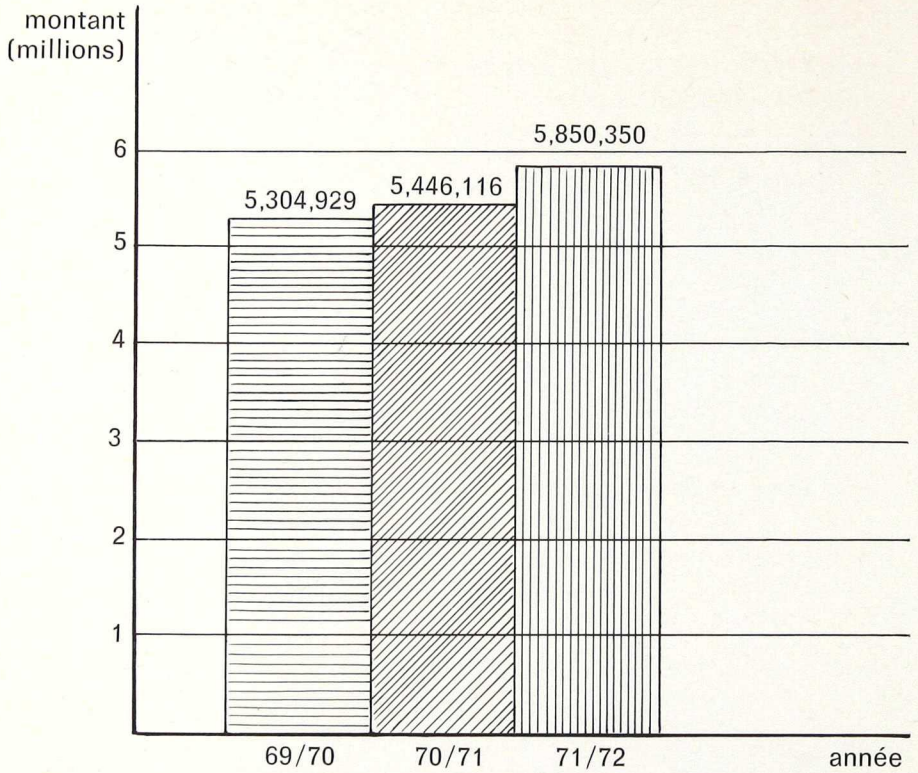
LE MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES



Lois administrées par le ministère des Affaires culturelles

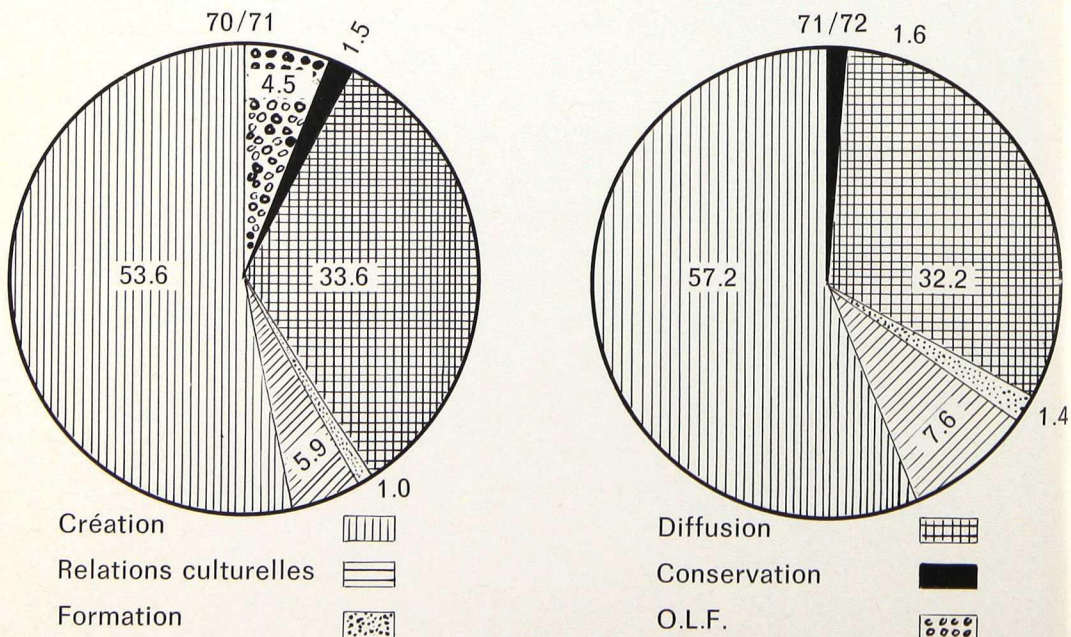
SRQ 1964	ch. 63 ✓	Loi des musées de la province sanctionnée le 29 décembre 1922
SRQ 1964	ch. 55	Loi sur le cinéma sanctionnée le 18 mars 1938
SRQ 1964	ch. 61 ✓	Loi du Conservatoire sanctionnée le 29 mai 1942
SRQ 1964	ch. 59 ✓	Loi des bibliothèques publiques sanctionnée le 18 décembre 1959
SRQ 1964	ch. 57 ✓	Loi du ministère des Affaires culturelles sanctionnée le 24 mars 1961
SRQ 1964	ch. 60 ✓	Loi des concours artistiques, littéraires et scientifiques sanctionnée le 14 mars 1962
SRQ 1964	ch. 58 ✓	Loi de l'assurance-édition sanctionnée le 11 avril 1962
1964	ch. 19	Loi de la Place des Arts sanctionnée le 16 juillet 1964
1964	ch. 200	Loi du Conseil d'artisanat sanctionnée le 31 juillet 1964
1965	ch. 21	Loi de l'accréditation des libraires sanctionnée le 6 août 1965
1966-67	ch. 24	Loi de la Bibliothèque nationale du Québec sanctionnée le 12 août 1967
1969	ch. 26	Loi des Archives nationales sanctionnée le 12 décembre 1969
1970	ch. 16	Loi du Grand Théâtre de Québec sanctionnée le 17 juillet 1970
1972	ch.	Loi sur les biens culturels sanctionnée le 8 juillet 1972

Montant total donné en subvention par le ministère



Source: Rapports annuels

Répartition des subventions par secteurs d'activités.



Crédits et dépenses pour l'année financière terminée le 31 mars 1972

	Crédits	Dépense nette
Administration	927,000	838,552
Relations culturelles	280,100	263,500
Création	3,865,600	3,818,395
Formation	3,018,900	2,890,536
Diffusion	3,210,017	3,157,972
Conservation	2,700,200	2,441,658
Bureau de surveillance du cinéma	230,700	228,018
Office de la langue française	756,000	751,432
Achat, construction et transformation d'immeubles, y compris ameublement et équipement	3,420,000	2,920,929 ⁽¹⁾
TOTAL:	<u>\$18,408,517</u>	<u>\$17,310,992</u>

⁽¹⁾ *Détail des immobilisations*

	Dépense brute	Contribution fédérale	Dépense nette
Place Royale	3,049,937	1,809,945	1,239,992
Monuments historiques	290,460	7,978	282,482
Conservatoire de musique de Québec	1,026,334	—	1,026,334
Grand Théâtre de Québec	372,121	—	372,121
	<u>4,738,852</u>	<u>1,817,923</u>	<u>2,920,929</u>

Ajouter:

Contributions du gouvernement du Canada:

Place Royale, Québec	1,809,945	
Vieilles Forges de Trois-Rivières	7,978	
Séminaire de Québec	359,947	
Ste-Scholastique (Inventaire architectural)	29,000	
Parc de la Mauricie (relevé archéologique)	4,500	
Projets de l'O.D.E.Q.	<u>378,207</u>	<u>2,589,577</u>
<i>Dépense brute</i>		<u>\$19,900,569</u>

Administration

Directeur général de l'Administration	Charles-Eugène Bélanger
Directeur par intérim du Budget-Programme	Jean-M. Létourneau
Directeur du Personnel	Fernand Matte
Directeur du Service de Recherche & Planification	Gilbert Gagnon
Conseiller juridique	Edith Le May
Chef comptable	Roger Paradis
Directeur de l'Information	Claude Paulette

Administration

Son rôle est de coordonner l'administration générale du ministère et de mettre à la disposition des services tous les moyens nécessaires pour les aider à réaliser leur programme sur le plan administratif.

Matériel et Aménagement

Ce service est responsable de l'approvisionnement, de l'aménagement des locaux, de la photocopie et de la messagerie.

Gestion des dossiers

La réorganisation de cette section amorcée au cours de l'année passée a été complétée cette année. Quatre personnes en assurent maintenant le fonctionnement.

La section a pour tâches principales d'enregistrer, d'analyser, de classer et d'intégrer tous les documents en provenance des divers services du ministère.

Un système de transmission, de rappel et d'intégration des dossiers a aussi été établi.

Certificats de crédits

Un secrétariat reçoit, de tous les services du ministère, les demandes de certification de crédits et les demandes au Conseil du Trésor. Ces demandes sont enregistrées et soumises à un comité d'examen qui siège tous les lundis. Elles sont étudiées par

les quatre membres du comité qui s'assurent que les projets soumis sont prévus au budget des services et qu'ils sont conformes aux directives du Conseil du Trésor.

Le comité examine si les demandes sont bien rédigées et si elles comportent les justifications et les documents nécessaires.

Lorsqu'il y a lieu, le comité demande des renseignements supplémentaires pertinents. Le secrétariat s'occupe de l'acheminement des demandes. Durant l'année, 1361 demandes furent enregistrées.

Budget-Programme

Rappelons que l'objectif de ce service est d'implanter et de faire fonctionner un système de planification, programmation, budgétisation et mécanisation des opérations budgétaires et comptables, en vue d'une meilleure utilisation des crédits et d'une gestion budgétaire axée sur une efficacité accrue.

En plus de ses activités normales, le service PPB a mis de l'avant les programmes suivants:

PPB (Planification, programmation, budgétisation)

Au cours de l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 1972 et pour donner suite aux travaux d'implantation entrepris au cours de 1971-72, le service du budget-programme a établi une structure de programme définitive pour le ministère des Affaires culturelles.

Cette structure a fait l'objet d'une approbation officielle de la part des autorités gouvernementales au cours du mois de février 1972. Un dossier préliminaire des programmes fut alors élaboré et présenté pour approbation en mars 1972.

MOBEC (Mécanisation des opérations budgétaires et comptables)

Afin de continuer le travail d'implantation amorcé au cours de 1971-72 en rapport avec le projet MOBEC, le service du budget-programme a procédé aux étapes suivantes:

- établissement d'une structure des centres de regroupement et de responsabilité;
- imputation du budget 1972-73 par centre de regroupement et de responsabilité au niveau de la catégorie et de la sous-catégorie de dépense.

Le service a pris les dispositions nécessaires pour compléter l'implantation de ces systèmes au cours du prochain exercice.

D'autre part, le service du budget-programme a travaillé activement au plan d'organisation du ministère, plan qui doit se terminer au cours du mois de septembre 1972.

Service du personnel

Le rôle du service du personnel est de conseiller le sous-ministre et les hauts fonctionnaires du ministère en tout ce qui touche la gestion du personnel du ministère des Affaires culturelles, dont les effectifs s'élèvent à 680 personnes. Ses principales fonctions sont les suivantes: embauche de personnel, sélection, promotion et avancement, administration des bénéficiaires marginaux, notation du personnel, perfectionnement du personnel, relations de travail, etc.

Outre le directeur, le service se compose de trois professionnels (agents de gestion du personnel) auxquels vient s'ajouter un personnel de soutien de huit employés.

Le service du personnel, au cours du dernier exercice, a poursuivi l'analyse des effectifs de certaines unités administratives du ministère, afin de déterminer le plus exactement possible le nombre d'employés requis pour accomplir les tâches déterminées. Il a tenté également d'accélérer le processus de recrutement des employés et a préparé l'ébauche d'une procédure d'accueil des nouveaux employés, y compris un manuel d'accueil. Le service du personnel a également participé, avec le ministère de la fonction publique, à un inventaire des principaux besoins de perfectionnement des employés du ministère à partir duquel seront établis des programmes précis de perfectionnement.

Au 31 mars 1972, les effectifs du ministère des Affaires culturelles s'élevaient à 680 postes, se distribuant comme suit:

Cadres et adjoints	46
Professionnels	141
Professeurs	154
Personnel de soutien	<u>339</u>
	680

En outre, le ministère avait à son service 34 ouvriers.

Recherche et planification

Cet organisme vise à conseiller les planificateurs sur l'orientation des politiques culturelles, à suggérer des alternatives d'action en effectuant des études à court, à moyen et à long terme afin de connaître les demandes et les besoins culturels des créateurs et des publics. Il vise, en outre, à coordonner les recherches entreprises au ministère et à pourvoir les services techniques de connaissances pertinentes à la réalisation ou à la

réorientation de leurs programmes d'action. Il maintient des relations de coordination avec les organismes de recherche et de planification des différents ministères et avec d'autres organismes (universités, municipalités, etc.) qui entreprennent des recherches reliées au secteur culturel.

Les activités ont été reliées en partie à la réorganisation du service de recherche et planification: définition d'une politique de recherche et d'une structure d'opération, inventaire des recherches entreprises au ministère, entraînement du groupe de travail composé de trois agents de recherche engagés depuis le mois de novembre 1971, achats d'équipement, acquisition de documents (volumes, revues, cartes) pour les besoins de la recherche, etc.

Ce nouveau service a entrepris quelques recherches afin de répondre à des besoins prioritaires des services techniques: étude sur les conditions de vie et le statut social des créateurs en arts plastiques à Montréal — élaboration d'un cadre de référence préalable à l'inventaire des équipements et des organismes culturels du Québec — analyse de l'évolution des dépenses du ministère depuis 1966 — construction de cartes d'équipements. Ces études seront complétées au cours de la prochaine année.

Ce service a aussi étudié diverses questions qui ont fait l'objet de recommandations telles que le rôle du ministère dans l'exécution du programme des études écologiques à la Baie-James, la politique scientifique du Québec, la politique des subventions et l'artisanat en Gaspésie. Cet organisme a, par ailleurs, participé à plus de trente réunions interministérielles soit pour recruter ou qualifier des candidats, soit pour maintenir des relations de coordination au niveau de la recherche et de la planification.

Le personnel attribué à ce service comprend un directeur, un sociologue, un économiste, un géographe et une sténo-dactylo.

Contentieux

Ce service est fourni par le ministère de la Justice et le Conseiller juridique avise le Ministre sur toutes les questions à caractère légal. Au cours de l'exercice, le ministère a pu compter sur la collaboration du Conseiller juridique pour la préparation des projets de loi, en particulier l'important projet de loi sur les biens culturels, des arrêtés ministériels, des contrats, etc., ainsi que pour obtenir tous les avis juridiques qui lui ont été nécessaires.

Comptabilité

Ce service relève du ministère des Finances. Le ministère des Affaires culturelles lui fournit tout le matériel et les fournitures de bureau nécessaires.

Le chef comptable collabore étroitement avec les services administratifs et les autres services du ministère. Il est membre du comité des C.T. et est toujours disponible pour fournir à l'occasion tous les renseignements nécessaires sur les procédures administratives, les règlements en vigueur, ainsi que toute information concernant les crédits des différents services.

Information

Ce service relève du ministère des Communications mais le ministère des Affaires culturelles lui fournit le personnel de soutien, sténos, agents de bureau, etc. Le Service de l'information est chargé de faire connaître au public les services que lui offre le ministère ainsi que son activité. C'est ainsi qu'il est responsable de l'information, de la publicité, des relations publiques et des publications. Voici les publications dont le Service de l'information a été responsable au cours de l'exercice:

Publications du Ministère durant l'exercice 1971-1972

Culture Vivante: Numéros 21: juin 1971

22: septembre 1971

23: décembre 1971

24: mars 1972

Collection "Civilisation du Québec"

Jean-Baptiste Roy-Audy 1778 — c. 1848 par Michel Cauchon

Les églises de Charlesbourg et l'architecture religieuse du Québec par Luc Noppen et John R. Porter

Le siège de Québec en 1759, par trois témoins
par Jean-Claude Hébert

La poterie de Cap-Rouge par Michel Gaumont (réimpression)

Collection "Catalogues des musées d'état du Québec"

Cornélius Krieghoff 1815 - 1872 (Musée du Québec)

Borduas et les automatistes, Montréal 1942 - 1955
(Musée d'art contemporain)

Dossier de la Place Royale: Onze documents anciens

Inventaire de biens de Eustache Lambert Dumont

Affiche: Vue de la ville de Québec vers 1720

Sceau: La Place Royale à Québec

Cinq cartes postales sur la Place Royale

Rapport annuel du ministère 1970-1971

Rapport des Archives du Québec, Volume 49

Inventaire des greffes des notaires du régime français,
Volume XXIII

Office de la langue française

Cahiers de l'Office de la langue française

No 8: Lexique anglais-français des produits de la pêche,
fascicule I (réimpression)

No 10: Vocabulaire de l'astronautique, fascicule I
(réimpression)

No 11: Vocabulaire de l'astronautique, fascicule II
(réimpression)

No 12: Vocabulaire de l'astronautique, fascicule III
(réimpression)

No 13: Vocabulaire anglais-français des produits de la pêche,
fascicule II

No 14: Lexique anglais-français de la banque et de la
monnaie

Bulletins de l'Office de la langue française

No 5: Vocabulaire élémentaire du téléphone

Dépliant d'information.

Le Bureau régional de diffusion du français:

Le français ... est une richesse naturelle.

Direction générale des Relations culturelles

- Secteur Amérique (Canada français d'outre-frontière)
- Secteur international (Coopération avec l'extérieur)
- Secteur des délégations
- Secteur des ententes fédérales-provinciales
- Secteur interministériel

Sous l'autorité du Sous-ministre, cette direction planifie et coordonne la politique extérieure du ministère des Affaires culturelles.

Directeur: M. Claude Monette

Budget: \$280,100

Relations culturelles

Durant l'exercice financier 1971/72 la Direction des Relations culturelles a pris forme. Elle a pour mandat, sous l'autorité immédiate du Sous-ministre, de planifier et de coordonner la politique extérieure du ministère des Affaires culturelles.

Elle définit les zones où peuvent se situer les Relations culturelles du Québec, élabore les modes de relations qui peuvent s'établir avec les gouvernements étrangers et, enfin, planifie et exécute les programmes qui sont contenus dans les accords de Coopération.

Elle coordonne 5 secteurs:

- 1) Le secteur Amérique chargé des relations avec les minorités francophones, avec les États-Unis et l'ensemble de l'Amérique latine.
- 2) Le secteur international chargé des relations en dehors des deux Amériques et principalement de l'Entente France-Québec.
- 3) Le secteur des Délégations principalement responsable des relations avec la France et qui étend son activité aux autres pays européens.
- 4) Le secteur des ententes fédérales-provinciales chargé des relations avec les organismes fédéraux et des programmes de développement régional en rapport avec le ministère fédéral de l'expansion économique régionale.
- 5) Le secteur interministériel chargé des questions touchant plusieurs ministères.

Elle est chargée de l'application des ententes de Coopération:

- 1) Entente France-Québec, 24 novembre 1965;
- 2) Entente Québec-Ontario, 7 juin 1969;
- 3) Entente Québec-Louisiane, 9 septembre 1969;
- 4) Entente Québec-Nouveau-Brunswick, 18 décembre 1969;
- 5) Commission des échanges culturels du Massachusetts, 16 avril 1972;
- 6) Agence de Coopération culturelle et technique des pays francophones. Le Québec a été admis comme gouvernement participant en octobre 1971.

Secteur Amérique

Directeur: M. Georges-Henri Dagneau

Vis-à-vis du reste du Canada, le service a

- continué sa politique de soutenir une association culturelle francophone par province, en posant comme critère principal qu'elle ait son siège social dans la capitale ou dans l'une des principales villes de la province en cause;
- obtenu de ces associations qu'elles précisent leurs programmes annuels afin de mieux déterminer la destination de l'aide accordée;
- adopté, en ce qui concerne les périodiques francophones d'outre-frontières, une ligne de conduite entièrement nouvelle et destinée à éviter les subventions directes afin de concentrer sur l'aide technique et professionnelle l'appui que le Québec est prêt à consentir.

En fait, la vigueur renouvelée que manifestent ces associations dans leurs relations tant avec le gouvernement de leur propre province qu'avec celui du Canada découle en partie de leur relocalisation dans les capitales et villes principales. Simultanément, l'action socio-culturelle a produit ses effets et le renouvellement des cadres s'est opéré dans la majorité des cas. La désaffection de la jeunesse que l'on déplorait n'est plus aussi générale qu'on l'a constatée. Cela ne signifie pas que le problème de l'assimilation de la jeunesse d'âge scolaire soit disparu, loin de là. Mais, on peut dire que plus de jeunes qu'auparavant s'intéressent à leur principale association francophone, dans chaque province. Cet intérêt accru est fonction de la précision et du dynamisme des programmes nouveaux mis sur pied.

Grâce au Comité d'aide technique à la presse périodique d'outre-frontières, le ministère a pu, à la suite d'enquêtes approfondies effectuées dans tout le Canada et même en Nouvelle-Angleterre, asseoir une politique d'aide technique et professionnelle dispensée par l'intermédiaire de spécialistes. Liés par contrat dont ils doivent rendre compte, ces spécialistes ont diagnostiqué les besoins des diverses publications en cause, préconisé des remèdes et des améliorations et amorcé la réalisation de solutions pratiques et concrètes qui reposent sur les principaux intéressés eux-mêmes, c'est-à-dire sur ceux qui publient, rédigent et administrent ces entreprises de presse.

Vis-à-vis des États-Unis, l'action du service a porté sur les plans suivants:

- le ministère a accordé une subvention de \$6,000 au Conseil supérieur du Livre pour la diffusion du livre québécois aux États-Unis. Cette subvention a été utilisée en partie, en 1971-72 pour défrayer le coût d'une mission commerciale qui a mis en marche le contrat passé entre le Conseil et "International Scholarly Book Services Inc.", de Portland, Oregon; pour imprimer et diffuser un dépliant tiré à 25,000 exemplaires; pour organiser un fonds de livres québécois à la Délégation générale du Québec à New-York en vue de le faire circuler aux États-Unis sous forme d'exposition itinérante.
- le ministère a aidé, en les guidant, des institutions comme le "North Adams State College", de North Adams, Massachusetts, ou le Centre d'Héritage franco-américain de Lewiston, Maine, qui bénéficiaient de subventions de leurs États respectifs, dans le développement de programmes d'études québécoises;
- il a poursuivi des démarches en vue de rendre plus systématiques les relations culturelles et autres entre certains États comme le Massachusetts et le Maine, d'une part, et le Québec, d'autre part;
- il a collaboré avec le bureau du Québec à Boston, dans l'organisation de rencontres destinées à faciliter la coordination des efforts des Franco-Américains dans leurs initiatives d'ordre culturel.

Dépenses en 1971/72

1. Manifestations culturelles	23,550
2. Stages et bourses	22,680
3. Aide technique	21,225
4. Documentation	15,300
5. Subventions	55,500
	138,255
Administration du Service du Canada-français d'outre-frontières	42,955
TOTAL	\$ 181,210

1—Manifestations culturelles

Festival québécois — University College — Toronto — novembre 1971. Réalisé dans le cadre de l'entente Ontario-Québec. (Le bloc de documentation donné figure dans le rapport sur la documentation)	
Quinzaine du Canada français — Memorial University — St-Jean de Terre-Neuve — 2-16 mars 1972.	
Exposition de toiles	2,400
Don de livres — voir le rapport sur la documentation	—
Envoi d'un artisan (Victor Dallaire)	1,444
Autres frais d'organisation	500
Exposition nationale du Canada à Toronto — 17 août - 7 septembre 1971	
Envoi de l'exposition les "CRÉATEURS DU QUÉBEC" (50 toiles)	11,406
Exposition à l'Université du Vermont à Burlington avril 1971, à l'occasion de la Semaine française organisée par le département de français avec la participation du président Léopold Senghor. (50 toiles)	
	2,000
Envoi des deux gagnants au Festival de la Chanson de Granby dans une tournée de récitals en dehors du Québec.	
	3,000
(Fernand Fournier de Verdun et Denise Guénette de St-Jérôme: tournée dans les Maritimes à par- tir de Moncton le 10 avril 1972 et une autre à partir de Toronto le 15 avril 1972)	
Envoi d'un artiste, Jean-Pierre Ferland, à la Semaine française de Toronto, printemps 1971	
	500
(a/s La Chasse-Galerie, M. Jean-Claude Giguère, président du comité de la Semaine Française)	
Envoi d'un groupe de chanteurs (étudiants) dési- gnés sous le nom de "Le Consensus" au Festival interculturel de Manchester, du 2 au 22 avril 1971, a/s M. Paul Déchènes, directeur.	
	300
(Une exposition montée en partie par le Tourisme et en partie par l'Hydro-Québec a représenté le Québec. L'envoi de chanteurs complétait la pré-	

sence québécoise dans cette ville plus qu'à moitié d'origine canadienne-française.)

Tournée des Ballets modernes du Québec (St-Lambert), dans les Maritimes.

2,000

\$ 23,550

2—Stages et bourses

Système de bourses de l'Université de Moncton pour les francophones de trois régions des provinces maritimes.

6,000

(Île du Prince-Édouard, Île du Cap-Breton, Baie Sainte-Marie)

Stage du 3 au 28 janvier 1972 de 10 étudiants du Collège Rivier à l'École normale Notre-Dame de Foy, Cap-Rouge.

800

Stages d'étudiants de la Faculté des Sciences de l'administration de l'université Laval, dans les universités de l'Ouest canadien, du 1er au 16 mai 1971 et du 29 avril au 15 mai 1972. (Laval-Caravane)

4,500

Stage de 11 étudiants en sciences politiques de l'Université du Manitoba à Québec du 10 au 15 janvier 1972.

600

Stage d'un professeur de l'université Laval au Collège de Saint-Boniface.

3,000

(Pour y enseigner en français une matière du programme des sciences humaines)

Stage de Mlle Lucille Busseau, de la Bibliothèque nationale du Québec, à la Bibliothèque du Congrès à Washington.

580

École secondaire de Sillery; échange avec Saskatoon, Sask.

300

École secondaire de Neufchâtel; échange avec Sudbury, Ontario.

300

École secondaire de Sainte-Foy; échange avec Regina, Sask.

300

Voyage d'un groupe d'étudiants du Québec à Prince Albert, Sask.

300

Stage de Mme Françoise Gaudet-Smet à Winnipeg — ACELF, août 1971.

200

Stage de Mme Thérèse Dion-Halpin de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, cours d'été de Laval	300
École polyvalente de Buckingham, Québec — échange avec Coquitlam, Colombie-Britannique.	300
Étudiant en archéologie à Louisbourg, Luc Desautels, 9 semaines.	900
Stage d'Émile Loranger de l'université Laval, à Denver Colorado, Congrès d'information.	300
Stages d'étudiants américains aux cours d'été de Laval: Société des professeurs français en Amérique, New York.	1,000
Stage de la fanfare de l'École secondaire Pierrefonds à Moose Jaw, Sask.	2,000
Bourse accordée à Denis Lacroix, pour la poursuite de ses études à l'École nationale de Théâtre du Canada, à Montréal.	1,000
	<u>\$ 22,680</u>

3—Aide technique

Enquête effectuée par Jean Laurin & Associés, de Montréal, sur les besoins de la presse périodique des provinces maritimes et de la Nouvelle-Angleterre.	7,725
Comité conjoint de la presse périodique d'outre-frontières, Montréal.	10,000
Concours de français, Société des Artisans de Manchester, N.H.	1,500
Publication d'une livraison spéciale du bulletin de la Fédération féminine franco-américaine.	500
Société historique du Nouvel-Ontario, Sudbury — publication	500
Société historique de Saint-Boniface, Manitoba, pour organisation et publication.	1,000
	<u>\$ 21,225</u>

4—Documentation

Conseil supérieur du livre: pénétration du marché américain.	6,000
Bloc de documentation: North Adams, Mass.	2,000
Bloc de documentation: University College, Toronto, Ontario.	2,000
Bloc de documentation: Memorial University, Saint-Jean de Terre-Neuve.	2,000
Bloc de documentation: Comité d'Héritage franco-américain, Lewiston.	2,000
Envoi de documentation et paiement d'abonnements à des revues du Québec.	1,300
	<u>\$ 15,300</u>

5—Subventions

Association canadienne-française de l'Ontario	13,000
Société franco-manitobaine	6,000
Association canadienne-française de la Saskatchewan	6,000
Association canadienne-française de l'Alberta, Edmonton	6,000
Fédération franco-colombienne, Maillardville, C.-B.	6,000
Société nationale des Acadiens, Moncton	7,000
Fédération francophone de la Nouvelle-Écosse, Halifax	4,000
Société St-Thomas d'Aquin, Charlottetown	1,000
Fédération canadienne-française de l'Ouest, Edmonton	2,000
Le TRAVAILLEUR de Worcester, Mass.	2,000
Fédération féminine franco-américaine, Suncook, N.-H.	1,000
Association des professeurs franco-américains, Manchester, N.-H.	1,500
	<u>\$ 55,500</u>

Secteur international (Coopération avec l'extérieur)

Responsable: Monsieur Jean-Claude Couture

Dépenses de \$314,690, recommandées par le ministère des Affaires culturelles, mais payées par le ministère des Affaires intergouvernementales.

La coopération culturelle a été marquée, au cours de l'année 1971/72, par de grandes réalisations et une activité diplomatique intense.

Dès le mois d'avril 1971, le Musée d'art contemporain et le Musée du Québec recevaient l'exposition française "Art Hors Limite" groupant les œuvres d'un certain nombre d'artistes français de réputation internationale qui s'expriment en dehors des limites conventionnelles de l'art.

À la même période, le public québécois pouvait applaudir à une dizaine de représentations de la pièce très connue de Henry de Montherlant, "La Ville dont le Prince est un enfant", suivie à l'automne d'une dizaine de concerts du fameux groupe français "Les Percussions de Strasbourg".

Tout en faisant bénéficier les Québécois de manifestations culturelles étrangères de choix, la Coopération axait son action sur les priorités du Ministère. C'est ainsi qu'elle organisa des échanges de spécialistes entre l'Office de la langue française et des organismes français dans le cadre de la politique du "français, langue de travail".

L'action dans le domaine artistique, au cours de 1971/72, fut surtout orientée vers la diffusion et, dans la mesure du possible, la commercialisation. C'est ainsi que nous avons présenté en Europe des expositions telle que "Borduas et les Automatistes" dont l'ouverture, au Grand Palais de Paris, fut présidée par monsieur François Cloutier, alors ministre des Affaires culturelles, et monsieur J. Duhamel, son homologue français.

Par des récitals donnés à la salle Gaveau de Paris, nous encourageons la présentation, sur une scène internationale, d'artistes québécois de grande qualité. Souvent, ces artistes peuvent signer des contrats avec des maisons européennes, par la suite. La même politique vaut pour les ensembles et c'est dans cette optique que nous avons préparé la présentation tryptique du Québec ("musique", "cinéma" et "arts plastiques") au Festival international d'Art contemporain qui s'est tenu à Royan en France du 18 mars au 3 avril dernier.

La politique des stages ne fit pas exception; c'est ainsi que sur les soixante-neuf candidats acceptés, vingt-deux étaient de secteurs prioritaires, soit "arts plastiques", "cinéma" et "audio-visuel". Les deux autres secteurs prioritaires étaient la langue française et la restauration des monuments historiques. Étant donné la particularité de ces secteurs, ce fut des missions de spécialistes du secteur privé et public qui furent réalisées.

L'année 1971/72 fut marquée à la Coopération par la question du "livre" et des efforts sérieux dans le domaine de la promotion de l'édition québécoise furent accomplis. C'est ainsi qu'en plus de favoriser la participation à des foires internationales du livre, le service de Coopération a versé des subventions au Conseil supérieur du Livre pour lui permettre de faire fonctionner le C.D.L.C.F. (Centre de Diffusion du Livre canadien-français) à Paris. Grâce à une politique de dons de blocs de documentation, nous avons distribué plus de 5,000 volumes parmi les plus récentes productions dans les bibliothèques municipales et universitaires en France, en Suisse, au Japon de même qu'au Gabon.

La coopération internationale du secteur culturel fut donc marquée, au cours de 1971/72, par de nombreuses réalisations et par les démarches nécessaires pour des réalisations marquantes au cours de l'année 1972/73.

Coopération avec l'extérieur

Dépenses payées par le ministère des Affaires
intergouvernementales en 1971-72

Manifestations culturelles

1. Expositions	\$35,387.80
2. Spectacles	58,339.71

Échanges de personnes

1. Stages de perfectionnement et d'information	88,669.00
2. Missions A. langue française	36,799.95
B. autres	21,011.55

Documentation et audio-visuel 12,481.68

Accords internationaux

Subventions et négociations internationales 62,000.00

\$314,689.69

Administration de la Coopération avec l'extérieur

Budget \$86,600

Détail des dépenses payées par le ministère des
Affaires culturelles:

Traitements	69,172
Frais de voyage	4,732
Loyers	928 ⁽¹⁾
Subvention au Centre de diffusion du livre canadien-français à Paris	8,000
Autres dépenses	902

\$ 83,734

(1) Cité internationale des Arts, Paris, loyer d'un atelier de septembre à décembre 1971: 428
Salle Gaveau, Paris, pour un concert du Quatuor Pierre-Bourque: 500.

Manifestations culturelles

1. Expositions

	Dépenses
1. "Art Hors Limite"	
France	
22 avril au 30 juin 71	4,513.95
2. "Borduas et les Automatistes"	
Grand Palais à Paris	
1er au 14 octobre 71	19,588.85
3. Foire du Livre de Francfort	
(3 délégués du Conseil supérieur du Livre)	
11 au 28 octobre 71	1,107.00
4. "Borduas et les Automatistes"	
Musée d'art contemporain	
30 novembre au 4 décembre	
(transport de l'automatiste Marcel Barbeau)	428.00
5. Journées cinématographiques belges	
Montréal-Québec	
12 février au 10 mars	750.00
6. Créateurs du Québec (Bâle)	
Belgique (Namur, Mons, Anvers, Gand et Bruxelles) juin 72	8,000.00
7. Exposition de jouets	
St-Étienne (France)	
mai et juin 72	1,000.00
	<u>1,000.00</u>
	<u>\$ 35,387.80</u>

2. Spectacles

Dépenses

1. Quatuor Bourque Concert Salle Gaveau à Paris mars 71	591.47
2. "La ville dont le Prince est un enfant" 10 spectacles à travers la province du 12 au 27 mai 71	8,000.00
3. Gabrielle Lavigne et Jeannine Lachance Concert Salle Gaveau à Paris le 14 novembre 71	2,308.24
4. Percussions de Strasbourg tourné de concert à travers la province du 16 novembre au 1er décembre 71	10,000.00
5. Inauguration du centre culturel l'Esca — Tananarive — (Félix Leclerc invité) du 23 janvier au 14 février 72	1,300.00
6. Quatuor Pierre Bourque V ^e Biennale de Bordeaux du 8 au 17 avril 72	3,335.00
7. L'ensemble folklorique "Loup Garou" tourné en Europe sur invitation de "L'Amicale folklorique internationale" du 28 juillet au 2 septembre 72	7,000.00
8. Festival international d'art contemporain de Royan [Royan] — France 18 mars au 3 avril	25,805.00
	<u>\$ 58,339.71</u>

Échanges de personnes

I—Stages

Liste des boursiers en 1971-1972:

- Théâtre: Pierre Morency (\$500), André Laroche (\$2,000), Pascal Desgranges (\$1,000), Michel Belair (\$3,000).
- Arts plastiques: Yvanhoé Fortier (\$1,500), Claude Lafortune (\$1,500), Pierre Heyvert (\$590), Peter Gnass (\$590), Claude Descoteaux (\$1,000), Jules Arbec (\$1,500), Pierre Clerk (\$4,000), Odette Côté (\$1,000), Robert Savoie (\$1,000), Thérèse Vachon (\$1,000), Paul Gladu (\$700).
- Cinéma: Bernard Béland (\$1,000), Jacques Auger (\$1,000), Richard Lavoie (\$1,000), France Lachapelle (\$1,000), Clovis Durand (\$500), Claude Savard (\$500), Jean-Claude Labrecque (\$2,000), Fernand Dansereau (\$500), Roch Demers (\$500), Arthur Lamothe (\$500), Robert Daudelin (\$500).
- Mime — danse — expression corporelle: Raymond Bertrand (\$1,000), Robert Dion (\$500), Nicole Marchand (\$500).
- Aménagement: Marcel Bélanger (\$800).
- Archives: Madeleine Roy (\$1,000) (a remis sa bourse), Monique Lesieur (\$3,500).
- Archéologie: Gérald Lescarbeault (\$2,000), Pierrette Keel Desy (\$4,000), Richard Geoffrion (\$1,000).
- Musique: Jean Bouchard (\$1,500), Jacques Boucher (\$2,000), Lucille Brossard (\$500), Hermel Brunneau (\$500), Rita de la Croix (\$500), Lauréat Dionne (\$1,500), Hélène Dugal (\$800), André Laberge (\$800), Yves Préfontaine (\$600), Jean-François Sénart (\$300), Jean-Marc Perron (\$1,000), Francine Lévesque (\$1,000).
- Bibliothéconomie: André Champagne (\$800), Maurice Mathieu (\$750).
- Audio-visuel: Normand Thériault (\$4,000).

Jeunes travailleurs O.F.Q.J.	80	\$10,560
Experts français:	R.-G. Habert	Gouvernement français
	Jacques-Henri Meyer	" "
	Louis-Charles Vivet	" "
	Yves Conquy	" "
	René Malvaux	" "
	Jean-Claude Frentz	" "
Coopérants militaires	Daniel Lignon	" "
	Bruno de Besse	" "
	Xavier Jaunez	" "
	Marcel Knecht	" "
	Jean-Louis Merlin	" "
	L.-P. Laught	" "
	Rémy Béliard	" "
	Christian Abry	" "
	Sylvestre Clancier	" "
	Gérald Plouvier	" "
	Jacques Marié	" "
	Jean-Marie Perret	" "
	Francois Lanechi	" "
	J.-P. Pacaud	" "
TOTAL:	124	<u>\$36.799.95</u>

B) Autres missions

Musique:	Ria Lenssens (\$622.00), Rémus Tzincoca (\$400.00), Gilles Tremblay (\$366.00).
Cinéma:	Raymond-Marie Léger (\$1,087.25), Antoine Pelletier (\$1,750.00), Raymond-Marie Léger (\$478.00), Gilles Boivin (\$872.30).
Livre:	Clément Saint-Germain (\$616.00), Georges Laberge (\$616.00).
Arts graphiques:	Fernand Longpré (\$1,254.00).
Archives:	Gilles Héon (\$1,706.00), Yvon Lacroix (\$1,628.00).
Restauration des monuments historiques:	Michel Gaumond (\$370.00), Paul Gagnon (\$370.00), André Donzet (\$976.00).

Cours d'été à Menton:	Gilles Marcotte (\$600.00).	
Institut national de civilisation:	Jacques Dufresne (\$1,489.00).	
Borduas et les automatistes:	Marcelle Ferron (\$474.00), Fernand Leduc (\$474.00), Bruno Cormier (\$474.00).	
Festival de Royon, Conférence:	Maryvonne Kendergi (\$549.00).	
Art Hors Limite:	Denis Chevalier (\$150.00).	
XIIe Congrès du Livre:	Alvine Bélisle (\$474.00), André Hotte (\$789.00), L.P. Lemonde (\$789.00).	
Festival de la musique de Québec:	Monique Bruchollerie (de la) (\$438), Jac- ques Février (\$428), François Daneels (\$380), Henry Bond (\$392).	
TOTAL:	29	<u>\$21,011.55</u>

Documentation:

Blocs de documentation sur la littérature québécoise
pour diffusion à l'étranger.

Université du Gabon (55 volumes)
 Université de Bordeaux, Valence (100 volumes)
 Université de Sophia (235 volumes)
 Université de Poitiers (165 volumes)
 Université de Paris (73 volumes)
 Université de Nice (57 volumes)
 Université de Tours (718 volumes)
 Université de Genève (718 volumes)

Bibliothèques dans les villes suivantes de France
(don de 200 volumes à chacune): Amiens, Besan-
çon, Mortagne, Paris, Nantes, Orléans, Quimper,
Rouen, Saclay, Toulouse, Dreux, Limoges, Mar-
seille, Nice, Lille, Menton, Versailles, Dijon, Tours,
Odense et Clermont-Ferrand.

Revue du Québec	820
Bourses pour cours d'été à Menton	600
Délégation du Québec à Paris: copies de films, disques, diapositives.	3,646
	<u>\$ 12,481</u>

Accords internationaux

<i>Subventions:</i>	<i>Dépenses</i>
1. Conseil international de la Langue française	20,000
2. Association canadienne de diffusion du livre	10,000
3. Association Médi-tech-Science	10,000
4. Association internationale du Théâtre pour la Jeunesse	7,000
5. Salon international du livre de Québec	15,000

Négociations internationales

1. XI ^e Session de la Commission permanente de la Coopération franco-québécoise — Québec, juin 71	
2. XII ^e Session de la Commission permanente de Coopération franco-québécoise — Paris, novembre 71	
	<u>\$ 62,000.00</u>

Secteur des délégations:

Conseiller culturel à Paris: M. Raoul Jobin

Dès le mois d'avril, le service culturel a commencé une tournée de prospection des centres culturels et des musées, au Havre, à Caen et à Rennes. Cette période coïncidait avec la visite officielle de Monsieur Robert Bourassa, Premier Ministre du Québec.

En mai, la tournée se poursuivit en commençant par Bordeaux puis ont suivi Toulouse, Marseille, Nice, Grenoble, Saint-Étienne et Lyon. La réunion des membres du jury du Prix France-Québec a eu lieu le 26 mai 1971. Le prix a été décerné à Mademoiselle Georgette Lacroix de Québec pour son recueil de poèmes "Entre nous... ce pays". Le jury se composait de Monsieur Yves Berger, Monsieur Robert Cornevin, Madame Anne Hébert, Monsieur Gilles Marcotte, Monsieur Patrice de la Tour du Pin, Monsieur Henri Queffelec, Madame Monique Thies-Jalade, Madame Françoise Gaudet-Smet et Monsieur Raoul Jobin. Monsieur Léonce Paillard, président de l'Association des Écrivains de langue française présidait ce jury.

Le 24 juin 1971, le service culturel représentait la Délégation aux fêtes de la Saint-Jean-Baptiste organisées par l'Association Alpes-Québec à Grenoble.

Au mois de juillet, le ministère des Affaires culturelles du Québec délégua son conseiller culturel au Congrès International des Jeunesses Musicales à Florence. Italie.

En août, le service culturel était invité à assister à la remise des certificats aux étudiants ayant suivi les cours de Monsieur Gilles Marcotte au cours d'été à Menton, en présence de Monsieur Francis Palmero, sénateur-maire de Menton à qui il a été remis, au nom du Ministre des Affaires culturelles du Québec, Monsieur François Cloutier, le livre "Menaud, maître-draveur" de Félix-Antoine Savard.

Au mois de septembre, Monsieur Guy Frégault, sous-ministre des Affaires culturelles du Québec et Monsieur Jean-Claude Couture de la Coopération franco-québécoise venaient préparer la visite officielle de Monsieur François Cloutier, ministre des Affaires culturelles du Québec. Le service culturel prit part à toutes les rencontres que Monsieur Guy Frégault a eues durant son séjour à Paris. La visite de Monsieur François Cloutier s'est enchaînée avec celle de Monsieur Guy Frégault. Le service culturel a participé à la majorité des rencontres que le Ministre a eues avec les personnalités françaises.

Une des principales activités officielles du Ministre des Affaires culturelles du Québec a été le vernissage, au Grand Palais, de l'exposition "Borduas et les Automatistes" présentée par le Québec.

Cette manifestation terminée, le service culturel s'est occupé de la préparation du concert, Salle Gaveau, de Mademoiselle Gabrielle Lavigne et de Madame Jeanine Lachance qui a eu lieu le 10 novembre 1971. Deux autres concerts avaient été donnés les 6 et 8 novembre, l'un dans la banlieue parisienne et l'autre à Cognac.

De même, le service culturel s'est occupé de préparer la réunion des membres du jury du Prix France-Canada qui a eu lieu le 5 novembre 1971. Le Prix a été décerné à Monsieur Naïm Kattan pour son œuvre "Le réel et le théâtral". Le jury se composait de Monsieur Alain Bosquet, Monsieur Pierre de Boisdeffre, Monsieur Gabriel d'Aubarède, Monsieur Michel Bernard, Monsieur Jean Mouton, Monsieur Yves Berger et le Professeur Auguste Viatte sous la présidence de Monsieur Pierre Emmanuel de l'Académie Française. Puis ce fut la préparation de la 12ème session de la commission de la coopération franco-québécoise.

En février et mars, des blocs de documentation ont été envoyés aux bibliothèques municipales des villes suivantes: Rouen, Provins, Versailles, Toulouse, Orléans, Nantes, Menton, Marseille, Lille, Dreux, Chatellerault, Besançon et Limoges. Des blocs furent également envoyés à la Maison des étudiants canadiens à Paris, à la bibliothèque municipale et universitaire de Clermont Ferrand, à la maison de la culture d'Amiens, à une section des scouts de France, à Lagny, au Père Romain Légaré à Tananarive (Madagascar), à l'Institut d'Études Politiques de Bordeaux-Talence, à la faculté des Lettres et Sciences Humaines de Villetaneuse et enfin à l'Association France-Québec à Paris.

Durant cette période, le service culturel s'est également occupé du 9ème Festival International d'Art contemporain qui s'est tenu à Royan du 25 au 31 mars 1971, à l'invitation des autorités du festival.

Secteur des ententes fédérales-provinciales

Responsable: M. Claude Monette

Le secteur des Ententes fédérales-provinciales a été pris en charge durant l'année 1971/72 par le directeur des Relations culturelles. Son activité a porté principalement sur des efforts de coordination entre le ministère des Affaires culturelles et le Secrétariat d'État d'Ottawa et dans les programmes de développement régional qui ont été négociés avec le ministère fédéral de l'expansion économique régionale.

Dans les relations avec le Secrétariat d'État quelques rencontres ont eu lieu au niveau des fonctionnaires. Le but recherché a été de coordonner principalement les subventions du Québec et de l'État central dans le domaine des arts.

Une première rencontre a eu lieu en juillet à Québec suivie d'une seconde en septembre à Québec, de même qu'une rencontre avec le conseil des Arts à Ottawa en novembre 1971 et une dernière rencontre en février 1972.

Ces conversations se poursuivront durant l'année 1972/73 puisque les deux parties ont reconnu la nécessité de se concerter sur les questions qui ont pu soulever des problèmes.

La Direction des Relations culturelles a été chargée de définir le plan général du développement régional et les programmes qui doivent être négociés avec le ministère de l'expansion économique régionale. La première réalisation dans ce secteur a été l'Entente Canada-Québec du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie où monsieur Denis Rivest a été nommé coordonnateur à l'automne 1971.

Dans le cadre de la Commission de développement de la région de Montréal le ministère a, en outre, présenté un certain nombre de projets qui ont servi dans une première phase au projet de l'aéroport de Sainte-Scholastique. Ils serviront, en outre, dans les autres zones sous la juridiction de la Commission de développement soit le centre de Montréal et de la Rive sud. Monsieur Roger Saint-Louis a été nommé coordonnateur du ministère à cette commission.

La Direction des Relations culturelles a, en outre, proposé des structures à l'intérieur du ministère pour répondre à la planification générale du développement régional. Cette action commencée en 1971/72 se poursuivra en 1972/73 dans d'autres régions du Québec.

Ce secteur s'est occupé enfin de la participation du Québec à l'Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones. En octobre 1971 le Gouvernement du Québec a été admis comme gouvernement participant à l'intérieur de cette Agence. La Direction des Relations culturelles s'est occupée du dossier politique et technique de cette participation. En 1972/73 le Québec participera à la réalisation de la plupart des projets de l'Agence de coopération culturelle et technique à titre de Gouvernement participant.

Secteur interministériel:

Responsable: Monsieur Valier Savoie

Du 1^{er} avril au 4 octobre 1972, M. Valier Savoie a représenté le Ministère auprès de la Commission de Développement de la Région de Montréal.

Il s'agissait de présenter à la C.D.R.M.: les projets du Ministère; de recevoir de la C.D.R.M. des projets dans lesquels le Ministère devait être impliqué; d'établir les liens entre les fonctionnaires de la C.D.R.M. et des autres ministères membres du Conseil; de faire valoir les intérêts du ministère des Affaires culturelles; de dégager les aspects culturels des divers plans d'aménagement.

Du 4 octobre 1971 au 30 mars 1972, ce secteur s'est occupé du dossier audio-visuel de l'Office de la langue française en relation avec l'Office du Film du Québec et Radio-Québec.

M. Valier Savoie a élaboré des projets audio-visuels pour l'O.L.F.. Il a dû également préparer la participation dans le domaine de l'audio-visuel, de l'O.L.F. aux diverses expositions. En collaboration avec le ministère des Communications, un plan d'implantation de l'équipement audio-visuel dans les Bureaux régionaux de diffusion du français (B.R.D.F.) a été élaboré.

Ces responsabilités ont cessé quand l'O.L.F. est passé au ministère de l'Éducation.

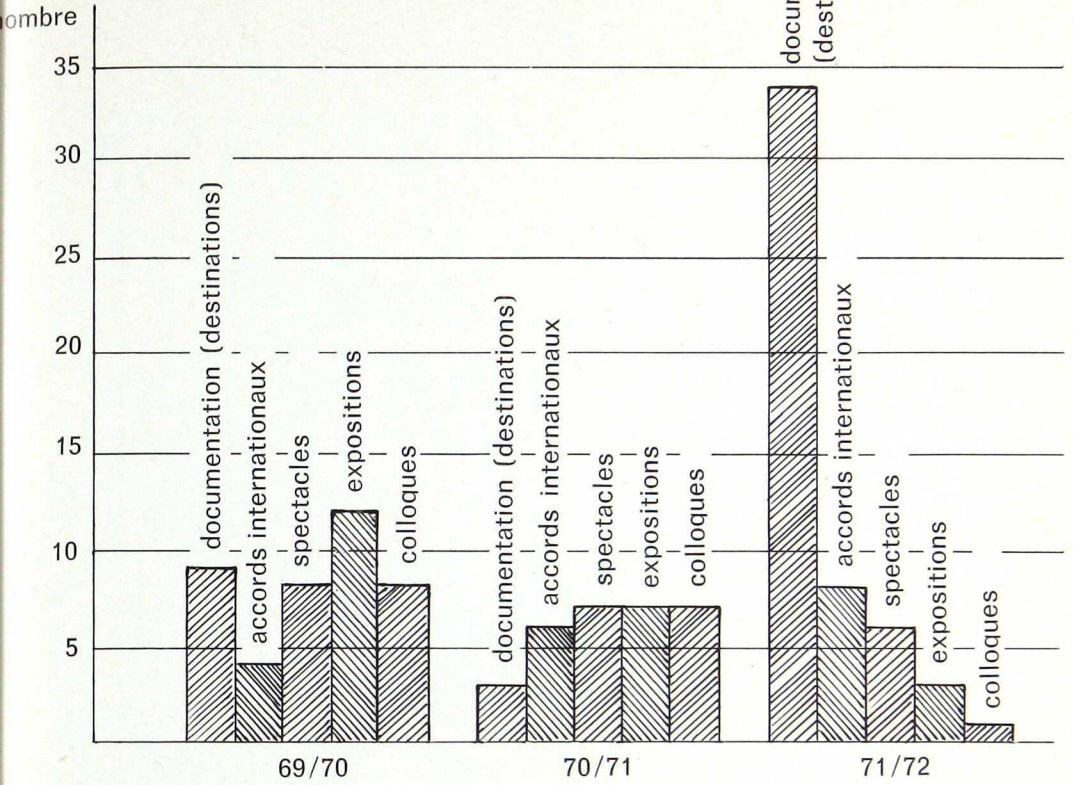
Pendant ces deux périodes, ce secteur a été responsable du dossier audio-visuel au ministère des Affaires culturelles auprès du comité audio-visuel de la Commission permanente de coopération France-Québec. Ce comité réunissait les ministères des Communications, de l'Éducation et des Affaires intergouvernementales.

Un programme de production de documents audio-visuels sur l'évolution culturelle du Québec a été accepté par le Ministère. Le premier film qui porte sur la maison québécoise est en voie de tournage et sera terminé à l'automne 72.

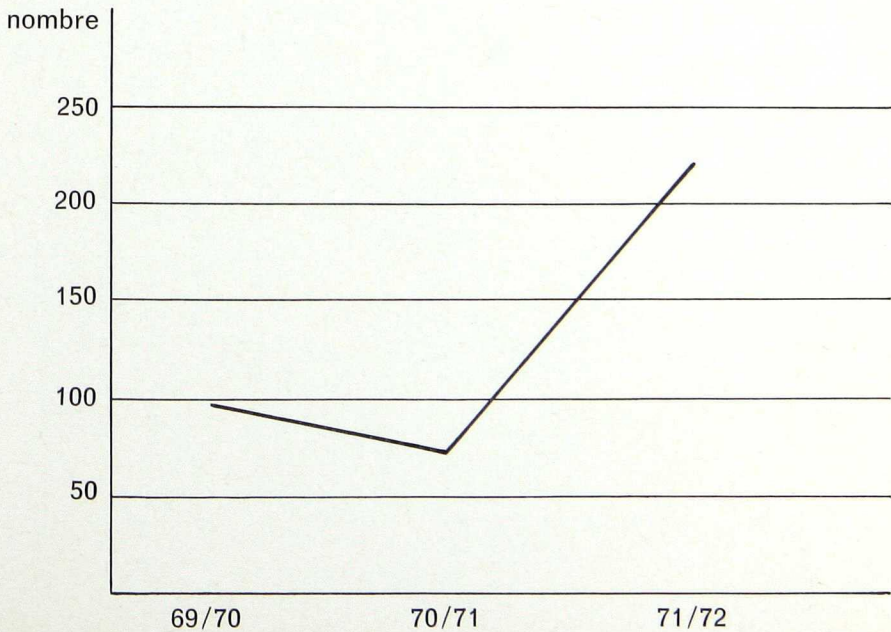
Ce secteur a conçu une formule de centres de créativité; formule susceptible d'aider le Ministère dans la préparation des plans d'aménagement culturel dans le cadre du développement régional.

L'année 1972 devrait connaître des réalisations de cette formule, déjà à l'étude dans quelques régions.

RELATIONS CULTURELLES
Secteur international



Stages culturels



DIRECTION DES RELATIONS CULTURELLES

Répartition des bénéficiaires selon le montant accordé par niveau d'intervention 1971/1972

	moins de 5,000		5,000 - 24,999		Plus de 25,000	
	N. de bén.	Montant	N. de bén.	Montant	N. de bén.	Montant
Interventions						
SECTEUR AMÉRIQUE						
— manifestations culturelles	7	10,101	1	11,404	—	—
— stages et bourses	15	12,887	1	6,000	—	—
— aide technique	3	3,500	2	15,000	—	—
— documentation	10	9,308	1	6,000	—	—
— subventions	5	11,500	6	44,000	—	—
SECTEUR INTERNATIONAL						
1. Manifestations culturelles						
— expositions	5	7,799	2	27,589	—	—
— spectacles	4	7,534	3	25,000	1	25,805
2. Échanges de personnes						
— stages de perfectionnement	69	88,669	—	—	—	—
— mission — langue française	102	36,800	—	—	—	—
— autres	29	21,012	—	—	—	—
3. Documentation	13	12,482	—	—	—	—
4. Accords internationaux						
— subventions	—	—	5	62,000	—	—

Direction générale de la Création

- Subventions versées par l'Administration
- Service de la musique
- Service des lettres
- Service des arts plastiques
- Service du théâtre
- Service de l'aide à la création et à la recherche
- Service du cinéma

Cette direction générale a pour but de favoriser le développement des arts au Québec, notamment dans le domaine de la musique, du théâtre, des lettres, des arts plastiques et du cinéma.

Directeur général: Monsieur Robert Desjardins

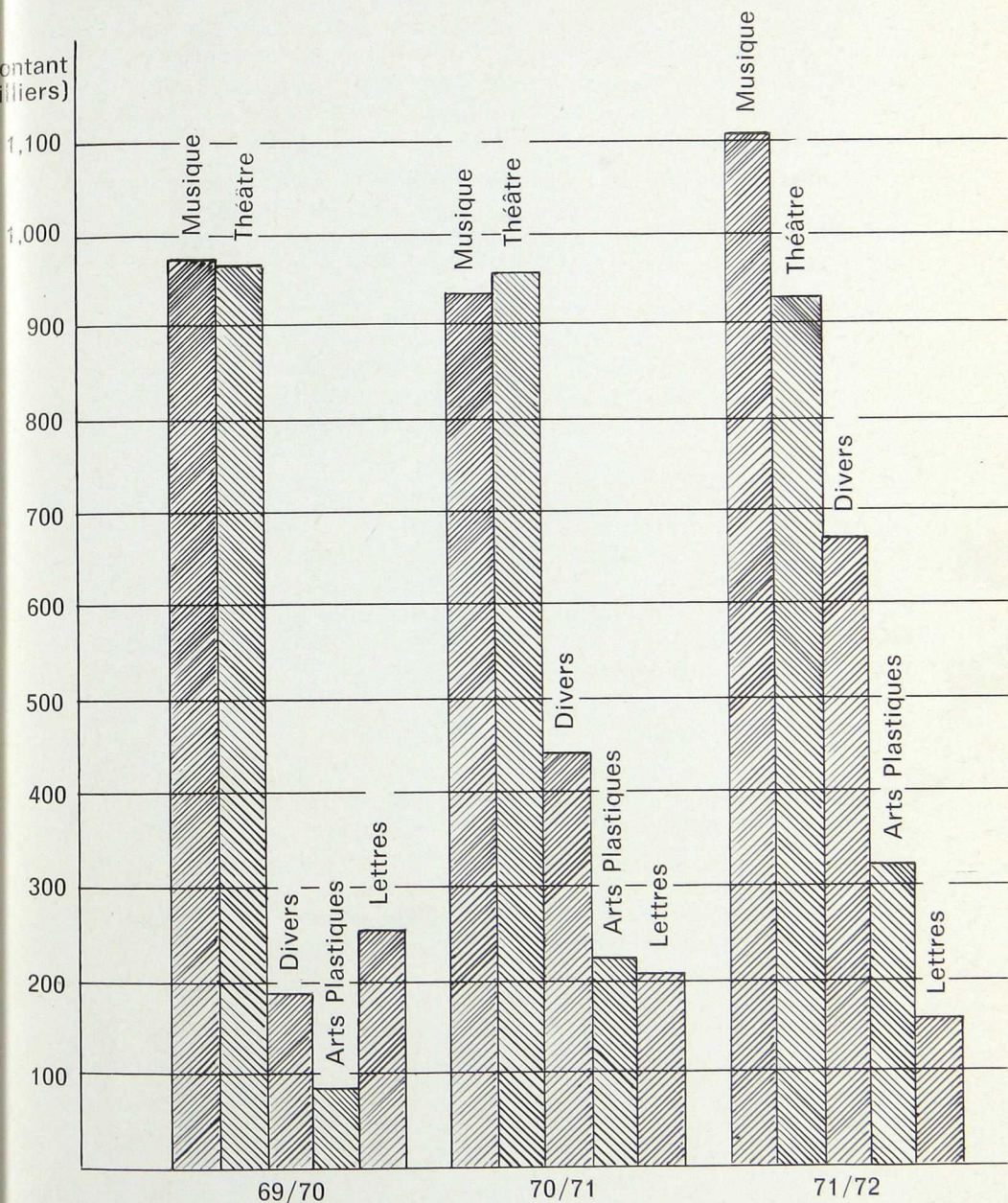
Budget: \$3,865,600

**Subventions versées par l'administration
de la direction générale, en 1971-72.**

Grand Théâtre de Québec	625,000
Festival d'été de Québec	30,000
Festival de la chanson de Granby	2,000
Club des Mécènes	2,000
Théâtre lyrique du Québec	4,500
Office des communications sociales	4,000
Salon du livre du Saguenay	3,300
Société de l'Expo-Théâtre Ltée	2,700
Théâtre du Centre Saidye Bronfman	5,000
Congrès de l'Association internationale du Théâtre de jeunesse	5,360 ⁽¹⁾
	<hr/>
	\$ 683,860

⁽¹⁾ Montant versé à:
Fondation du Théâtre du Nouveau-Monde \$500
Nouvelle Compagnie Théâtrale \$4,860.

MONTANTS DONNÉS EN SUBVENTION PAR LA DIRECTION DE LA CRÉATION



Source: Rapports annuels

Service de la musique

La vie musicale au Québec a été très animée au cours de l'année. Qu'il s'agisse de groupes de diffusion, d'orchestres de chambre, de récitals d'orgue, de chant choral, d'harmonies-fanfares ou encore des activités des camps musicaux... tout a contribué largement à la permanence et au développement de la vie culturelle au Québec.

À ce propos, en plus de l'aide technique nécessaire, un montant total de \$1,104,500 fut accordé au cours de l'année par le ministère aux vingt-cinq organismes musicaux du Québec répondant aux critères et priorités établis par les services du ministère.

Les orchestres symphoniques de Montréal et de Québec ont connu de grands succès au cours de la dernière saison artistique. L'indice de fréquentation des concerts symphoniques a considérablement augmenté, spécialement à Québec où l'O.S.Q. connaissait sa première saison complète au Grand-Théâtre.

Opéra du Québec

La première saison d'opéra a remporté tant à Montréal qu'à Québec un succès populaire impressionnant. Plus de 80,000 personnes ont assisté aux 33 représentations des quatre productions inscrites au programme des activités. Il faut malheureusement signaler la démission, en cours de saison, du directeur artistique, Monsieur Léopold Simoneau.

Société de musique contemporaine du Québec

En plus de la présentation régulière d'une série de six concerts à Montréal, y compris la création de plusieurs nouvelles œuvres canadiennes, la S.M.C.Q. fut invitée à participer, en mars 1972, au célèbre festival international de musique de Royan, en France. À cette occasion la S.M.C.Q. a présenté deux concerts comprenant des œuvres de compositeurs canadiens réputés, notamment de John Hawking, Gilles Tremblay, Serge Garant, Bruce Mather, R. Murray Schafer.

Subventions pour la musique en 1971/72

Orchestre Symphonique de Montréal	210,000
Orchestre Symphonique de Québec	245,000
Opéra du Québec	200,000
Centre d'Art d'Orford	180,000
Jeunesses musicales du Canada	70,000
Orchestre de chambre McGill	5,000
Institut international de musique du Canada	30,000
Société de musique contemporaine du Québec	20,000
Société Pro-musica	10,000
Club musical de Québec	5,000
Confédération des harmonies-fanfaires	15,000
Alliance chorale canadienne	8,000
Académie de musique de Québec	20,500
Camp musical du Lac St-Jean	35,000
Camp musical "Villa Musica"	13,000
Camp musical "De Lanaudière"	2,000
Festivals de musique du Québec	13,000
Musiciens amateurs du Canada (CAMMAC)	7,500
Concerts Symphoniques de Sherbrooke	2,500
Les petits chanteurs du Mont-Royal	10,000
Ars Organi	1,500
Société des amis de l'orgue de Québec	1,500
	<u>\$ 1,104,500</u>

Service des lettres

L'activité du Service a été fortement centrée sur la mise en application de la politique du livre, énoncée au printemps 1971 par monsieur le Ministre François Cloutier et définie par les trois arrêtés en conseil du 15 mai.

L'État entend protéger les maisons d'édition québécoises, favoriser le développement d'un réseau de librairies et rendre plus rentable leur exploitation.

En vertu des règlements édictés, les institutions subventionnées par le Gouvernement du Québec sont tenues d'acheter leurs livres chez les libraires agréés par l'État. En contrepartie, ce dernier fixe et surveille le prix des livres.

En ce qui concerne l'édition, seuls les éditeurs incorporés au Québec et dont 50 pour cent des actions sont détenues par des citoyens établis au Québec peuvent bénéficier de subventions pour la publication de volumes.

Le Comité consultatif du livre, composé de 7 membres, étudie à la demande du ministre, toute question pertinente au livre; il lui expose les solutions envisagées et ses recommandations. Il recommande également au ministre l'agrément des librairies. Ainsi, au cours des 22 réunions qu'il a tenues, le comité a recommandé l'octroi de l'agrément à 49 nouvelles librairies.

Le Gouvernement croit que l'application de cette nouvelle politique assainira le commerce du livre. L'édition québécoise sera protégée et encouragée par des subventions plus substantielles. La librairie, assurée d'une clientèle élargie, pourra maintenir des stocks plus variés et multiplier ses services aux collectivités.

Subventions en 1971/72

Associations

Association canadienne de diffusion du livre (ACDL)	10,000.
Association des éditeurs canadiens	6,000.
Conseil supérieur du livre	25,000.
Conseil supérieur du livre (Catalogue de l'édition au Canada français)	3,000.
Association des libraires du Québec	3,400.
Société des écrivains canadiens-français	3,500.
Institut d'histoire de l'Amérique française	15,000.
Jeunesses littéraires du Québec	3,000.
Société des poètes canadiens-français	1,500.
Société royale du Canada	2,000.
	<u>\$72,400.</u>

Revue

Ellipse	1,500.
Séquences	2,000.
Vie des Arts	10,000.
	<u>\$13,500.</u>

Ouvrages

LÉMÉAC	"Chicoutimi, poste de traite — 1676-1856" par Lorenzo Angers	\$ 500.
CADRE	"La prospective en pédagogie" par Gabriel Aubin	800.
BORÉAL EXPRESS	"Histoire du Canada de Thomas Chapais" par Julienne Barnard	2,300.
PAULINES	"Marie-Victorin — Pour l'amour du Québec" par Hermas Bastien	750.
BÉLANGER, R.	"Anthologie — La Côte Nord dans la littérature" par Mgr René Bélanger	700.

BELLARMIN	"Les abus de l'Église d'après Newman" par Richard Bergeron	1,200.
P.U.Q.	"La pensée et l'influence des Rouges 1848-1867" par Jean-Paul Bernard	1,500.
INTERPRÉTATION	"Les images de la mère" par Julien Bigras	700.
HMH	"Histoire du Canada — Tome II" par Rosario Bilodeau	1,200.
PAULINES	"L'honnêteté humaine" par Gérard Blais	700.
GARNEAU	"Joseph-Charles Taché, son temps, son œuvre" par Éveline Bossé	1,100.
P.U.L.	"Congrès de l'Université Laval sur l'Amérique latine" par Paul Bouchard	1,500.
BELLARMIN	"Décatalogue et morale chrétienne" par Guy Bourgault	1,000.
ASSOCIATION CANADIENNE DES GÉOGRAPHES	"Le Canada" En collaboration	3,000.
P.U.L.	"Mémoires — Cinquante ans d'action ouvrière" par Alfred Charpentier	2,500.
FIDÈS	"L'Hôpital Général de Québec — 1692-1764" par Micheline D'Allaire	300.
P.U.L.	"L'Acropole d'Athènes" par Jean Des Gagniers	1,200.
LA LIBERTÉ	"Pour solde de tout compte (suivi de) Les dernières paroles d'un contribuable" par Jan Doat	500.
LÉMÉAC	"Dans le sommeil de nos os" par Évelyn Dumas	700.
FIDÈS	"Histoire économique et unité canadienne" par Albert Faucher	1,000.
LÉMÉAC	"La pensée et l'action coloniales de Maurepas vis-à-vis du Canada" par Maurice Filion	2,000

RICHELIEU	"Lieux et monuments historiques du sud de Montréal" par Rodolphe Fournier	3,000.
FIDÈS	"L'engagement de l'Église dans la révolution d'après Martin Luther King. jr." par Gérard Gaudrault	1,000.
BELLARMIN	"Durée pure et temporalité — Bergson et Heidegger" par Laurent Giroux	800.
GRANDBOIS, A.	"Mémoires" par Alain Grandbois	3,000.
HMH	"Stratégies sociales et nouvelles idéologiques" par Jacques Grand'Maison	1,100.
GARNEAU	"Et je serai Orphée" par Francine Hamelin	500.
GARNEAU	"Pour reprendre souffle" par Marie Laberge	500.
LAMONDE, Yvan	"L'œuvre sociologique et historique de Léon Gérin" par Yvan Lamonde	1,000.
P.U.L.	"Le langage de votre enfant — comment l'éduquer, le développer, le corriger" par Claude Langevin	700.
LÉMÉAC	"L'objectivité" par Jacques Lavigne	750.
P.U.L.	"Démométrie et planification des ressources humaines" par Jacques Légaré	700.
HOMME	"Encyclopédie des antiquités du Québec" par Michel Lessard	4,000.
P.U.L.	"Dictionnaire des œuvres de la littérature canadienne-française" par Maurice Lemire	4,000.
P.U.L.	"Poésie et société au Québec" par Axel Maugey	1,200.
CERCLE DES JEUNES NATURALISTES	"Méditation sur l'arbre du Frère Marie-Victorin" En collaboration	500.

C.L.F.	"Prélude et fugue à tant d'échos" par Yvette Naubert	750.
P.U.L.	"Cent ans de peinture canadienne" par Jean-René Ostiguy	800.
P.U.Q.	"Répertoire de la littérature radio- phonique au Québec" par Pierre Pagé	600.
LÉMÉAC	"Le tour du lac" par Alain Pontaut	500.
LÉMÉAC	"Un bateau que Dieu sait qui avait monté et qui flottait comme il pou- vait, c'est-à-dire mal" par Alain Pontaut	500.
FIDÈS	"Histoire de Montréal — tome III" par Robert Rumilly	1,200.
LÉMÉAC	"La grande aventure du fer" par Louis-Ange Santerre	2,000.
LÉMÉAC	"Les ustensiles en Nouvelle- France" par Robert-Lionel Seguin	500.
P.U.M.	"L'expérience religieuse chez les jeunes" par Robert Sévigny	1,000.
BROME COUNTY HISTORICAL SOCIETY	"Nicholas Austin the Quaker and the Township of Bolton	700.
GARNEAU	"Les nuits d'avril" par Michèle Talbot	500.
ÉDITIONS JUMONVILLE	"Livres et auteurs québécois 1970" par Adrien Thério	2,500
LÉMÉAC	"Trois petits tours" par Michel Tremblay	300.
P.U.L.	"Structure sémiologique et struc- ture psychique de la langue fran- çaise" par Roch Valin (G. Guillaume)	2,000.
P.U.L.	"Psycho-systématique de langage: principes, méthodes et applica- tions" par Roch Vallin (G. Guillaume)	2,000

CÉLÉF "Anthologie littérale de l'Amé- 1,500.
rique francophone"
par Auguste Viatte

\$65,250.

Achats de volumes et autres

9,830.

\$65,250.

CADRE: Centre d'animation, de développement et de recherche
en éducation

CÉLÉF: Centre d'étude des littératures d'expression française

C.L.F.: Cercle du Livre de France

P.U.L.: Presses de l'Université Laval

P.U.M. Presses de l'Université de Montréal

P.U.Q.: Presses de l'Université du Québec

Service des Arts plastiques

L'année 1971/72 a été fertile en activités variées et en imprévus: maîtrise d'œuvre et réalisation de la phase initiale du projet ODEQ; relance de l'artisanat et des métiers d'art-design dans l'Est du Québec, puis transfert de l'ensemble de l'opération à la Centrale d'artisanat du Québec au début de 1972; préparation d'un projet de politique globale des arts plastiques au Québec; présentation au ministère du Tourisme, de la part du ministère des Affaires culturelles, de la substance du premier mémoire du Comité interministériel d'embellissement physique et touristique du territoire québécois portant sur un projet pilote d'embellissement de 18 villes et villages gaspésiens avant 1976, par l'intermédiaire de l'Office de développement de l'Est du Québec; tenue du dernier concours artistique officiel du Québec; exposition d'art et d'artisanat d'art à l'Université du Vermont à Burlington. Voilà, sommairement, les principales coordonnées touchant les activités du service.

Politiques des arts plastiques

Dans la conjoncture socio-économique et financière complexe que connaît le Québec depuis quelques années, les artistes en arts plastiques se considèrent les plus touchés et les plus vulnérables de toutes les catégories de travailleurs intellectuels. Formés en associations professionnelles, les créateurs du Québec ont senti le besoin de se solidariser pour la revendication de leurs droits comme membres à part entière de la société et comme producteurs de biens culturels. Estimant que leurs conditions de vie et de travail dépendent en bonne partie de la politique du Ministère à leur sujet, les associations l'ont pressé d'en faire un exposé clair et net.

Le service des Arts plastiques a été chargé de la préparation d'un nouveau projet de politique globale programmée concernant la bonne marche des arts plastiques au Québec: un ensemble de politiques coordonnées visant, les unes à l'incitation à la création, d'autres à l'organisation des conditions optimales de travail des créateurs, enfin, dernier groupe, à la commercialisation méthodique du produit d'art québécois et à sa diffusion compte tenu des exigences légitimes complémentaires des artistes et du public, ainsi que des ressources de l'État. Le tout conçu en tenant compte également des nouvelles structures administratives dites des budgets-programmes devant prendre effet en 1973-74.

Projet Relance de l'artisanat et des métiers d'art dans l'Est du Québec

En février 1971, dans l'expectative de la signature prochaine de l'entente fédérale-provinciale concernant le développement de l'Est du Québec, on confiait au Service des Arts plastiques la planification et l'opération du projet Relance de l'artisanat et des métiers d'art dans le Bas Saint-Laurent, la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine.

Parallèlement aux autres activités régulières et à la rédaction du projet de politique générale des arts plastiques, le service a hérité de la tâche de concevoir la philosophie du projet et les meilleures modalités d'action garantissant aux artisans créateurs et ouvriers de l'Est du Québec une production accrue, intégrée à la demande contemporaine la plus exigeante, et un marché en expansion proportionnel à la qualité exceptionnelle du produit.

Le directeur du service a consacré quelque huit mois à la recherche des meilleures expériences similaires dans les pays scandinaves d'après-guerre, en Allemagne, aux Pays-Bas et en France; son adjoint a été prêté à l'ODEQ pour la réalisation du projet dans le territoire et en particulier de la phase pilote en Gaspésie. L'entente n'ayant été finalement signée qu'en octobre 1971, cette première phase a consisté, d'octobre 1971 à janvier 1972, à constituer la première équipe de spécialistes en design, en animation en vue de la mise en chantier des ateliers de recyclage dès février 1972, et en une étude préliminaire du marché pour le produit artisanal gaspésien.

D'où inventaire sommaire de la situation et du potentiel créateur et ouvrier, sensibilisation du milieu, examen du produit actuel, recherche en vue du recrutement des leaders de demain et en vue du recyclage des autres sous la supervision des designers et ingénieurs de la production et du marché. Enfin, présentation en décembre 1971, à la place Bonaventure, des travaux déjà exécutés par les meilleurs artisans et créateurs de la Gaspésie, comme exposition témoin initiale du projet d'ensemble.

À compter de 1972, l'exécution du programme a été confiée à la Centrale d'artisanat du Québec qui verra à le rentabiliser à l'avantage des artisans de tout l'Est du Québec et de l'industrie artisanale québécoise en général.

Projet pilote d'embellissement physique et touristique de la Gaspésie

Ce nouveau projet d'embellissement de 18 villes et villages gaspésiens d'ici à 1976, a été présenté par le directeur du service

à l'été de 1971, en tant que représentant du Ministère sur le Comité interministériel d'embellissement physique et touristique du territoire québécois. Des crédits ont déjà été prévus à ce sujet. Il s'agit de rendre à la Gaspésie le visage franc et souriant qu'elle a connu avant la guerre et d'inciter le touriste à y séjourner plus longtemps au plus grand nombre d'endroits possible, et non seulement à Percé, en mettant à sa disposition le maximum de services et d'animation auxquels il est en droit de s'attendre et qu'il est prêt à rétribuer. Il avait été aussi pensé que les endroits les plus spectaculaires et les mieux réaménagés de la Gaspésie pourraient incidemment servir les fins de l'industrie artisanale réorientée vers des besoins plus actuels.

Concours artistique du Québec

Après consultation entre le directeur du service, son adjoint et les représentants des associations professionnelles d'art plastiques en vue de rajeunir la formule des concours artistiques traditionnels et d'en démocratiser l'action culturelle en y impliquant la majorité des régions de la province au plan de l'organisation et de la diffusion, il a été décidé que le choix des œuvres serait fait par une seule personne et que le concours porterait le titre de "Exposition des créateurs du Québec". Ce concours dont on trouvera ci-dessous la liste des exposants et de leurs œuvres, a été présenté en premier lieu au Pavillon du Québec de Terre des Hommes puis à la foire de Toronto. Par la suite il a circulé durant des mois dans la plupart des régions culturelles de la province, moyennant la collaboration du service du Canada français d'outre-frontières et du service de la Diffusion.

Exposition des créateurs du Québec — 1971

LAURÉATS (52) (\$500. chacun: \$26,000.)

PEINTURE: (31)

<i>Nom de l'artiste</i>	<i>Titre de l'œuvre</i>
BARRY, Francis	"Way out"
BLACHE, Bruno	"Chromatique circulaire 3"
BOYANER, Mel	"Repeating Rythm"
DEHEUSCH, Lucio	"Rythmique "A"
DÉRY, François	"Meta"
DOYON, Michel	"Circum 1971"
FERGUSON, Peter	"Jimi Hendrix"
FIORITO, Michel	"Automne '70"
GENUSH, Luba	"Cosmogony"

GIRARD, Claude	"Fields"
GIRARD, Claude-André	"Mes quatre fers en l'air"
HAYWARD, Christopher	"Pom Gold"
HEWARD, John	"Ombre et acte"
HURTUBISE, Jacques	"Niouininon"
JUNEAU, Denis	"Bandes Bleues"
LAUDER, Jim	"Deux Nations"/"Two Nations"
MARCHAND, Gilles	"Réseau"
MENSES, Jan	"Serie Kliopoth @ 6 - 12"
MOLINARI, Guido	"Mutation"
MONTPETIT, Guy	"Le temps de vivre no 1 série 5"
NEUHOF, Ola	"Flag" — "Drapeau"
OUELLET, Gaétan	"Oméga"
PETERS, Kenneth M.	"Sans titre"
PHILIBERT, André	"100 titres"
PICHET, Roland	"Opds — Noir A2"
RISTVEDT, Milly	"P.E.I. Red"
ROBLIN, Richard	"Avril - Mai"
SAVOIE, Robert	"No 9"
SCOTT, Marian	"Artifact # 5 '70"
TOUSIGNANT, Claude	"Double-Triple"
VILLENEUVE, Arthur	"Le cultivateur"

SCULPTURE: (10)

Nom de l'artiste:

COURNOYER, Serge
 COWARD, Gary
 DARBY, Lise
 HASLAM, Michael
 MORGAN, Kelly
 MUCKLE, Robert
 ROBITAILLE, Armand
 SAXE, Henry
 VAZAN, William
 VILDER, Roger

Titre de l'œuvre:

"Fourrage"
 "Object"
 "M'Bengue"
 "Red Herring"
 "Soil, Plaster and Photo Grid"
 "Sonotactile 3"
 "Fleur..."
 "Tension cube with weakness"
 "La Ligne Trans-Canada"
 (Documentation)
 "Double contraction"

ARTS GRAPHIQUES: (7)

AYOT, Pierre	"Deux pour une cenne"
DEROUIN, René	"Re-Bloc"
DUPONT, Chantal	"Une couille au miroir"
GOODWIN, Betty	"Shirt no 3"
LAFONTAINE, Yvan	"Zipper"
WAINWRIGHT, Robert-Barry	"Ares 69-70"
WHITTOME, Irène	"Incision"

MÉTIERS D'ART: (4)

ELLIOTT-LEDOUX, Nicole	"Sans titre"
QUÉVILLON, Pierrette	"Farfadet"
SIMARD-LAFLAMME, Carole	"Sans titre"
SVATINA, Maria	"Carneval — 2"

Subventions 1971/72

Association des graveurs du Québec	\$ 1,200
Association des sculpteurs du Québec	21,000
Atelier libre de recherches graphiques	10,000
Bourses / Location expositions d'œuvres	11,900
La Guilde graphique	8,000
Métiers d'art du Québec	9,500
Musée des Beaux-arts de Montréal	200,000
Société des Artistes professionnels du Québec	17,800
	<hr/>
	\$ 279,400
	<hr/>

Service du théâtre

Le service du théâtre a poursuivi durant l'exercice 1971-72 sa politique de subvention aux organismes théâtraux. Cette politique de subvention vise au développement maximal des troupes de théâtre lyrique et dramatique, des arts du spectacle, des associations d'hommes de théâtre, des comédiens et des auteurs. Ainsi des 54 demandes présentées 22 ont été retenues et subventionnées pour un montant total de \$923,200.

Subventions pour le théâtre en 1971/72

Grands Ballets canadiens	110,000
Théâtre du Nouveau-Monde	110,000
Théâtre populaire du Québec	125,000
Théâtre du Rideau Vert	110,000
Nouvelle Compagnie théâtrale	175,000
Théâtre du Trident	155,000
Association canadienne du théâtre amateur	35,000
Festival d'art dramatique du Canada	6,000
Festival d'art dramatique du Québec	10,000
Festival de théâtre étudiant du Québec	9,500
Centre du théâtre d'aujourd'hui	10,000
Centre d'essai des auteurs dramatiques	14,000
Théâtre d'été "La Marjolaine"	8,000
Théâtre d'été "La Fenièrè"	5,000
Atelier de Sherbrooke	5,000
Centre du théâtre canadien	2,000
Théâtre de Quat'Sous	20,000
Théâtre international de Montréal (La Poudrière)	2,700
Playwrights' Workshop	4,000
The Centaur Theatre Company	7,000
	<hr/>
	\$923,200

Service d'Aide à la création et à la recherche

Ce service, dont le budget est d'environ \$150,000 chaque année, a pour but d'encourager les artistes et écrivains à réaliser un projet particulier qui contribue à l'épanouissement des arts au Québec.

En 1971/72, 50 bénéficiaires sur quelque cent candidats ont obtenu l'aide du ministère à la suite des recommandations d'un jury composé de trois membres pour chacune des six disciplines: arts plastiques, création littéraire, création audio-visuelle, théâtre et spectacle, musique et sciences de l'homme.

Le service d'Aide à la création et à la recherche met à la disposition des intéressés un guide expliquant le fonctionnement de ce programme d'aide.

L'inscription des candidats a lieu du 1er septembre au 1er novembre.

Création audio-visuelle

Beauchemin, François	\$2,000
Chabot, Jean	3,000
Lapalme, Pierre	3,000
Maheux, Michel	3,000

Lettres

Asselin, Hedwige	\$4,300
Beaulieu, Victor-Lévy	4,000
Benoît, Réal	3,000
Bouchard, Mme Cécile	2,000
Chabot, Juliette	1,000
Couture, Gilbert	1,500
Croteau, Armand	1,200
Gervais, Denise	1,500
Grégoire, Claudette	3,500
Lapointe, Marcel	500
Péloquin, Claude	7,000
Robert, Guy	2,000
Turgeon, Pierre	3,500
Vachon, Georges-André	7,000
Wyczynski, Paul	2,400

Musique

Brott, Alexander	\$1,500
Fortier, Marc	1,000
Lachapelle, Guy	2,500
Lenssens, Mme Ria	5,000
Thouin, Guy	1,500

Science de l'homme

Gaboriau, Mme Linda	\$1,800
Kelly, Gilbert	2,500

Théâtre

Bissonnette, Normand	\$ 500
Guilmette, Pierre	4,500
Gurik, Robert	2,000
Kieffer, Daniel	1,500
Sabourin, Jean-Guy	2,000

Subventions accordées en 1971/72

<i>Catégorie</i>	<i>Nombre</i>	<i>Montant</i>
Arts plastiques	21	63,800
Création audio-visuelle	4	11,000
Lettres	15	44,400
Musique	3	11,500
Sciences de l'homme	2	4,300
Théâtre et spectacles	5	10,500
	<u>50</u>	<u>\$145,500</u>

Liste des bénéficiaires

Arts plastiques

Bourdon, Pierre	\$1,000
Cadet, Claire	500
Cantieni, Graham	1,000
Chapdelaine, Jacques	2,000
Connolly, Reynald	6,000
Cournoyer, Georges	1,500
Daudelin, Fernand	3,000
Derouin, René	7,000

Fortier, Ivanhoë	4,000
Gladu, Paul	1,000
Gobeil, Lucien	3,000
Guité, Thérèse	1,500
Lacroix, Jacques	1,000
Lafleur, Pierre	15,000
Lepage, Marc	4,500
Melançon, Sylvie	700
Muller, Osse	3,000
Ouellet, Gaéтан	500
Raphael, Shirley	1,400
Savoie, Robert	4,000
Toupin, Gilles	700
Villeneuve, Arthur	1,500

Direction générale de la Formation

- Conservatoires de Musique
- Conservatoires d'art dramatique

La direction générale de la Formation assume les responsabilités de coordination des aspects pédagogiques et administratifs des Conservatoires de musique et des Conservatoires d'art dramatique.

Directeur général: M. Jean Vallerand

Budget: \$3,018,900

Les conservatoires de musique

D'inspiration européenne, les conservatoires du Québec ont été repensés, avec les années, en fonction du milieu. Surgis de la population et influencés dans leur évolution par les réalités du milieu musical, ils se sont identifiés à la culture musicale du Québec.

Nos conservatoires ont formé 90% des musiciens faisant carrière, sur les plans national et international, au concert, à l'opéra et dans les orchestres. Parmi les 68 musiciens de l'Orchestre symphonique de Québec, 34 anciens élèves du conservatoire occupent des postes-clefs et 17 d'entre eux sont professeurs au conservatoire tandis qu'une vingtaine de musiciens de l'Orchestre symphonique de Montréal occupant des premières chaises sont également professeurs au conservatoire de Montréal.

L'accessibilité au conservatoire était et reste le concours, c'est-à-dire le talent. Les cours spécialisés qu'on y donne permettent de développer les dons des sur-doués appelés à faire carrière et à se retrouver un jour sur le marché du travail.

Conservatoire de musique de Québec

Poursuivant l'objectif primordial pour lequel il a été fondé, le conservatoire de Québec s'est installé dans ses nouveaux locaux, au Grand-Théâtre, boulevard Saint-Cyrille.

Soixante-six professeurs ont donné leur enseignement à 326 élèves dont 186 garçons et 140 filles.

Le corps professoral s'est enrichi de trois nouveaux membres: Messieurs Robert Brunner, corniste, Marc Bélanger, classe de jazz, et Piérich Houdy, Grand Prix de Rome.

À titre d'adjoint aux cadres supérieurs, Sylvio Lacharité a comblé le poste de directeur adjoint. La grève des fonctionnaires et le déménagement de ses locaux, en octobre 1971, ont contraint le conservatoire à ralentir ses activités et à ne donner que huit récitals pendant l'année.

Par sa brillante participation à la 5e biennale de Bordeaux, le Quatuor Pierre-Bourque a maintenu le bon renom du conservatoire. Les Percussions du Québec d'autre part, ont déjà à leur crédit un début de carrière des plus prometteurs.

À l'occasion des divers concours de fin d'année, 86 lauréats furent couronnés.

Conservatoire de musique de Chicoutimi

Monsieur Noël Brunet assure depuis décembre 1971 la direction du conservatoire. Désigné et élu par le vote de ses collègues professeurs, il succède à Monsieur Georges Lindsay qui avait demandé d'être relevé de ses fonctions pour des raisons de santé.

Le personnel enseignant compte 14 professeurs cependant que le nombre s'élève à 114; le conservatoire escompte 25 nouvelles admissions pour l'année 1972/73.

Douze nouveaux élèves ont eu l'honneur d'être choisis comme membres de l'Orchestre national des Jeunes et une violoncelliste fut boursière du Centre d'Art d'Orford.

Douze exercices pédagogiques furent présentés au cours de l'année.

Conservatoire de musique de Montréal

En 1971/72, plus de 82 diplômes ont été décernés auxquels il faut ajouter 26 certificats d'études en disciplines théoriques.

Les étudiants ont participé à 44 concerts et exercices publics dont 19 à l'extérieur. La grève des employés de la fonction publique par contre a obligé les autorités à annuler plusieurs exercices publics.

La classe de composition et son titulaire, Gilles Tremblay, ont été délégués durant l'année au Symposium tenu à Mannes College of Music de New York.

Parmi les initiatives nouvelles, il convient de mentionner l'entrée en fonction des premiers appareils d'un studio électro-acoustique. Pour la deuxième année, un cours d'histoire de la musique fut dispensé au moyen de techniques audio-visuelles.

Une entente fut conclue avec la Commission des écoles catholiques de Montréal afin d'alléger le fardeau scolaire des élèves

Sur la recommandation de la commission pédagogique, il a été créé quelques comités para-pédagogiques sur lesquels on fonde beaucoup d'espoir: ce sont les comités du studio électro-acoustique, des techniques nouvelles, de l'aménagement, de l'équipement et de l'informatique. Le conseil de direction est ainsi entouré d'un noyau de conseillers et de collaborateurs issus de l'ensemble des enseignants.

Sur le plan pédagogique, on peut conclure à un bilan positif et surtout à un avenir prometteur puisque plusieurs initiatives ne trouveront leur plein emploi que dans les années à venir.

Sur le plan administratif, des besoins ont été créés par l'accroissement de la population étudiante (458 contre 311 en 1967/68), l'accroissement du nombre des concerts (44 contre 6 en 1967/68) et l'amélioration du niveau général des étudiants (108 certificats et diplômes contre 32 en 1967/68).

Conservatoire de musique de Trois-Rivières

Cent-soixante-cinq élèves ont commencé l'année académique 1971/72, 107 l'ont terminée.

Les élèves, au cours de l'année, ont présenté 18 concerts ou exercices publics. Quatre de ces concerts ont été donnés par l'orchestre du conservatoire. Le conservatoire possède en effet son orchestre symphonique ainsi qu'un ensemble d'instruments à vent et d'instruments à cordes et une classe de musique de chambre.

Aux examens de fin d'année, le conservatoire présentait son premier élève au concours pour instruments. Au concours d'harmonie, deux élèves de Monsieur Santiago ont rapporté des premiers prix et se sont classés premiers de tous les conservatoires du Québec.

Cent-quarante-huit nouvelles demandes d'admission ont été soumises pour l'année académique 1972/73.

Monsieur Réal Gagné, hautboïste, a pris sa retraite après une dernière année de professorat au conservatoire.

Conservatoire de musique de Hull

L'année académique 1971/72 a enregistré 150 élèves dont 37 nouvelles admissions.

L'enseignement y est distribué par 20 professeurs. Le conservatoire a présenté quatre concerts. Le manque de personnel au secrétariat et l'absence de locaux adéquats ont empêché l'audition d'une dizaine d'autres exercices publics.

Conservatoire de musique de Val d'Or

Le personnel enseignant comprend 4 professeurs réguliers dont le directeur, Monsieur Edgar Davignon.

Des 73 élèves admis au conservatoire en 1971, 57 ont terminé l'année académique en juin 1972.

Les Conservatoires d'art dramatique

Conservatoire d'art dramatique de Montréal

Monsieur François Cartier assure par intérim la direction du Conservatoire, selon la procédure prévue dans la convention collective des professeurs de l'État du Québec et après avoir été désigné par le vote de ses collègues professeurs.

Après l'admission en juin 1971 de 16 candidats sur 52, le nombre actuel des élèves du conservatoire est de 41.

Les heures d'enseignement ont été de 1658 en interprétation, de 926 en diction, phonétique et pose de voix et 512 en improvisation, danse et escrime.

Les spectacles présentés au cours de l'année furent: "Phèdre" de Racine, "Les Sorcières de Salem" d'Arthur Miller, "Huit femmes" de Robert Thomas et "La Mouette" d'Anton Tchekhov.

Conservatoire d'art dramatique de Québec

Monsieur Paul Bussièrès fut nommé directeur des études pour un an, en remplacement de Monsieur Jean Guy, démissionnaire.

Le Conservatoire a poursuivi ses activités, au 13 rue Saint-Stanislas, pour la troisième année d'interprétation et au 1100 rue Saint-Jean pour les classes de scénographie pendant que les classes de 1^{ière} et de 2^e année d'interprétation ont aménagé au 30, rue Saint-Denis.

Le cours de Jeu a bénéficié d'environ 2812 heures d'enseignement pendant que 1024 heures de cours furent consacrées à la scénographie.

Le conservatoire compte 33 élèves dont 8 des 15 candidats au concours d'entrée de 1971.

La troisième du cours d'interprétation et les deux classes de scénographie ont présenté: "Le Tableau" de Eugène Ionesco, un spectacle d'improvisation, "Jean" de Esposito Torrigiani et "L'Inventaire", une création collective.

Subventions accordées par la direction générale de la formation

École supérieure de danse des Grands ballets canadiens, Montréal	45,000
École nationale de théâtre du Canada, Montréal	25,000
Association des professeurs du Conservatoire de Québec (bourses aux élèves du Conservatoire qui enseignent au pré-conservatoire de Sainte-Foy)	10,000
Association des élèves du Conservatoire d'art dramatique de Montréal	300
Association des élèves du Conservatoire d'art dramatique de Québec	300
Association des élèves du Conservatoire de musique de Montréal	2,000
Association des élèves du Conservatoire de musique de Québec	1,500
	<u>\$84,100</u>

Direction générale de la Diffusion de la culture

- Service des Centres culturels
- Service des Bibliothèques publiques
- L'Office du Film du Québec

L'objectif de la Direction générale de la Diffusion de la culture est de permettre à tous les citoyens du Québec un accès et une participation à la culture québécoise et universelle.

Directeur général: M. Pierre Lachapelle

Budget: \$3,210,017

Service des Centres culturels

Afin de permettre une plus grande coordination de l'activité du ministère des Affaires culturelles dans les différentes régions du Québec, la Direction générale de la Diffusion de la culture a décidé, au début de l'année 1971-72, d'unir deux de ses services soit celui des Bureaux d'aménagement culturel et celui des Centres culturels.

Le nouveau service qui adopta le nom de Service des Centres culturels comprend quatre secteurs: les Bureaux régionaux, la programmation, les expositions et les subventions aux centres culturels.

Les Bureaux d'aménagement culturel ont également changé de nom au cours de cette année. On les nomme maintenant les Bureaux régionaux du ministère des Affaires culturelles. Cette décision a été prise afin de s'assurer que la population soit bien consciente que ces bureaux sont un témoignage de la présence du ministère des Affaires culturelles en région.

Les bureaux de l'Estrie, de la Mauricie-Bois Francs, du Saguenay-Lac St-Jean et de la région de Québec ont continué à fonctionner avec efficacité tandis que celui de l'Outaouais a malheureusement été privé de personnel permanent durant une longue période de l'année.

De plus, le Service des Centres culturels a nommé, dans le cadre des ententes de l'ODEQ, un responsable pour la région de l'Est du Québec. Enfin, un plan d'action pour les quartiers populaires de Montréal a été élaboré et l'on espère y ouvrir un nouveau bureau régional en 1972.

Le changement dans l'appellation de nos bureaux n'a pas modifié pour autant leur raison d'être. En fait, ces bureaux se sont fixé quatre objectifs: développer un réseau d'accès à la culture en créant ou en maintenant des centres culturels ouverts à la participation et à la population; faire en sorte que ce réseau d'accès dispose de contenus culturels en préparant un programme de manifestations typiques au ministère; développer une régionalisation culturelle de plus en plus poussée en favorisant la communication entre les différents centres culturels et la coordination de leurs activités; servir d'agent de liaison entre le ministère et la population.

La programmation culturelle que le Service des Centres culturels a offerte aux centres et aux comités culturels du Québec a pris, cette année, un aspect national et un aspect régional.

La programmation nationale comprenait, entre autres, le Théâtre Populaire du Québec (dans le cadre d'une tournée des terrains de camping), les Jeunes comédiens du Théâtre du Nouveau Monde, la troupe de théâtre pour enfants "Les Pissenlits", l'Orchestre du Centre national des Arts, etc.

De plus, le Service des Centres culturels a préparé, en collaboration avec l'Office du Film du Québec, une tournée de films français dans dix villes du Québec sous le titre de "Cinéma Muet français (1895-1929)". Enfin, grâce à la collaboration du Service des Relations culturelles, nous avons organisé une tournée du "Théâtre Michel", de Paris, qui a présenté "La Ville dont le Prince est un Enfant" dans dix villes de la province et des "Percussions de Strasbourg" dans huit autres endroits.

Mais la véritable innovation dans notre programmation c'est la priorité que le Service a donnée à sa programmation régionale. Et il faut souligner avec quel enthousiasme les créateurs et le public ont répondu à ce programme de manifestations culturelles. S'il est important d'avoir l'occasion, partout au Québec, de pouvoir apprécier des spectacles et des artistes venant des grands centres de la province ou de l'étranger, il est également essentiel que l'on donne la chance au public d'applaudir leurs propres créateurs régionaux.

Notre programmation régionale a offert à la population du Québec trois tournées de théâtre pour adultes, une tournée de théâtre pour enfants, quarante-neuf projections de films avec un animateur spécialisé, des rencontres animation-tapisserie avec Carmel Gascon, une chorale, un orchestre symphonique, une troupe de folklore, un trio de guitares classiques, la mise sur pied d'une série de boîtes à chansons, un salon flottant du livre et l'organisation de trois festivals régionaux.

Le Service des Centres culturels a préparé, au cours de l'année, quatre nouvelles expositions: Métiers d'art du Québec (en collaboration avec l'Association des Métiers d'art du Québec), Aspects de la sculpture québécoise (en collaboration avec l'Association des Sculpteurs du Québec), Environnement (en collaboration avec la Société des décorateurs-ensemblers du Québec), Images de la Mauricie (en collaboration avec un groupe d'artistes de la Mauricie).

De plus, le Service a acheté quatre "scopitones" qui comprendront chacun une quarantaine de films de l'Office du film du Québec, de l'Office national du film et du gouvernement français. Ces appareils visiteront toutes les villes du Québec l'an prochain.

Les expositions "Les Graveurs du Québec", "Québec vu par..." et "Québec ancestral" ont circulé au cours de l'année. Le Service

des Centres culturels a préparé, en collaboration avec le Service des Arts plastiques, la tournée québécoise de l'exposition "Les Créateurs du Québec" ainsi que "De fil en aiguille" en collaboration avec le Service des Relations culturelles et le gouvernement de l'Allemagne.

Enfin, le Service des Centres culturels a versé \$183,000 en subventions à quinze municipalités ou organismes locaux, à deux conseils culturels régionaux et à une association nationale, soit la Fédération des Centres culturels du Québec.

Ces subventions visent avant tout à favoriser le maintien ou la mise en place d'animateurs culturels permanents dans les municipalités. Elles ont permis, cette année, de nommer trois nouveaux animateurs culturels permanents à Chicoutimi, à Victoriaville et à Hull.

Liste des subventions versées en 1971/72

Fédération des Centres culturels du Québec	54,000
Conseil culturel du Nord-Ouest québécois	19,500
Conseil régional d'orientation culturelle de Baie St-Paul	13,500
Le Comité des loisirs de Chicoutimi	6,000
L'Institut des arts au Saguenay Inc., Jonquière	9,000
L'Institut canadien de Québec	15,000
Le Centre culturel et sportif de Drummondville	6,000
Le Centre culturel de Shawinigan	9,000
Le Centre culturel de Trois-Rivières	6,000
Le Commission municipale des loisirs de Victoriaville	5,000
Le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	9,000
Le Centre d'animation de culture ouvrière	2,500
La municipalité de Cowansville	5,000
Les Loisirs de Granby Inc.	5,000
Le Centre culturel de Longueuil	6,000
Le Service municipal des Loisirs de Hull	5,000
Le comité des Affaires culturelles de Chibougamau Inc.	1,500
Ville de Sept-Îles	6,000
	<u>\$183,000</u>

Soutien aux organismes de cinéma

Le Conseil québécois pour la diffusion du cinéma fut fondé en 1968 et dès 1969 son opération fut entièrement subventionnée par le ministère des Affaires culturelles. Formé, au Conseil d'administration, de représentants des quatre grands secteurs de l'industrie cinématographique, soit les producteurs, les distributeurs, les réalisateurs et les techniciens syndiqués, le Conseil québécois s'est donné deux mandats spécifiques. Le premier, qui est double, est la diffusion à l'étranger du cinéma québécois et tout particulièrement du jeune cinéma, et la diffusion au Québec du jeune cinéma étranger. Le deuxième mandat du Conseil québécois en est un d'information. C'est ainsi que le Conseil publie chaque année plusieurs brochures sur l'état de la création cinématographique du Québec.

La Cinémathèque québécoise a maintenant dix ans d'existence. De ses activités nombreuses deux aspects sont retenus, soit une action de diffusion et d'éducation cinématographique par la présentation à la Bibliothèque nationale de nombreux classiques du cinéma, et un aspect de conservation. À ce titre la cinémathèque possède une collection de plus de 3,000 films, 10,000 documents, photos et dessins sur le cinéma, et 3,000 affiches. Elle publie un bulletin mensuel sur le cinéma canadien.

Subventions pour le cinéma en 1971/72

La Cinémathèque québécoise, Montréal	64,000
Conseil québécois pour la diffusion du cinéma, Montréal	51,000
	<u>\$115,000</u>

Contrats de tournées 1971-72

<i>Théâtre</i>	<i>Montant</i>	<i>Nombre de représentations</i>
L'Arabesque Inc., Longueuil	3,500.	3
L'Atelier de Sherbrooke Inc.	2,275.	7
Les Pissenlits, Montréal	12,400.	33
Les Jeunes Comédiens		
Théâtre du Nouveau Monde	30,000.	30
Théâtre en camping		
Théâtre Populaire du Québec	35,000.	11
Théâtre Populaire d'Alma	1,200.	8
Troupe des 13		
Université Laval	1,350.	9
La Ville dont le Prince est un enfant	1,549.	9
	<u>87,274.</u>	<u>110</u>

Expositions et arts plastiques

Créateurs du Québec	3,000.	5
De Fil en Aiguille	500.	3
Expositions en modules:		
Sculpteurs		
Métiers d'Art		
Environnement		
Peintres de la Mauricie	55,000.	
Fédération des Centres culturels		
Service aux membres	5,673.	
Salon du Livre Côte-Nord	1,200.	11
Tapiserie Carmel Gascon	2,100.	9
Circulation de:		
Québec vu par...		16
Graveurs du Québec		13
Québec ancestral		9
	<u>67,473.</u>	<u>66</u>

Cinéma

Animation cinéma (muet)	3,384.	8
Cinéma (37 villes)	1,240.	37
Scopitones: aménagement et films	8,756.	
	<u>13,380.</u>	<u>45</u>

Animation

Cafébec Montréal	4,000.	1
Boîtes à chansons (5 villes): St-Siméon Beauceville Baie St-Paul Ste-Claire (Dorchester) Lac Etchemin	1,000.	5
	<u>5,000.</u>	<u>6</u>

Festivals

Festival folklorique de St-Frédéric de Beauce	200.	1
Festivals Centre culturel du Nord-Ouest québécois	2,500.	3
	<u>2,700.</u>	<u>4</u>

Autres

Fêtes St-Jean-Baptiste Cachets artistes	1,000.	1
Nuit de la poésie Montréal	700.	1
11 ^e Conférence ressources historiques	2,300.	1
	<u>4,000.</u>	<u>3</u>
GRAND TOTAL:	<u>190,627.</u>	<u>250</u>

Service des bibliothèques publiques

Le Service des bibliothèques publiques du Québec, qui travaille de concert avec la Commission des bibliothèques publiques à la création et au développement d'un réseau de bibliothèques publiques, est chargé de veiller à l'exécution de la loi et des règlements qui en découlent.

À cet effet ses fonctionnaires, durant l'exercice 1971/72, ont rencontré quelques conseils municipaux, fait des visites-conseils à plus de 90 bibliothèques et participé à une quinzaine de commissions ou de comités professionnels, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Gouvernement.

Le Service a recueilli diverses données statistiques concernant les bibliothèques publiques du Québec et il en a publié différents rapports; il a publié également les détails d'organisation et les normes de fonctionnement et de financement des bibliothèques centrales de prêt.

Poursuivant son plan de démocratisation de la culture par le livre et ses compléments au profit des populations rurales, le Service a créé sa troisième "bibliothèque centrale de prêt" pour desservir les 80 municipalités rurales de la région du Saguenay — Lac-Saint-Jean et lui a donné — en plus de la subvention — une collection initiale de plus de 20,000 volumes neufs, reliés, classifiés, catalogués et prêts à circuler. La nouvelle bibliothèque reçoit en outre du Service toute l'aide technique nécessaire.

Enfin, \$1,585,000 ont été versés en subventions à 114 bibliothèques publiques: 73 bibliothèques municipales, 38 bibliothèques d'associations et 3 bibliothèques centrales de prêt.

Si l'on compare avec les chiffres de l'année précédente, on constate que, grâce au développement du réseau, le nombre de municipalités desservies s'est augmenté de 14 pour cent; grâce à un meilleur service le nombre de prêts a augmenté de 9 pour cent, et grâce à l'incitation de nos règlements, les contributions municipales se sont accrues de 13 pour cent.

Subventions aux bibliothèques publiques en 1971-72

1. ALMA: Bibliothèque municipale	\$ 5,670
2. AMOS: Bibliothèque municipale	9,496
3. AMQUI: Bibliothèque municipale	1,661
4. ARTHABASKA: Bibliothèque municipale	1,052
5. ARVIDA: Bibliothèque municipale	10,715

6. ASBESTOS: Bibliothèque publique	2,019
7. BAIE COMEAU: Bibliothèque municipale	4,003
8. BAIE D'URFÉ: Bibliothèque de Baie d'Urfé	1,291
9. BEACONSFIELD: Bibliothèque municipale	14,929
10. BELOEIL: Bibliothèque municipale	3,539
11. BLACK LAKE: Bibliothèque municipale	1,611
12. BOUCHERVILLE: Bibliothèque municipale	9,562
13. CAP-DE-LA-MADELEINE: Bibliothèque municipale	7,825
14. CHÂTEAUGUAY-CENTRE: Bibliothèque municipale	5,355
15. CHIBOUGAMAU: Bibliothèque municipale	2,831
16. CHICOUTIMI: Bibliothèque municipale	8,577
17. COATICOOK: Bibliothèque publique	1,059
18. CÔTE SAINT-LUC: Bibliothèque municipale	16,600
19. DORVAL: Bibliothèque municipale	11,331
20. DRUMMONDVILLE: Bibliothèque municipale	10,292
21. FARNHAM: Bibliothèque publique	905
22. FORESTVILLE: Bibliothèque municipale	344
23. GAGNON: Bibliothèque Barbel	965
24. GATINEAU: Bibliothèque municipale	13,831
25. GRANBY: Bibliothèque municipale	8,107
26. GRAND-MÈRE: Bibliothèque municipale	6,816
27. GREENFIELD PARK: Bibliothèque municipale	3,664
28. HÂVRE-AUBERT: Bibliothèque municipale	300
29. HUDSON: War Memorial Library	1,031
30. HULL: Bibliothèque municipale	24,717
31. KÉNOGAMI: Bibliothèque municipale	9,858
32. LAC BROME: Pettes Memorial Library	5,389
33. LAC ETCHEMIN: Bibliothèque municipale	957
34. LACHINE: Children's Library	664
35. " Saints-Anges	664
36. LACHUTE: Carrefour du Livre	1,682
37. LA MALBAIE: Bibliothèque publique	961
38. LASALLE: Bibliothèque publique	16,022
39. LA TUQUE: Bibliothèque municipale	5,453
40. LENNOXVILLE: Bibliothèque publique	788
41. LONGUEUIL: Bibliothèque municipale	27,925
42. LORETTEVILLE: Bibliothèque municipale	4,979
43. McLennan Travelling Library	50,000
44. MALARTIC: Bibliothèque municipale	2,743

45.	MARIEVILLE: Bibliothèque municipale	6,138
46.	MATANE: Bibliothèque municipale	3,084
47.	MAURICIE: Bibliothèque centrale de prêt	200,000
48.	MONT-LAURIER: Bibliothèque municipale	7,026
49.	MONTMORENCY: Bibliothèque municipale	1,804
50.	MONTRÉAL: Atwater Library	8,300
51.	" Bibliothèque des Enfants	7,470
52.	" Boys & Girls Library	4,980
53.	" Caisses voyageuses	14,000
54.	" Children's Library	9,960
55.	" Fraser-Hickson Institute Library	500
56.	" Institut National Canadien pour les Aveugles	3,320
57.	" Institut Nazareth	3,320
58.	" Jewish Public Library	7,470
59.	" Bibliothèque municipale	107,900
60.	" N.D.G. Library	12,450
61.	" Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement	500
62.	" Pinocchio	3,320
63.	MONTRÉAL-EST: Bibliothèque municipale	8,612
64.	MONTRÉAL-NORD: Bibliothèque municipale	27,761
65.	MONT-ROYAL: Bibliothèque municipale	16,600
66.	OUTAOUAIS: Bibliothèque centrale de prêt	200,000
67.	OUTREMONT: Bibliothèque municipale	16,600
68.	PINCOURT: Bibliothèque municipale	2,418
69.	PLESSISVILLE: Bibliothèque publique	872
70.	POINTE-CLAIRE: Bibliothèque municipale	16,600
71.	PORT-ALFRED: Bibliothèque municipale	4,035
72.	PORT-CARTIER: Bibliothèque publique	716
73.	QUÉBEC: Centre social Louis-Braille	2,490
74.	QUÉBEC: Institut canadien	48,132
75.	REPENTIGNY: Bibliothèque municipale	9,812
76.	RIMOUSKI: Bibliothèque municipale	6,832
77.	RIVIÈRE-DU-LOUP: Bibliothèque publique	5,766
78.	ROCK ISLAND: Haskell Free Library Inc.	100
79.	ROSEMÈRE: Bibliothèque municipale	1,178
80.	ROUYN-NORANDA: Bibliothèque du Souvenir	4,504
81.	ROXBORO: Bibliothèque municipale	16,600

82. SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN: Bibliothèque centrale de prêt	100,000
83. SAINT-BRUNO: Bibliothèque municipale	10,884
84. SAINT-FÉLICIEN: Bibliothèque municipale	2,443
85. SAINT-HYACINTHE: Bibliothèque publique	3,508
86. SAINT-JACQUES: Bibliothèque municipale	1,031
87. SAINT-JEAN: Bibliothèque municipale	15,196
88. SAINT-JÉRÔME: Bibliothèque municipale	9,268
89. SAINT-LAMBERT: Bibliothèque municipale	12,341
90. SAINT-LAURENT: Bibliothèque municipale	29,050
91. SAINT-LÉONARD: Bibliothèque municipale	24,762
92. SAINT-ROMUALD: Bibliothèque municipale	2,850
93. SAINTE-AGATHE-DES-MONTS: Bibliothèque municipale	1,571
94. SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE: La Détente	484
95. SAINTE-FOY: Bibliothèque municipale	29,050
96. SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE: Bibliothèque municipale	1,739
97. SALABERRY-DE-VALLEYFIELD: Bibliothèque municipale	14,919
98. SCHEFFERVILLE: Bibliothèque municipale	2,806
99. SEPT-ÎLES: Bibliothèque municipale	13,418
100. SHAWINIGAN: Bibliothèque municipale	12,936
101. SHERBROOKE: Bibliothèque municipale	25,874
102. SOREL: Bibliothèque municipale	16,154
103. SUTTON: Public Library	275
104. TEMISCAMING: Bibliothèque municipale	865
105. TERREBONNE: Bibliothèque municipale	4,100
106. TROIS-PISTOLES: Bibliothèque municipale	1,571
107. TROIS-RIVIÈRES: Bibliothèque municipale	29,050
108. VAL D'OR: Bibliothèque municipale	9,871
109. VERDUN: Bibliothèque municipale	29,050
110. VICTORIAVILLE: Bibliothèque municipale	5,531
111. WARWICK: Bibliothèque municipale	985
112. WATERLOO: Bibliothèque publique	565
113. WESTMOUNT: Bibliothèque municipale	16,600
114. CÔTE-NORD: Bibliothèque circulante	18,400
TOTAL	<u>\$1,556,500</u>

AUTRES ORGANISMES

1. Association canadienne des bibliothécaires de langue française	\$11,000
2. Association des bibliothécaires du Québec	2,000
3. Canadian Library Association	500
4. Index analytique	9,000
5. Semaine des bibliothèques du Canada français	6,000

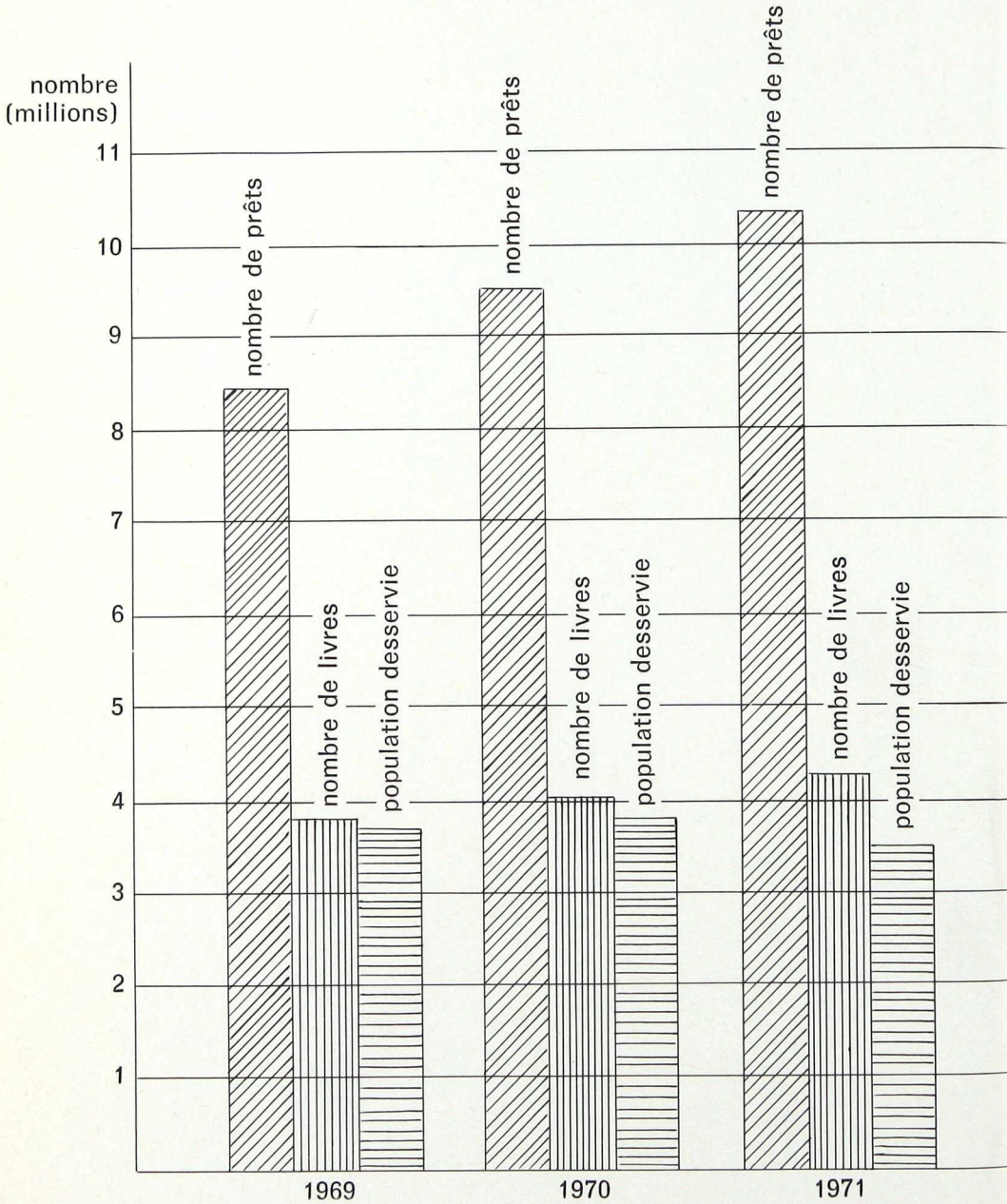
TOTAL	\$28,500
-------	----------

GRAND TOTAL	\$1,585,000
-------------	-------------

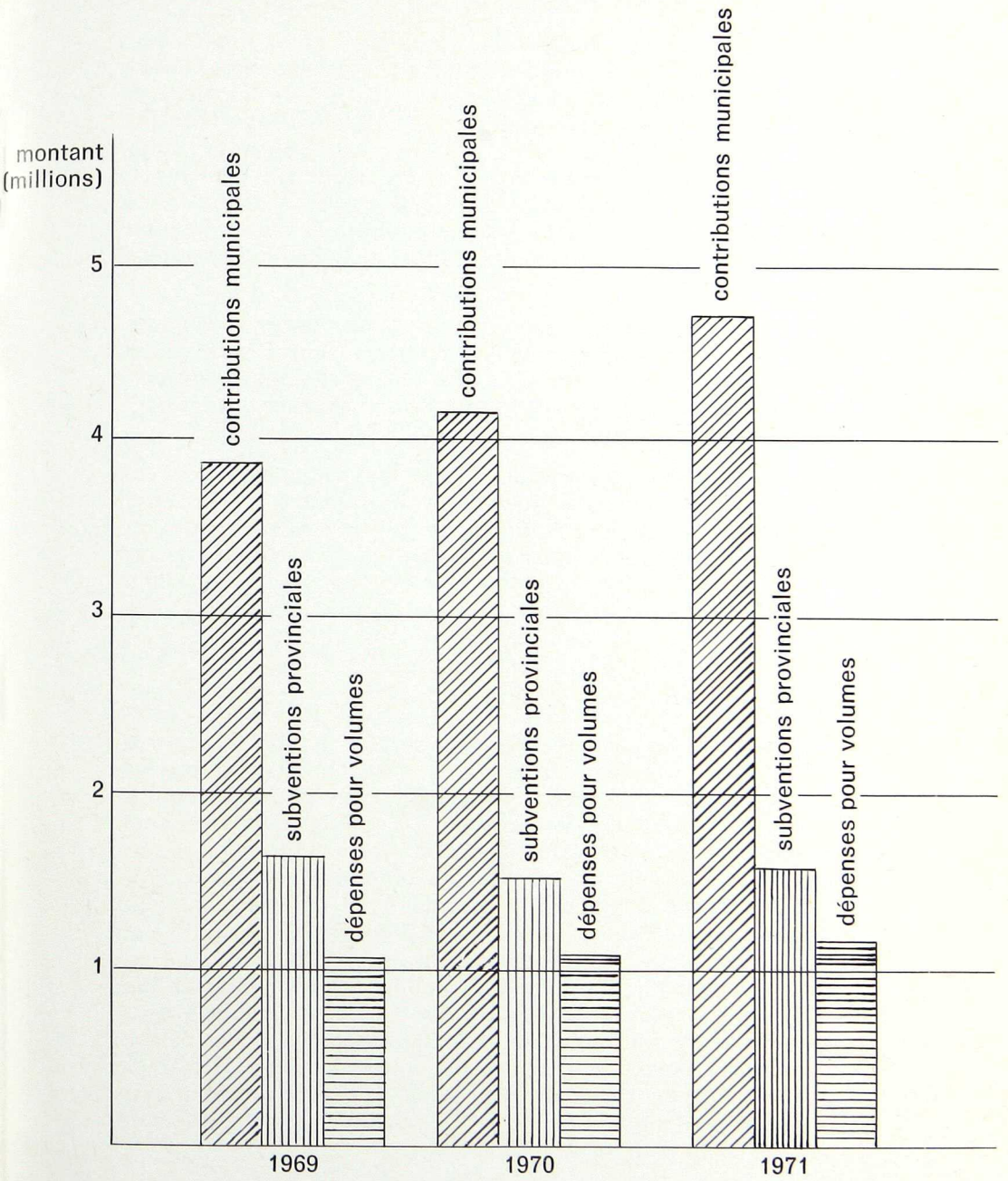
RÉPARTITION DES SUBVENTIONS AUX BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES
SELON LE MONTANT ACCORDÉ
1971/1972

Bibliothèques	moins de \$5,000		\$5,000 - \$24,999		Plus de \$25,000	
	N. de bén.	Montant	N. de bén.	Montant	N. de bén.	Montant
1. Bibliothèques municipales (73)	27	\$60,165	38	\$445,834	8	\$305,660
2. Bibliothèques d'associations (34)	25	40,982	8	72,827	1	48,132
3. Bibliothèques circulantes (4)	1	500	2	32,400	1	50,000
4. Bibliothèques centrales de Prêt (3)	0	—	0	—	3	500,000

Statistiques concernant les bibliothèques publiques



Statistiques concernant les bibliothèques publiques



Office du Film du Québec

Production cinématographique et audio-visuelle

Tandis que le cinéma québécois manifeste une vitalité remarquable et commence à retenir l'attention internationale, l'Office du Film du Québec a continué, en 1971/72, à faire appel à ses meilleurs artisans et techniciens. Plus de 125 d'entre eux ont contribué à la réalisation de 120 films et documents audio-visuels dont l'exécution technique a été confiée à quelque 25 sociétés de production. Cet ensemble d'œuvres a donné lieu à la négociation et à la signature de 65 contrats et à une injection de plus d'un million de dollars dans l'industrie cinématographique québécoise.

L'éventail des sujets abordés demeure, comme toujours, extrêmement large. Citons quelques titres: "Baie James", "Les Jeux du Québec", "La Place Royale", "Signalisation routière", "Gaspésie: Oui, j'écoute", "Gaston Miron", "Enfance inadaptée", "Aménagement paysager".

Tournés en 16mm ou en 35mm, ces films sont destinés aux auditoires les plus divers, y compris les publics de télévision et de salles de cinéma. Comme ce fut le cas au cours de l'année précédente, signalons enfin que les commanditaires ont continué de manifester un intérêt marqué pour les audio-visions et les ensembles multi-média.

Photo-diapositive

Au cours de l'exercice 1971/72, ce service a réalisé plus de 300,000 travaux (photos, diapositives, transparences, reproductions de documents) dont la valeur commerciale dépasse \$500,000. Il a participé activement à une série d'expositions itinérantes conçues et commanditées par la Direction de la Diffusion de la culture. Le nombre des travaux spéciaux a considérablement augmenté: série de vingt "posters" à haut contraste pour le Ministère de l'Éducation, murale pour le service de rénovation de la place Royale, photos couleurs de grande dimension... etc... L'unité-satellite de photo-presse que nous avons installée au Ministère des Communications a poursuivi son travail. Enfin, essais et études techniques ont permis de mettre au point un système de production à la chaîne de diapositives couleur de grand format. Cette innovation permettra éventuellement de doubler le volume de production de ce secteur sans augmenter les effectifs.

Distribution

Publication de deux nouveaux catalogues, régionalisation des activités, établissement et début d'expérimentation d'une politique commerciale, rajeunissement des cinémathèques, création d'une cinémathèque d'archives et d'une photothèque, participation à un nombre important de festivals et de manifestations diverses, diffusion par Radio-Canada d'une série de 26 émissions d'une demi-heure alimentées par des productions de l'OFQ: tels ont été les faits saillants de l'activité de ce service.

Institutions d'enseignement, corps intermédiaires, associations et organismes divers ont bénéficié, sans frais, de 70,000 prêts de films via nos cinémathèques de Québec et de Montréal. La valeur du service ainsi rendu dépasse \$700,000. Ces 70,000 prêts ont donné lieu à plus de 270,000 projections groupant près de 10 millions de spectateurs.

Nous avons ajouté, en 1971/72, plus de 200 nouveaux titres et 2,200 nouvelles copies de films à nos cinémathèques de prêt gratuit. Au total, nos collections comptent 2,500 titres et 15,000 copies de films dont la valeur de remplacement dépasse 4 millions de dollars.

Une cinémathèque d'archives a été créée: elle comptera sous peu 2,500 documents cinématographiques.

Les relations avec l'étranger ont connu un développement considérable: participation à de nombreux festivals (ceux de Grenoble et de Royan, notamment), déblocage de la distribution dans certains pays (France, U.S.A.), recherche de marchés extérieurs, inventaire des possibilités d'échanges et de coproduction.

Direction générale de la Conservation

- Bibliothèque nationale
- Archives nationales
- Musée du Québec
- Musée d'art contemporain
- Service des monuments historiques
- Service de l'inventaire des œuvres d'art
- Service d'archéologie et d'ethnologie
- Place Royale

La Direction générale de la Conservation doit, d'une part, voir à la conservation du patrimoine par la préservation et la restauration des biens qui en font partie et, d'autre part, diffuser et rendre vivants ces témoins de notre histoire.

Directeur général: M. Raymond Gariépy.

Budget: \$2,700,200

Subventions versées aux sociétés historiques en 1971/72

Association des archivistes du Québec	2,500.
Brome County Historical Society	2,000.
Conférence canadienne sur les ressources historiques, Morrisburg, Ontario	800.
États généraux de l'enseignement de l'histoire, Québec	700.
Société d'histoire des Cantons de l'Est, Sherbrooke	500.
Société d'histoire de Matane	1,000.
Société historique du comté de Missisquoi	1,000.
Société historique de l'Ouest du Québec, Hull	1,000.
Société historique de Québec	1,500.
Société historique du Saguenay	10,000.
Société historique de Vaudreuil-Soulanges	5,000.
<hr/>	
TOTAL	\$26,000.

Bibliothèque nationale du Québec

Un bilan sommaire des activités de l'exercice 1971/72 à la Bibliothèque nationale du Québec donnera une idée de son développement constant dans l'intérêt de toute la collectivité québécoise.

A.I.L.

À l'occasion de l'Année internationale du livre, proclamée par l'Unesco, nous avons souhaité présenter au public québécois une rétrospective de l'imprimé publié chez nous depuis que l'imprimerie y existe. La préparation de quelque cinq cents ouvrages à exposer s'est amorcée avec la dernière partie du présent exercice.

RADAR

Un autre projet a été élaboré au cours de la même période, c'est RADAR (Répertoire analytique d'articles de revues québécoises). À titre contractuel, le Centre de documentation de l'université Laval effectue le dépouillement d'une centaine de revues québécoises. La Bibliothèque nationale publiera ce répertoire selon une méthode analogue à celle de l'*Index analytique* que Laval faisait paraître précédemment.

CHUT!

Présentation originale et dynamique des collections et des services de la Bibliothèque nationale, c'est le résultat, apprécié du public, d'un court métrage couleur de 13 minutes produit par l'O.F.Q. et réalisé par le cinéaste Jacques Gagné.

Entrepôt commun

Depuis longtemps les universités du Québec déplorent le coûteux inconvénient d'un stock mort dans leurs bibliothèques. En vue d'y porter remède, la Bibliothèque nationale a mené une enquête sur un projet d'entrepôt commun à l'avantage de toutes nos universités. La BNQ logée dans un nouvel immeuble apporterait la solution à ce problème.

Bibliographie et imprimés québécois

La *Bibliographie du Québec*, rendant compte de l'imprimé québécois courant a cessé de paraître trimestriellement. C'est mensuellement que nous publions désormais les notices sur les nombreux ouvrages qui ont triplé depuis quatre ans. Des statistiques de l'édition sont publiées séparément.

Publications officielles

Pour répondre à l'attente des bibliothèques, nous avons pu faire paraître un *Schéma de classification des publications gouvernementales du Québec* avec l'aide de l'éditeur officiel. Monsieur André Beaulieu, directeur adjoint de la Bibliothèque de l'Assemblée nationale avait élaboré le plan de cette classification et il l'a revu avec la collaboration de la BNQ.

Acquisitions marquantes

Au premier rang des acquisitions importantes viennent quatre volumes de l'édition originale des *Relations des Jésuites*. Nous en avons onze en 1964, nous en possédons maintenant 36 soit la moitié de la collection complète. On sait que ces livres se vendent au prix fort sur le marché international. Une autre acquisition majeure, c'est la collection Guy-L. Côté sur le cinéma: environ 8,000 volumes et 22,000 livraisons de périodiques acquis par la Cinémathèque québécoise et cédés à la BNQ.

Collaboration

Au chapitre des collaborations, le directeur des services administratifs a prêté son concours, pendant plusieurs mois, à la

planification et à l'aménagement des bibliothèques gouvernementales dans les nouveaux édifices gouvernementaux. De plus, nous avons reçu 14 stagiaires tant de l'étranger que du Québec en bibliothéconomie et en bibliotechnique.

D'autre part quatre responsables de services ont accompli des stages d'information et de formation en France, en Belgique et aux États-Unis, grâce au service de coopération avec l'extérieur du ministère des Affaires culturelles.

Sur un autre plan, le C.T.E.D. (Centre de traitement électronique des données) continue de préparer, de concert avec nous, l'automatisation de plusieurs secteurs.

Enfin, le Service d'aide à la création subventionne des travaux devant mener à une édition critique des papiers du peintre québécois John Lyman.

Statistiques

Pour parler statistiques, citons les 27,512 ouvrages acquis par achats ou par dons, les 31,817 lecteurs et les 59,268 documents consultés par eux en cours d'année.

Archives nationales

Les Archives nationales ont connu de nombreux changements au cours de l'année 1971-72. Des postes vacants ont été comblés: de juin à septembre un nouveau conservateur, un bibliothécaire, une archiviste et une préposée au prêt sont entrés en fonction. En outre les Archives nationales ont dû faire appel à deux employés temporaires de même qu'elles ont bénéficié des services d'une stagiaire en archivistique.

Depuis le 27 septembre les Archives nationales possèdent un dépôt à Montréal. Logées dans l'ancien local des archives judiciaires, lequel a été réaménagé, les Archives nationales à Montréal conservent à peu près tous les documents antérieurs à 1900 qui étaient auparavant sous la garde du ministère de la justice, section des greffes. Trois personnes assurent actuellement le service aux chercheurs. C'est là une première étape dans la réalisation d'un plan à long terme de régionalisation des archives au Québec.

Depuis juillet, divers règlements ont été mis en vigueur par le conservateur des Archives nationales. Relatifs à la salle de consultation, à la photocopie, aux prêts à l'extérieur, etc., tous ces règlements ont été réunis dans un document unique intitulé: *Règlement des Archives nationales*.

Depuis septembre les Archives nationales sont ouvertes tous les jours de l'année (jours fériés, samedis et dimanches inclus) de 9h. à 23h. Les chercheurs doivent désormais se procurer un laissez-passer pour avoir accès à la salle de consultation. On peut noter à cet égard que depuis la mise en application de ce système, 689 laissez-passer ont été émis par le conservateur.

Aménagement de l'espace

Pour profiter au maximum de l'espace utile, des aménagements ont été faits dans nos locaux. La rotonde des Archives a été transformée en salle de consultation; on peut ainsi accommoder une trentaine de chercheurs à la fois. L'aménagement de cette salle a permis de doubler l'espace utilisable de la bibliothèque et de libérer le sous-sol des journaux qu'il contenait. Il servira désormais de pièce d'entreposage pour les microfilms, les négatifs de photographies et les documents versés par les ministères.

Acquisitions

Au cours de l'exercice 1971-72, les Archives nationales ont acquis quelque 4,128 pieds linéaires de documents, 130,000

négatifs et photographies originales de la collection Livernois, 5,799 photographies diverses, principalement des ministères du Tourisme et de la Voirie, 1,033 cartes postales sur le Québec d'autrefois, 7 tableaux de la famille Gugy, 1,159 volumes et 173 bobines de microfilm de divers journaux.

Du côté gouvernemental, les ministères suivants ont versé leurs dossiers: Affaires culturelles, Affaires municipales, Éducation, Justice, Industrie et commerce, Institutions financières, Finances, Revenu, Transports et communications, Terres et forêts, Travaux publics, de même que l'ancien Secrétariat de la province et l'Office de planification et de développement économique. Parmi les documents officiels qui nous ont été confiés, il faut noter les archives de cinq municipalités du comté des Deux-Montagnes touchées par les aménagements de l'aéroport de Sainte-Scholastique.

Dans le domaine des archives privées, mentionnons parmi les collections acquises: le journal de l'ingénieur civil, H.-T. Hazen (1899-1908), l'historique du Club musical des dames (dépôt), les dossiers du Conseil supérieur du livre, le fonds du généalogiste Antonin Loisel (quelque deux millions de fiches).

Depuis le 7 juillet les Archives nationales participent régulièrement aux enchères de livres et de documents. Elles ont pu ainsi enrichir leurs collections de manuscrits intéressants.

Travaux du personnel

Le personnel des Archives nationales a poursuivi la révision de l'*État général des Archives publiques et privées*; jusqu'à maintenant 1,861 fiches descriptives ont été faites, des milliers de documents ont été estampillés et numérotés. Parmi les inventaires qui ont été complétés, notons celui de notre dépôt de Montréal.

Parmi les projets de publication en cours, mentionnons outre le *Rapport des Archives* (Tome 49), qui cette année sera entièrement l'œuvre de notre personnel, la révision des 60,000 fiches d'index des neuf premiers volumes des *Inventaires des greffes des notaires du régime français* (publiés sans index de 1942 à 1947).

D'autre part les Archives nationales ont préparé et posté 5,200 questionnaires devant servir à la préparation, en collaboration avec les Archives fédérales, d'un guide franco-canadien des archives publiques et privées.

Autres activités

Deux archivistes des Archives nationales ont bénéficié de stages de perfectionnement; l'un a suivi le cours d'archivistique organisé par les Archives fédérales à Ottawa, l'autre s'est inscrit au stage international à Paris.

Des membres du personnel ont participé en outre à divers congrès et collaboré avec plusieurs organismes, entre autres: Association canadienne des bibliothécaires de langue française, Société canadienne de généalogie de Québec, Comité des descendants des pionniers de Sainte-Marie-des-Hurons, Société canadienne d'histoire de l'Église catholique, Association des archivistes du Québec, XI^e conférence sur les ressources historiques, Semaine des bibliothèques, Institut d'Histoire de l'Amérique française, etc.

Expositions

Les Archives nationales ont collaboré à deux expositions. À l'occasion des fêtes du 125^e anniversaire de la société Saint-Vincent-de-Paul au Canada, — organisme dont nous avons les archives en dépôt — un archiviste était présent à l'université Laval où cette exposition se tenait. Lors du congrès des arpenteurs, au château Frontenac, la présence des archives a été également requise.

Finalement mentionnons que les Archives nationales ont accueilli près de 6,350 chercheurs et répondu à 2,410 demandes adressées par la poste.

Musée du Québec

Durant l'année 1971-72, le Musée a pratiqué une politique d'expositions largement orientée vers la mise en valeur de l'art québécois contemporain. Quelques jeunes artistes particulièrement doués ont ainsi eu l'occasion de se faire connaître alors que d'autres présentaient au public des travaux illustrant leurs recherches les plus récentes. Parmi les principales manifestations consacrées à l'art contemporain, nous relevons les expositions suivantes: Fernand Leduc, Mario Merola, Robert Savoie, Marius Dubois, Denis Asselin, Michel Labbé. La Société des artistes professionnels du Québec, sous le titre de *Pluriel 71*, a présenté un groupe de peintres représentatif des tendances actuelles. Au plan de l'art expérimental, soulignons deux expositions intéressantes: *Vacances 71* et *Courbe terrestre* de John

Goodyear. Entièrement organisée par des jeunes artistes qui en étaient à leur première expérience, l'exposition-environnement *Vacances 71* a été favorablement accueillie par les visiteurs. En général le public apprécie les montages où les techniques audio-visuelles sont utilisées. En plus de stimuler l'intérêt et la curiosité, ces techniques permettent d'ailleurs de compléter l'information ayant trait aux œuvres exposées ou relative aux artistes eux-mêmes.

Des vingt expositions qui ont eu lieu au cours de l'année, plusieurs portaient sur l'art traditionnel; mentionnons entre autres *Cornélius Krieghoff (1815-1872)* et *Jean-Baptiste Roy-Audy (1778-1848)*. Dans l'un et l'autre cas, un nombre impressionnant de toiles avaient été empruntées dans différents musées du pays et chacune des manifestations en cause comptait parmi les plus importantes jamais consacrées à ces artistes du XIX^e siècle.

Le Musée a acquis 188 pièces par dons et achats. De ce nombre, parmi les œuvres relevant de l'art traditionnel, notons un ensemble de chandeliers provenant de l'ancienne église de L'Ange-Gardien et un crucifix d'autel en bois doré, provenant du même endroit, attribué à Jacques Leblond dit Latour; une sculpture représentant un ange à la trompette, auteur anonyme; plusieurs pièces d'orfèvrerie dont un très beau calice en argent de François Ranvozy. Pour ce qui est de l'art contemporain, soulignons entre autres deux huiles sur toile de Riopelle, datées de 1967; deux huiles sur toile d'Alfred Pellan, datées de 1938 et 1939; *Midnight Light* de Rita Letendre, daté de 1970. Le Musée a également acquis des gravures et des sérigraphies. Une tapisserie haute-lisse a été exécutée par Monique Mercier d'après un carton d'Alfred Pellan.

Plusieurs dons ont été offerts à l'institution, soit par des collectionneurs privés ou des organismes officiels. Nous avons reçu de la Commission des Écoles catholiques de Québec un Saint Vincent de Paul sculpté par Henri Angers (1870-1963); cette œuvre a d'autant plus de valeur qu'elle est la dernière exécutée par l'artiste. Un américain, monsieur Watson Kintner, nous a fait parvenir une série de photographies de la région du Saint-Laurent prises en 1928 et 1929. Un couvent de Montréal, le pensionnat du Saint-Nom-de-Marie, a offert une toile de Henri Beau (1863-1949), intitulée *La Veuve*. Monsieur Georges Ste-Marie et madame Gertrude Ste-Marie-Laplante ont donné une collection de toiles peintes par leur sœur Judith et représentant divers sites de Longueuil. De la revue *Time of Canada*, nous avons reçu un don de cent dollars comme contribution à

l'achat d'une œuvre d'art. Monsieur Jacques Hurtubise a offert au Musée un assemblage tubes de néon et électronique, daté de 1968 et portant le titre *Chiquita*.

Les Fabriques des paroisses de Varennes, de Saint-Gilles-de-Lotbinière, de Saint-Valentin, comté de St-Jean, ont mis en dépôt au Musée des tableaux, des sculptures et des pièces d'orfèvrerie d'une grande valeur. De telles initiatives sont d'autant plus louables qu'en plus d'assurer la sécurité et la conservation des œuvres appartenant au patrimoine national, elles permettent à un large public d'y avoir accès.

Le Service des archives du Musée a aménagé le Cabinet des estampes, lequel compte maintenant au-delà de 1,800 œuvres inscrites au catalogue descriptif. Le Service a également terminé les travaux relatifs à l'organisation de la réserve de peintures qui loge pour le moment environ 800 tableaux. On a commencé les travaux nécessaires à l'aménagement de la réserve destinée à la grande statuaire et on a entrepris l'aménagement de l'édifice Mailloux qui servira d'entrepôt pour les collections de mobilier et d'ethnologie. Vingt mille documents ont été versés au fond documentaire. Le Service des archives a de plus mené une enquête ayant trait à l'organisation des musées régionaux, ceci afin d'établir un programme d'aide technique qui profitera aux institutions en cause. Depuis le mois d'avril 1971, le Musée du Québec a été chargé par le ministère des Affaires culturelles de mettre sur pied un tel programme d'assistance.

Le Musée a préparé deux publications qui ont été éditées durant l'année. Dans le premier cas, un ouvrage du conservateur de l'art traditionnel, monsieur André Juneau, a constitué le catalogue de l'exposition *Cornélius Krieghoff (1813-1872)*. Pour sa part, l'archiviste du Musée, monsieur Michel Cauchon, a publié une monographie intitulée *Jean-Baptiste Roy-Audy (1778-1848)*. Édité dans la collection Civilisation du Québec, série Arts et métiers, l'ouvrage de monsieur Cauchon apporte une contribution particulièrement valable concernant le peintre Roy-Audy. Le Musée a également participé à la publication du catalogue de l'exposition Ivanhoë Fortier.

Depuis le mois de juillet 1971, le Musée est doté d'un système de sonorisation en circuit fermé. Ce système automatique permet de diffuser de la musique ou des commentaires dans toutes les salles de l'édifice. On peut aussi présenter simultanément un programme différent dans chaque salle.

À la demande du ministère des Affaires culturelles, le Musée a procédé au réaménagement intérieur d'une partie de la maison

Chevalier, à la place Royale, qui loge maintenant un musée de l'habitation. Extension du Musée du Québec, ce musée de l'habitation comporte de fort belles pièces de mobilier ainsi que des œuvres d'art et des objets datant des XVIII^e et XIX^e siècles.

En septembre 1971, monsieur Guy Paradis entrait en fonction au Musée à titre de directeur des Services éducatifs. Professeur d'arts plastiques et peintre lui-même, monsieur Paradis possède une vaste expérience dans le domaine qui lui a été confié.

À la suite d'une entente avec l'université Laval, des étudiants en histoire de l'art à la faculté des Lettres ont fait un stage d'études au Musée. Avec la collaboration de ces étudiants, trois cents personnes par mois en moyenne ont bénéficié de visites guidées; il s'agissait surtout de groupes de différents niveaux. On a aussi consacré certaines sommes à la location d'autobus en vue de faciliter le transport de groupes particuliers comme ceux de l'Âge d'or, des enfants handicapés et d'autres organisations de loisirs.

Environ une centaine de films documentaires ont été projetés au Ciné-Musée et quatre Concerts Couperin ont eu lieu dans nos salles.

L'aménagement du studio de photographie s'est poursuivi durant l'année et ce Service a contribué au montage de plusieurs expositions.

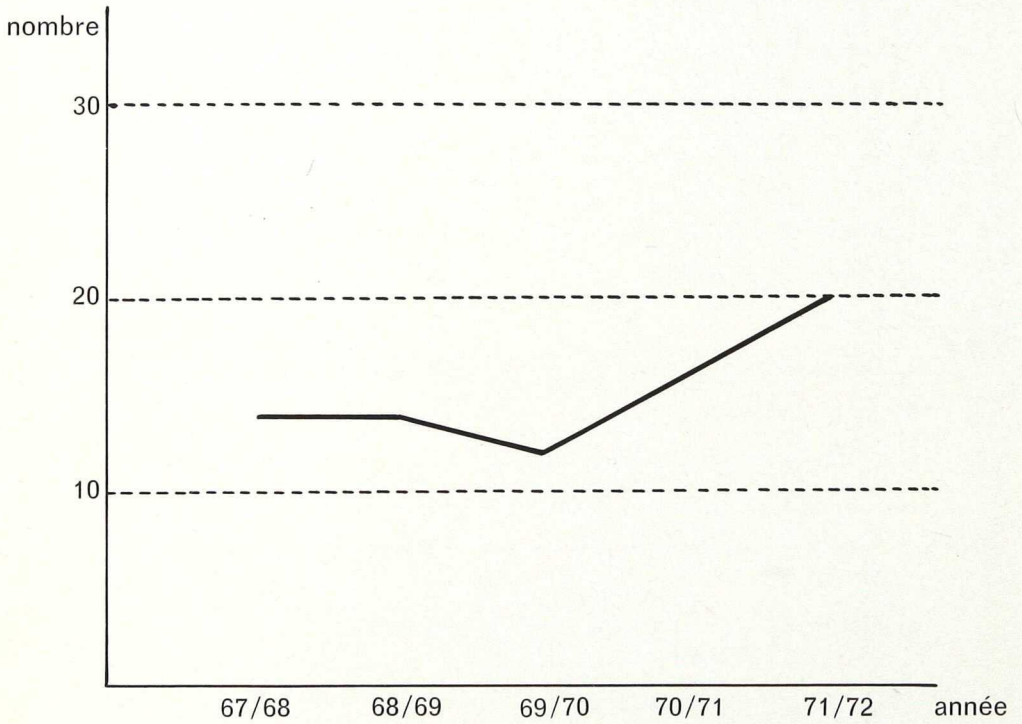
Le système de gardiennage du Musée a été modifié; depuis le mois de septembre 1971, une agence privée de sécurité assume la garde de l'édifice et des collections.

L'assistance au Musée du Québec et au Musée de l'habitation de la maison Chevalier s'élevait à 361,995 personnes pour l'exercice 1971/72.

Calendrier des manifestations 1971/72

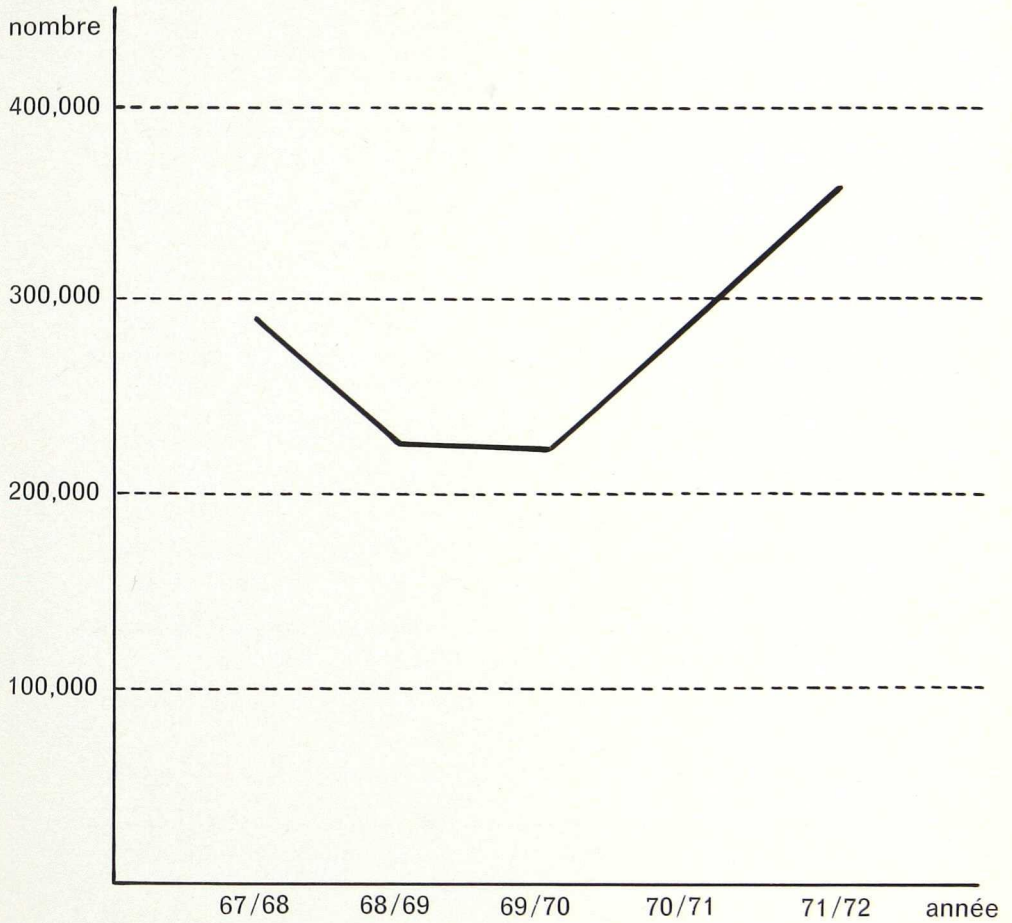
- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Fernand Leduc | 31 mars - 2 mai |
| 2. Oscillation (Robert Savoie) | 21 avril - 23 mai |
| 3. Mario Mérola | 5 mai - 23 mai |
| 4. Marius Dubois | 26 mai - 27 juin |
| 5. Peinture française 1840-1924 | 2 juin - 15 juin |
| 6. Art hors limite | 2 juin - 4 juillet |
| 7. Ivanhoë Fortier | 23 juin - 27 juillet |
| 8. Vacances 71 | 21 juillet - 22 août |
| 9. Pitrumac | 29 juillet - 22 août |
| 10. Pluriel 71 | 25 août - 26 septembre |
| 11. Madeleine Laliberté | 8 septembre - 3 octobre |
| 12. Cornélius Krieghoff | 29 septembre - 31 octobre |
| 13. Denis Asselin | 6 octobre - 7 novembre |
| 14. Créateurs du Québec | 10 novembre - 5 décembre |
| 15. John Goodyear | 11 novembre - 6 décembre |
| 16. Peinture-sculpture 1880-1940 | 9 décembre - 12 janvier |
| 17. Concept 72 (Michel Labbé) | 18 janvier - 20 février |
| 18. Jean-Baptiste Roy-Audy
1778-c. 1848 | 19 janvier - 15 février |
| 19. Pleins feux sur l'œuvre
d'Alfred Laliberté | 26 janvier - 27 février |
| 20. Contraste (photographies) | 8 mars - 2 avril |

Nombre d'expositions présentées au musée du Québec



Source: Rapports annuels

Assistance au musée du Québec



Source: Rapports annuels

Acquisitions du musée du Québec en 1971/72

<i>Vendeur</i>	<i>Achat</i>
M. Robert Savoie	Cinétique #5, Sérigraphie Emerald, Sérigraphie E/A, Sérigraphie Variation, Sérigraphie M. V.
M. Camille Tremblay	Une huile sur toile de Charles Huot, représentant St-Jérôme
Guilde Graphique	40 gravures et 3 albums de sérigraphie
Sanctuaire N.-D.-du-Cap	Un ciboire de Laurent Amyot
Fabrique de St-François-du-Lac	Un calice en argent de François Ranvozzé. Un ciboire en argent de Laurent Amyot
M. Jean-Paul Lemieux	3 chandeliers
M. Yves Trudeau et la Galerie de Montréal	Une sculpture
M. Guy Montpetit et la Galerie de Montréal	Une acrylique sur toile intitulée: Série E, no, 3E — 1969
Mme Rita Legendre et la Galerie de Montréal	Un tableau intitulé: Midnight Light 1970
Mme Marcelle Ferron et la Galerie de Montréal	Un tableau intitulé KanaKa, 1962
M. Jean Palardy	Une toile attribuée à Joseph Légaré: Le Canadien
M. Denis Juneau et la Galerie de Montréal	Une sculpture: Spectrorames
Curé R. Salvail St-Charles-sur-Richelieu	Un calice et une patène
M. Jacques Hurtubise	13 sérigraphies
M. Louis Comtois	Un album de 10 planches, les éditions Apollinaire, Milan
M. Gilles Boisvert	5 gravures
M. Ivanhoë Fortier	Une sculpture en acajou, Fontatoro no 3, 1967

Mlle Madeleine Bergeron	Un crucifix attribué à Jacques Leblond dit Latour, provenant de L'Ange Gardien
Mme John Elsliger	Un fusain de Dallaire
M. Marius Dubois	Une huile sur toile
La Galerie Média Gravures	4 gravures: Pierre Amyot, 2 gravures: Fernand Bergeron, 2 gravures: Lise Bissonnette, 6 gravures: Gilles Boisvert, 3 gravures: Jean Noël, 1 gravure: Francine Simonin, 8 gravures: Robert Wolfe
La Galerie Kaleidoscope	2 dessins de Plamondon, La Québécoise et Femme 1852
La Galerie L'Apogée	Une gouache de Dallaire, Femme au parapluie No 3
La Société des Artistes professionnels du Québec	Sans titre de Réal Arsenault
Mme A. Longpré	Une aquarelle de Charles Huot, Groupe de trois personnes
M. Charles Poudrier et Me Jean-Louis Provencher	23 pièces d'orfèvrerie indienne
Sr Hélène Gagnon	Un coffre-fort
M. Jean-Marie Ostiguy	Dessin d'Ozias Leduc, Portrait de l'abbé Olivier Maurault
M. Mario Mérola	Un environnement simple, composé de huit éléments interchangeables, 1968
M. Charles Desmarteau in trust et Me Michel Cain	Un chandelier, un Ange à la trompette
M. Gérard Tremblay	Un album de 10 sérigraphies: Les Proverbes
La Galerie de Montréal	Une huile sur toile d'Alfred Pellan, la Spirale, 1939. Une huile sur toile, d'Alfred Pellan, Vénus et le Taureau, 1938

M. Jacques Hurtubise	Une lithographie, Coney Island Boardwalk
M. William P. Wolfe	Un paysage de D.C. Grose, 1864
M. Michel Labbé	Variante II (28" x 20")
M. Réjean Olivier	Un portrait, l'abbé Frédéric-Alexandre Baillargé par Anita Forti, Un portrait de Georges Frédéric Baillargé par F. Paquet.
M. Marcel-Aimé Gagnon	Une toile de J.-C. Franchère, Scène d'hiver
Mlle Madeleine Laliberté	Une peinture, Poissons
La Galerie de Montréal	Une peinture de Denis Juneau Groupe de ronds noirs, Une toile de Riopelle, Boque- teau, 1967
M. Denis Asselin	Un Dyptique représentant des têtes
Soeur Monique Mercier	Une tapisserie haute-lisse de Pellan, le Jongleur
Galerie Godard Lefort	Une huile sur toile de Riopelle, Sans titre, 1967
Galerie 40	2 gravures de Richard Lacroix, État, 1960 et Guania, 1963

Dons 1971-72

Donateurs

Mr Watson Kintner
221 Race Avenue
Lancaster, Penna. 17603

M. Jacques Hurtubise
1226, rue St-Louis
Terrebonne

Commission des Écoles
catholiques de Québec
1460, chemin Ste-Foy
Québec 6

Oeuvres

Collection de photographies
de la région du St-Laurent, pri-
ses entre 1928 et 1929.

"Chiquita", 1968 (72" x 60")
Assemblage tubes de néon et
électronique.

Statue représentant *St-Vin-
cent de Paul* par Henri Angers

Pensionnat du St-Nom-de-Marie 628, ch. Ste-Catherine Montréal 153, Qué.	Toile de Henri Beau intitulée <i>La Veuve</i> .
Mme Gertrude Ste-Marie Laplante et M. Georges-H. Ste-Marie 35, rue St-Jacques Longueuil, Qué.	Collection des œuvres de <i>Ju- dith Ste-Marie</i> (53 pièces).
Time International of Canada	\$100.

Musée d'art contemporain

Monsieur Gilles Hénault, directeur, a dû quitter son emploi pour raison de maladie le 20 mars 1971. Le directeur des expositions, Monsieur Henri Barras, a été nommé directeur par intérim.

Du 1er avril 1971 au 31 mars 1972, le Musée d'art contemporain a présenté 14 expositions dont 6 d'artistes du Québec; 7 de ces expositions ont été organisées par le musée, les autres résultaient d'une collaboration avec les musées du Canada et ceux de l'étranger.

À l'occasion des expositions, le musée a participé à la publication et à la diffusion de cinq catalogues et d'un journal mensuel.

Monsieur François Charbonneau de l'Université du Québec a pris en charge, à partir du 3 décembre 1971, le service éducatif du musée. Il a accueilli une centaine de groupes d'une trentaine d'étudiants chacun. Ces visites commentées étaient accompagnées de projections de films, suivies de discussions.

En outre, la bibliothèque qui avait été fermée depuis le 1^{er} juin 1970, a rouvert ses portes au public le 1er septembre 1971. Cette bibliothèque spécialisée en art contemporain est ouverte de 10 à 17 heures du mardi au vendredi. Mademoiselle Isabelle Montplaisir, précédemment professeur au département de bibliotechnique du Collège Maisonneuve, dirige cette bibliothèque.

Durant l'année budgétaire 1971/72 la bibliothèque a acquis 282 volumes, ainsi que 1,300 coupures de journaux, s'est abonnée à 20 nouveaux périodiques, et a reçu sur une base d'échange 228 catalogues d'expositions venant de différentes galeries et musées de l'Europe, de l'Amérique du Sud, des États-Unis, et du Canada.

Par ailleurs, le Consulat général de Suisse a fait don d'une série de 12 volumes sur des artistes suisses contemporains.

À ce jour, la bibliothèque conserve 1,400 volumes sur l'art, 1,200 catalogues d'expositions, 507 dossiers d'artistes canadiens, 377 dossiers d'artistes étrangers, 100 dossiers concernant les galeries, musées et mouvements artistiques canadiens et étrangers, 70 périodiques, 7,300 diapositives, 7,000 photographies en noir et blanc.

Depuis son ouverture au public le 1er septembre 1971, la bibliothèque a accueilli 737 chercheurs, 1,039 lecteurs, a répondu à 182 demandes de renseignements soit par la poste, soit par téléphone, et prêté une moyenne de 150 diapositives par mois aux institutions d'enseignement.

En outre, grâce à la générosité de La Cie Rothmans Pall Mall Canada Ltée, le Musée d'art contemporain a acquis un système vidéographique qui permet au musée de réaliser ses propres films didactiques, de participer à des échanges internationaux de bandes vidéos, et de prêter son équipement aux artistes qui le désirent.

L'assistance au musée durant l'exercice s'est élevée à 63,778 personnes; par rapport à l'année précédente on constate une augmentation de 13,793 visiteurs.

Expositions 1971-72

22 avril - 30 mai	Art hors limite
3 juin - 27 juin	Carl et Heidi Bucher
23 juin - 18 juillet	Pitrumac
16 août - 15 septembre	Stoned Gloves de Roy Kiyooka
9 septembre - 17 octobre	Wall Hangings
15 septembre - 17 octobre	Décoratif conceptuel de Les Levine
21 octobre - 7 novembre	Structure immatérielle de Roland Poulin
28 octobre - 29 novembre	Le peintre dans la ville de Philip Surrey
11 novembre - 5 décembre	Rétrospective Vasarely
2 décembre - 16 janvier	Borduas et les automatistes, Montréal 1942-1955

3 février - 27 février	Notations en passant de Nathan Lyons
2 mars - 16 avril	Collection Gisèle et Gérard Lortie
16 mars - 16 avril	Lithographies du Nova Scotia College of Art
16 mars - 23 avril	Michel Labbé

Acquisitions 1971-72

Roland Pichet	"Sous-jacences", 1970, 10 sérigraphies 3/30 textes de Michel Beaulieu; album de 16" x 24"
Carl Bucher	"Landing", 1970, exemplaire 1/9, fibre de verre et lacque acrylique, 79" x 70" x 66" dia.
Marc Lepage	"Involvement No. 2-A2", 1969, sculpture gonflable, dia. 60" x 6"
John Randolph Carter	"Night Croquet", 1971, 8 sérigraphies 66/100, portfolio 39½" x 26½"
Jean-Marie Delavalle	"Le grand rail bleu", 1970, acier peint, 6" x 8" x 360"
Yvon Cozic	"Kra-koss avant et après incubation", 1969, mixed medium, 48" x 6" x 360"
Alfred Pellan	"Quatre femmes" (1943-47), huile sur toile, 82" x 66"
Beni Efrat	"In through on", 1971, gravure 31/75, 31" x 23"
Guido Molinari	"Structure", 1970, acrylique sur toile, 90" x 78"
Guy Montpetit	"Sex Machine Série E-16", 1970, acrylique sur toile, 80" x 64"
Jean Noël	"ZZZT", 1969, vinyl gonflé, 144" x 20"
Ado	"Je disparus", 1971, acrylique sur toile, 38¼" x 76¾"
Kim Hamisky	"Composition no 129", 1971, bois peint et métal, 29½" x 39½"

Jean McEwen	"Laque d'un pays rouge", 1972, huile sur toile, 68" x 78"
Lise Gervais	"Manifeste", 1972, huile sur toile, 48" x 72"
Michel Labbé	"Module 02", 1970, huile sur toile, 7' x 7'
Sol Lewitt	"Five Lithograph Projects with Variations", 5 lithographies
Shirley Raphaël	"Ecclesiastes 3: 1-8" 1971, 13 eaux-fortes 1/20, 30 ³ / ₄ " x 23 ¹ / ₄ "

Collection Gisèle et Gérard Lortie — 105 œuvres, soit:

1 Alechinsky; 1 Edmund Alleyn; 14 Marcel Barbeau; 1 Robert Blair; 12 Paul-Émile Borduas; 2 S. Mary Bouchard; 1 Jack Bush; 4 Ulysse Comtois; 5 Charles Daudelin; 1 Jacques De Tonnancour; 6 Paterson Ewen; 1 Henriette Fauteux-Massé; 16 Marcelle Ferron; 1 Gaboriau; 1 Pierre Gauvreau; 3 Jacques Hurtubise; 1 Eloul Kosso; 2 Fernand Leduc; 1 Fernand Léger; 12 Rita Letendre; 2 John Lyman; 1 Jean McEwen; 1 Guido Molinari; 1 Lucien Morin; 3 Jean-Paul Mousseau; 1 Alfred Pellan; 2 Jean-Paul Riopelle; 1 Goodridge Roberts; 1 Robert Roussil; 5 Claude Tousignant; 1 Gérard Tremblay.

Dons 1971/72

Roland Pichet	"Toundra I", 1970, acrylique sur toile 60" x 180", de l'artiste \$2,000.
Fernand Toupin	"Germinal", 1971, acrylique sur toile, 112" x 160", de M. et Mme Guy de Repentigny, Senneville \$4,500.
Jean Arp	"Figure mythique", 1950, plâtre original, 45" x 16" x 16", de Madame Jean Arp et le Dr et Madame Max Stern, Montréal, \$12,000.
Jorn	"Whispering", 1965, huile sur toile, 18 ¹ / ₂ " x 14 ¹ / ₂ ", de M. Guy Joussemet \$3,500.

Expositions à l'extérieur

Borduas et les automatistes, Montréal 1942-1955, aux Galeries Nationales du Grand Palais, Paris, du 1er octobre au 14 novembre 1971, en collaboration avec le Service de la Coopération avec l'extérieur.

"Le peintre dans la ville", de Philip Surrey, présentée au Centre culturel canadien à Paris, du 20 janvier au 20 mars 1972.

En outre, le Musée d'art contemporain a présenté au 9^e Festival international d'art contemporain de Royan, du 25 au 31 mars 1972, en collaboration avec le Service de la Coopération avec l'extérieur, les œuvres de Yvon Cozic, Jean-Marie Delavalle, Pierre Heyvaert, Marc Lepage, Jean Noël.

Exposition "Panorama de la Sculpture 1945-1970" à l'exposition Terre des Hommes 1971.

Autres activités

- 16 avril: Réunion des membres de l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal.
- 23 avril: Festival de musique du Québec
- 28 avril: Présentation au public des films Topolog de Peter Gnass, accompagné de films sur sculpteurs du Québec.
- Les 9, 16, 23, 30 mai: "Le nouveau film avant-garde", films présentés par le Centre du film underground et la Coopérative des Cinéastes indépendants. (18 films).
- juillet - août: Présentation audio-visuelle des œuvres des créateurs du Québec.
- 18 août: Réunion-cocktail des Anciens de Laval.
- 6 novembre: Soirée de Gala de La Société des décorateurs-ensemblers du Québec.

Publications

Art hors limite, Montréal, Musée d'art contemporain, 1971 (26 p.)

Borduas et les automatistes, Montréal, 1942-1955, Montréal, Musée d'art contemporain, 1971, (154) p. 41 ill.

Carl Bucher et Heidi, Montréal, Musée d'art contemporain, 1971 (16 p.) 12 ill.

Roland Poulin; Rayons lasers et faisceaux lumineux, Montréal, Musée d'art contemporain, 1971, (26 p.) 18 ill.

Philip Surrey, Le peintre dans la ville, Montréal, Musée d'art contemporain 1971 (32 p.) 13 ill. (2 en couleurs).

Ateliers, Michel Labbé. Journal Vol. 1 No 1, Montréal, Musée d'art contemporain 1972.

Service des monuments historiques

Le Service des monuments historiques a dirigé la restauration de cinq immeubles historiques, propriétés du gouvernement et de vingt et un monuments historiques, propriétés de particuliers.

Par ailleurs, le Service a obtenu la classement de cinq monuments historiques.

Au chapitre des innovations le Service:

a dirigé un inventaire architectural effectué par la firme Histart dans la zone spéciale de Sainte-Scholastique, opération qui a donné lieu à une analyse architecturale approfondie;

en rapport avec l'Inventaire national des bâtiments anciens canadiens, a mis au point un procédé d'évaluation architecturale et historique qui est appliqué aux immeubles les plus intéressants.

Concernant les arrondissements historiques, le Service a examiné 544 demandes de permis et participé à l'élaboration de 92 plans architecturaux.

Dépenses en immobilisation

<i>Nom</i>	<i>Adresse</i>	<i>Montant</i>
Maison Chapais	Saint-Denis de Kamouraska	10,044.85
Maison Légaré	13-15-17, rue Des Jardins, Qué.	219,519.24
Moulin du Petit-Pré	Château-Richer	26,239.46
Vieilles Forges du Saint-Maurice	Trois-Rivières	32,492.27
Autres		2,163.90
	TOTAL	\$290,459.72

Contributions à la restauration d'immeubles classés

<i>Nom et adresse</i>	<i>Montant</i>
Chapelle des Hurons, à Lorette	\$ 1,441.63
Église et presbytère de L'Acadie	937.82
Église de L'Islet	2,724.90
Église et presbytère Notre-Dame de Laterrière (Chicoutimi)	3,691.90
Église de Saint-Elzéar (Beauce)	3,961.41
Église de Saint-Eustache (Deux-Montagnes)	9,230.84
Église de Saint-Isidore (Dorchester)	1,590.00
Église de Saint-Mathias (Rouville)	1,390.00
Fouilles archéologiques à la Pointe-à-Callières	8,569.67
Fouilles archéologiques pour retrouver les fondations du château de Charles Le Moyne, à Longueuil	5,765.61
Fouilles archéologiques dans le site du parc-autos de l'Hôtel de Ville, à Québec, pour mettre à jour les ruines du collège et de l'église des Jésuites	6,204.21
Maison Beaudet, 17-17½, rue Couillard, Québec	402.23
Maison Bouchard à l'Île-aux-Coudres	251.00
Maison Letellier, 41 rue des Remparts, Québec	2,580.34
Maison des Jésuites, 2920, chemin des Foulons, Sillery	8,256.00
Manoir Globensky, Saint-Eustache (Deux-Montagnes)	1,180.00
Manoir de Niverville, rue Bonaventure, à Trois-Rivières	61,498.18
Moulin du Domaine à Lotbinière	1,759.72
Vieux presbytère de Deschambault (Portneuf)	4,000.00
Presbytère de Saint-Charles des Grondines (Portneuf)	141.43
Séminaire de Québec, 1 côte de la Fabrique, Québec (Entente fédérale-provinciale)	351,907.31
TOTAL	\$477,484.20

Inventaire des œuvres d'art

Depuis avril 1970, le personnel de l'Inventaire des œuvres d'art travaille à l'université Laval au projet Mira-Code. Il s'agit de l'analyse, de la codification et de la mise sur microfilms du fonds Gérard Morisset.

Le contenu de ce fonds peut se décrire comme suit:

- environ 35,000 documents photographiques.
- environ 40,000 fiches biographiques d'artisans et d'artistes du Québec ayant œuvré de 1630 à 1960. (ces fiches seront classées par ordre de noms, de lieux et de métiers).
- environ 21,000 diapositives couleur des œuvres d'art.
- environ 5,000 photographies documentaires anciennes de la période 1860-1930, œuvres des Livernois, Ellefsen, Gariépy etc.

Chaque groupe de documents a fait l'objet d'opérations distinctes d'analyse, de codification et de microfilmage, avec renvois de l'un à l'autre.

Tous les domaines de l'art et de la culture matérielle y sont représentés: sculpture, architecte, orfèvrerie, gravure, peinture, mobilier, céramique, ferronnerie, costume, outils, etc.

Les quelque 150 cassettes produites contiennent dans l'ordre préalable de leur localisation (comtés municipaux, villes, localités) les objets du patrimoine québécois. Ce système permet la mise-à-jour et les additions nécessaires à un recensement permanent et à la gestion administrative des biens culturels.

Le chercheur ou le consultant peut facilement et rapidement repérer telle catégorie d'objets, de tel type, ayant telles caractéristiques ou ayant été produites par un auteur donné à une époque quelconque. Le regroupement d'œuvres d'art et la production de séries particulières serviront aux études régionales, à l'enseignement et à l'animation.

À la mi-avril 1972 l'étape de l'analyse doit être terminée et le personnel pourra s'occuper à reviser les index (des 2,000 auteurs, 5,004 sujets, 560 termes d'identification, 450 références bibliographiques, ou collections d'objets). L'échéancier prévu sera respecté et au 1^{er} septembre 1972, l'université Laval nous livrera les quelque 150 cassettes produites et le guide d'utilisation comprenant les lexiques et la méthode de repérage. La dernière étape du projet sera terminée en janvier 1973.

Service d'archéologie et d'ethnologie

Au cours de l'exercice 1971-72, le Service d'archéologie et d'ethnologie a poursuivi l'inventaire des sites archéologiques du Québec. La mise au point des fiches d'analyse et de codification s'est achevée alors que l'on rassemblait toute la documentation existante sur l'archéologie du Québec. Le dépouillement de cette documentation est en cours. Il donne lieu à la rédaction de fiches d'inventaire, à la constitution de dossiers de site et d'une bibliographie annotée. Plusieurs centaines de sites ont été répertoriés.

Parallèlement à ce travail de compilation des informations existantes, des levés topographiques ont été effectués sur la Côte Nord, en Gaspésie, au Saguenay - Lac Saint-Jean, en Abitibi et en Mauricie pour repérer de nouveaux sites. Ce programme vise à rassembler les données archéologiques pour en faciliter la consultation et la diffusion et à uniformiser les méthodes d'analyse et de description des sites et des collections. L'inventaire permettra également d'identifier les sites menacés de destruction.

La réalisation la plus significative du Service a été l'implantation d'un programme de sauvetage des sites archéologiques menacés de destruction. Le responsable s'est vu confier la tâche de définir le programme et ses modalités d'application. À cette fin, des contacts ont été établis avec différents ministères et organismes dont l'activité peut mettre en cause l'intégrité des sites archéologiques. Trois fouilles de sauvetage ont été effectuées: à Cap-Chat, en Gaspésie, sur un site préhistorique; à Longueuil, sur le site du fort de Charles Lemoyne, et à Québec, sur le site de l'église des Jésuites à la Haute-Ville.

Dans le cadre de ce programme, on a préparé des travaux de reconnaissance archéologique qui permettront de repérer les sites menacés et d'intervenir le cas échéant. Le sauvetage s'impose de plus en plus comme une activité prioritaire du Service.

Le projet de développement de la Baie James a amené le Service à élaborer un programme de récupération et de conservation des ressources culturelles de la région et à tracer le schéma des études interdisciplinaires que l'on doit effectuer. Le Service a entrepris la réalisation de ce programme par une recherche historique portant principalement sur les postes de traite. On a constitué des dossiers sur l'histoire de chaque poste ainsi que sur les autres aspects de l'occupation euro-québécoise de la Baie James.

Cette recherche se poursuivra l'an prochain pendant que des équipes de reconnaissance se rendront sur le terrain pour identifier et évaluer les sites et que des ethnologues effectueront des études complémentaires.

Le programme de subventions s'est poursuivi. Une somme de \$52,246 a ainsi été distribuée. Un effort a été fait pour définir plus clairement et faire connaître les conditions d'attribution des subventions. Les buts du Ministère sont de promouvoir le développement de l'archéologie et de l'ethnologie, d'améliorer la qualité de la recherche et d'assurer la diffusion des résultats. Le Service a mis au point un mécanisme de consultation pour évaluer les demandes reçues.

Deux volumes traitant des récits Montagnais-Naskapi ont lancé la série *Cultures amérindiennes* de la collection Civilisation du Québec. Cette série tentera de faire connaître les multiples facettes des cultures indiennes et esquimaudes préhistoriques et contemporaines.

LISTE DES SUBVENTIONS ACCORDÉES PAR LE SERVICE
D'ARCHÉOLOGIE ET D'ETHNOLOGIE

Organismes

Société d'Archéologie de la Gaspésie	1,000.00
Société d'Archéologie de Rivière-du-Loup	4,000.00
Société d'Archéologie du Saguenay	6,000.00
Société d'Archéologie de Sherbrooke	2,000.00
Société d'Archéologie de l'Abitibi	6,000.00
Société d'Archéologie préhistorique du Québec	9,000.00
Groupe de recherche Inuksiutiit	2,900.00
	<hr/>
	\$30,900.00

Individus

Barré, Georges	8,000.00
Fortin, Georges	3,000.00
McKenzie, Pierre	5,846.00
Ribes, René	4,500.00
	<hr/>
	\$21,346.00

GRAND TOTAL: \$52,246.00

La place Royale

La place Royale à Québec s'étend sur une surface de 360,000 pieds carrés environ, qui a été délimitée par une loi adoptée en 1967, et dont le centre est formé par le square en face de l'église Notre-Dame-des-Victoires. La restauration de la Place a été confiée à un bureau de coordination divisé en trois sections:

1. la section de l'histoire et de l'archéologie qui préside aux recherches concernant la restauration des maisons et de la place Royale en général;
2. la section de l'architecture qui s'occupe de la préparation des plans et devis et de la surveillance de la restauration, en collaboration avec les firmes d'architectes et d'ingénieurs engagées par le ministère;
3. le service d'administration et d'exploitation qui prépare les budgets, contrôle les dépenses des entrepreneurs, choisit les locataires (commerces et logements) et négocie les baux.

Les résidents actuels de la place Royale ont la priorité comme locataires futurs des maisons restaurées. Déjà cinq familles ont été relogées et cinq baux commerciaux sont signés ou en négociation.

Une dizaine de maisons commencées en septembre 1970 sont presque complétées et, à mesure qu'il est possible, elles sont exploitées comme locaux résidentiels ou commerciaux ou directement utilisées par la place Royale comme centres d'accueil ou d'interprétation.

Une équipe d'archéologues participe à des fouilles qui ont rapporté jusqu'à date des centaines de pièces anciennes, dont quelques-unes sont exposées dans les caves voûtées de la maison Fornel, sous la place Royale, à proximité de l'église Notre-Dame-des-Victoires.

Depuis le début de la restauration jusqu'au 31 mars 1972 les sommes suivantes ont été dépensées:

pour l'acquisition des propriétés	\$ 2,659,388
pour la restauration proprement dite, par les entrepreneurs	3,483,775
pour les honoraires des architectes, ingénieurs, évaluateurs, avocats, notaires, etc.	694,663

pour l'administration générale du projet
(traitements du personnel, frais de bureau,
surveillance, etc.)

295,221

\$ 7,133,047

À la même date du 31 mars 1972, le ministère des Affaires culturelles avait obtenu du gouvernement du Canada, en vertu de l'accord sur les zones spéciales, une contribution totale de \$3,230,000 pour la restauration des immeubles de la place Royale.

Prix

- Prix David
- Prix scientifique
- Prix Jean-Valcourt
- Prix France-Québec
- Prix France-Canada

Prix David 1971

La remise du Prix David à Paul-Marie Lapointe marquait cette année le cinquantième anniversaire des récompenses littéraires offertes par le Gouvernement québécois. C'est au cours de la session 1921/22 que le Secrétaire de la province, monsieur Athanase David, obtenait l'octroi d'un prix annuel destiné à encourager la production d'œuvres littéraires et scientifiques. Cette récompense, dont les règles d'attribution ont été souvent modifiées, a toujours été désignée sous le nom de Prix David. Le montant du prix est de cinq mille dollars et il est présentement la plus haute récompense au Québec.

Paul-Marie Lapointe, né en 1929, à Saint-Félicien, au Lac Saint-Jean, est journaliste et l'un des poètes les plus complets de sa génération.

Tôt lié au mouvement automatiste, il publiait, en 1948, aux éditions Mithra-Mythe une première suite de cent poèmes, intitulée *Le vierge incendié*.

Douze ans plus tard, après avoir contribué à la fondation de la revue *Liberté*, il publiait un *Choix de poèmes* aux éditions de l'Hexagone; puis, au même endroit, en 1964, un autre recueil *Pour les âmes*. Sa dernière publication, *Le réel absolu*, est également une publication de l'Hexagone.

Son œuvre attire l'attention par l'intensité de son rythme et la tonalité passionnée de sa parole.

Le Prix scientifique 1971

Monsieur Pierre Deslongchamps, professeur au département de Chimie de l'Université de Sherbrooke, s'est vu décerner le Prix scientifique du Québec pour 1971. Il s'agit de la plus haute récompense accordée par le Gouvernement québécois à un homme de science.

Monsieur Pierre Deslongchamps est considéré actuellement comme l'un des scientifiques les plus prometteurs au Canada. Né à Saint-Lin, au Québec, en 1938, il est diplômé de l'Université de Montréal (B.Sc., 1959) et de l'Université du Nouveau-Brunswick (doctorat, 1962). En 1964, il a poursuivi des études post-doctorales à l'université Harvard, sous la direction du professeur R.B. Woodward, spécialiste en chimie organique. Nommé professeur assistant à l'Université de Montréal en 1965, il fut professeur adjoint à l'Université de Sherbrooke en 1966 et professeur agrégé à cette institution dès 1967.

Monsieur Deslongchamps dirige actuellement une équipe de quelque 15 chercheurs dans le domaine de la synthèse organique et ses travaux ont déjà conduit à plusieurs réalisations scientifiques importantes. Employant des techniques ingénieuses, il a réussi à synthétiser des molécules polycycliques exceptionnellement complexes telles que l'insecticide syanodine, le twistane et le dodécahydrane.

Le Prix scientifique a été institué pour honorer des travaux marquants en matière de sciences pures ou appliquées. Il y a rotation des disciplines sur une base de quatre ans: sciences chimiques et connexes, sciences biologiques et connexes, sciences de la nature et connexes.

Le lauréat doit s'être particulièrement distingué par ses travaux de recherche ou sa contribution à l'avancement de la discipline scientifique dans laquelle il œuvre. Il doit être sujet canadien domicilié au Québec et y avoir effectué la majeure partie de ses travaux. Le prix lui est attribué pour un ensemble de travaux ou une réalisation exceptionnelle.

Le Prix Jean-Valcourt

Institué en 1968 pour reconnaître le talent exceptionnel de finissants des Conservatoires d'art dramatique du Québec, ce prix reçut officiellement le nom de Jean-Valcourt en mémoire de l'ancien directeur du Conservatoire.

Le Prix Jean-Valcourt est accordé annuellement lors du spectacle de sortie de la promotion des conservatoires de Québec et de Montréal. Une bourse de \$3,000 est accordée à chaque prix et permet aux lauréats un séjour de perfectionnement en Europe.

Les lauréats du Prix Jean-Valcourt, en l'année 1971-72, ont été Christiane Raymond et Hélène Trépanier pour le Conservatoire d'art dramatique de Montréal ainsi que Jean-Joseph Tremblay, Pierre Brisset des Nos et Robert Lalonde pour le conservatoire de Québec.

Le Prix France-Québec

Créé en 1965 par l'Association des écrivains de la Mer et de L'Outre-Mer, en collaboration avec la Délégation générale du Québec à Paris et le ministère des Affaires culturelles, le Prix France-Québec (2,000 francs) est attribué à un écrivain québécois dont le livre a été publié au Québec ou en France durant l'année précédant l'attribution.

Le jury, composé d'écrivains français et d'écrivains québécois séjournant en France, a jeté son dévolu cette année sur l'œuvre de Jacques Ferron intitulée "Les roses sauvages".

Les autres lauréats furent Georgette Lacroix (1971), Michel Brunet (1970), Guy Frégault (1969), Yves Préfontaine (1968), Fernand Ouellette (1967), Marie-Claire Blais (1966) et Suzanne Paradis (1965).

Le Prix France-Canada

Un jury, présidé par Pierre Emmanuel, a décerné le prix littéraire de France-Canada 1971 au journaliste et écrivain montréalais Naïm Kattan pour son ouvrage "Le réel et le théâtral" paru aux éditions HMH.

Créé dans le but de mieux faire connaître en France les écrivains québécois, le prix de 1,000 francs (environ \$200) est offert par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Né en Irak, en 1928, le onzième lauréat du Prix a fait ses études à la faculté de droit de Bagdad et à Paris comme boursier.

Correspondant de la revue "Les Lettres Nouvelles" et de la "Quinzaine Littéraire", il est critique au Devoir et, depuis 1967, chef du Service des lettres au Conseil des Arts du Canada.

Penseur et homme d'action, homme d'aujourd'hui et de partout, Naïm Kattan, selon Alain Bosquet, fait la jonction entre des racines lointaines et des racines plus récentes. S'écartant du Canada traditionnel, son livre est une suite d'essais philosophiques qui pose la condition de l'homme dans le monde, de l'homme face à soi-même, face à Dieu et aux dieux.

Les lauréats précédents du Prix France-Canada avaient été Yves Thériault en 1961, Jean Lemoyne et Jacques Godbout en 1962, Alain Grandbois en 1964, Georges-André Vachon en 1965, Roland Giguère en 1966, Jean-Éthier Blais en 1967, Jacques Brault en 1968, Jean-Guy Pilon en 1969 et Gaston Miron en 1970.

Organismes relevant du Ministère

- Commission des monuments historiques
- Commission des bibliothèques publiques
- Comité consultatif du livre
- Comité consultatif de la place Royale
- Bureau de surveillance du cinéma
- Centrale d'artisanat du Québec
- Comité consultatif des cinéparcs
- Office de la langue française

(sous la juridiction du ministre de l'Éducation depuis le mois de février 1972 — Rapport inclus dans Rapport annuel de ce ministère.)

Commission des monuments historiques

Président: Roland Bourret

Membres: Le Ministre des Affaires culturelles (d'office)

Jean Rousseau

Aimé Desautels

Marius Plamondon

... siège vacant

Secrétaire: Le directeur du Service des monuments historiques (d'office)

La Loi des monuments historiques instituait en 1922 une Commission chargée du classement, de la conservation et de la restauration des monuments et sites à caractère historique ou artistique. Cette loi, refondue une première fois en 1956, a été entièrement renouvelée en 1963, alors que la Commission était déchargée de ses fonctions administratives (S.R.Q. 1964, chap. 62). La Commission se compose de sept membres, dont le Ministre des Affaires culturelles ou son représentant et le directeur du Service des monuments historiques et quatre autres membres nommés par le Lieutenant-gouverneur en conseil. Elle peut recommander au Ministre l'acquisition de tout bien classé ou susceptible d'être classé comme monument ou site historique et la disposition de ses biens de telles façons prévues par la loi; elle peut aussi recommander l'octroi de subventions aux sociétés poursuivant des buts semblables à ceux de la Commission. En outre, la Commission peut recommander au Lieutenant-gouverneur en conseil la désignation d'arrondissements historiques et exercer, à l'intérieur de ces arrondissements, les pouvoirs que lui accorde la loi.

Immeubles que la Commission a classés
entre le 1^{er} avril 1971 et le 31 mars 1972

Maison Jinchereau

15, avenue Royale

Saint-François

Île d'Orléans

(Montmorency)

Manoir Mauvide-Genest

783, avenue Royale

Saint-Jean

Île d'Orléans

(Montmorency)

Calvaire

L'Ancienne-Lorette

* Maison Poitras

Saint-Laurent

Île d'Orléans

(Montmorency)

Maison

2316, chemin des Foulons

Sillery

Maison (Jack)

8, avenue Savard

Ville Vanier

* La procédure de classement de cet immeuble n'est pas terminée.

Commission des bibliothèques publiques

- Président: André Vachon
- Vice-président: J.-Théo Picard
- Secrétaire: Le directeur du Service des bibliothèques
publiques (d'office)
- Membres: Jean-Paul Légaré
Jean-Charles Bonenfant
Hélène Dechief

La Commission des bibliothèques publiques du Québec a été créée, en décembre 1959, par la loi concernant les bibliothèques publiques (S.R.Q. 1964, chap. 59). Elle est composée du directeur des bibliothèques publiques, qui en est le secrétaire perpétuel, et de six autres membres choisis par le Cabinet pour l'intérêt qu'ils prennent aux bibliothèques. Elle est chargée d'étudier les meilleurs moyens de résoudre des problèmes relatifs à l'établissement, au maintien et au développement des bibliothèques publiques dans le Québec et de faire au ministre des Affaires culturelles rapport de ses constatations, opinions et recommandations. C'est elle également qui recommande l'octroi de subventions aux bibliothèques publiques, en conformité d'une réglementation qu'elle a adoptée après deux ans d'étude.

Comité consultatif du livre

Président: Guy Boulizon
Membres: Père Edmond Desrochers
André Dussault
Jean-Gilles Jutras
Victor Martin
Malcolm Stanley
Jacques Hébert

Secrétaire permanent: M. Clément Saint-Germain, Directeur du Service des lettres au ministère des Affaires culturelles (d'office)

Ce comité a pour fonction de donner son avis, de faire des suggestions ayant trait à l'application de la loi de l'accréditation des libraires et d'étudier tout problème relatif à la diffusion du livre.

Comité consultatif de la place Royale

Membres: Sylvio Dumas
Jean-Claude Lebel
Roger Lemelin
Jean Rousseau
Pierre Talbot
M^e Pierre-F. Côté

Institué par une loi sanctionnée le 12 août 1967, le Conseil de la place Royale doit conseiller le ministre des Affaires culturelles pour la rénovation de la place Royale à Québec.

Bureau de surveillance du cinéma

Président:	André Guérin
Vice-président:	Pierre Saucier
Secrétaire:	J.-J. Jean Tellier
Membres:	Mme Eugenia Dau Gilles Desruisseaux

Institué sous l'appellation de *Bureau de censure du cinéma* en 1912 (S.R.Q. 1964, chap. 55), ce bureau est devenu, en vertu de la loi sur le cinéma (1967-C-16), le Bureau de Surveillance du Cinéma.

Commission autonome à caractère quasi judiciaire, le Bureau de surveillance du Cinéma relève, depuis décembre 1967, du Ministre responsable du cinéma, en l'occurrence le ministre des Affaires culturelles. Ce dernier répond lui-même du Bureau devant l'Assemblée nationale.

Les responsabilités de la Commission de surveillance sont décrites dans la Loi sur le cinéma, principalement à l'article 10. Le Bureau doit examiner tous les films que l'on compte exploiter au Québec et les classer dans les catégories "POUR TOUS" ou "18 ANS".

Au cours de l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 1972, le Bureau de surveillance s'est sensiblement agrandi. Les nouveaux locaux comprennent une salle pour l'examen de la publicité-journaux, une salle pour les inspecteurs régionaux, une grande salle de réunion, trois bureaux de membres, et une chambre forte.

Une des caractéristiques qui distinguent le Bureau de surveillance de toutes les commissions de contrôle des films est l'importance qu'il attache à la documentation et à la recherche. On estime en effet que l'exercice éclairé de la surveillance dans la décennie 1970 doit reposer de toute nécessité sur une réflexion étayée de solides recherches.

La bibliothèque de travail s'est enrichie au cours de l'exercice de 85 volumes et de 10 revues. Parmi les ouvrages et collections d'importance, notons les rapports de la Commission Le Dain ainsi que le rapport Dumont. C'est en octobre 1971 que toutes les bibliothèques spécialisées en cinéma au Québec ont résolu de se réunir périodiquement et de coordonner leurs efforts. Après la réunion d'octobre à Ottawa, les représentants

des bibliothèques gouvernementales et privées de cinéma se sont de nouveau donné rendez-vous à Ottawa.

Au cours du dernier exercice, le Comité de recherche sur la classification a porté son attention surtout sur l'étude en profondeur de la catégorie "14 ANS". D'autres problèmes ont aussi été l'objet d'analyse, comme le problème de l'avortement et toutes les questions reliées à l'usage des stupéfiants.

Le Bureau doit faire paraître, en septembre 1972, son troisième "Cahier des films visés par catégories de spectateurs". Cette publication, qui donne une liste de tous les films visés du 1er janvier 1970 au 30 juin 1971, constitue une sorte de petit manuel pratique de la surveillance, si l'on songe qu'outre la liste cumulative, le cahier donne un dossier d'information de près de 75 pages où l'on trouve en particulier le texte complet de la loi et des règlements dans les deux langues.

Au chapitre des relations publiques, mentionnons surtout l'importante causerie de monsieur André Guérin devant l'Association des propriétaires de cinéma du Québec Inc., le 26 mai 1971. À cette occasion, le président a explicité la différence qu'il y a entre érotisme et obscénité.

En second lieu, le vice-président, Pierre Saucier, a donné une communication sur "La surveillance du cinéma en pays démocratique", au congrès de l'Association des Chefs de Police et Pompiers du Québec, à Trois-Rivières, le 7 juillet 1971.

L'exercice 1971-72 a été marqué par un très fort volume de films avec un total de 1,116 longs métrages et 364 courts métrages. Au cours de l'exercice, on note 41 films pour lesquels les procédures n'ont pas été épuisées.

Le rapport statistique annuel comporte des chiffres sur l'origine des films visés et leur répartition suivant la langue. Au cours des douze mois, la compilation a donné les résultats suivants pour les films de long métrage:

- 393 films en langue française
- 8 films avec sous-titres français

TOTAL 411

en langue anglaise:

- 470 films en langue anglaise
- 108 films avec sous-titres anglais

TOTAL 578

— ainsi que 127 films en langues étrangères.

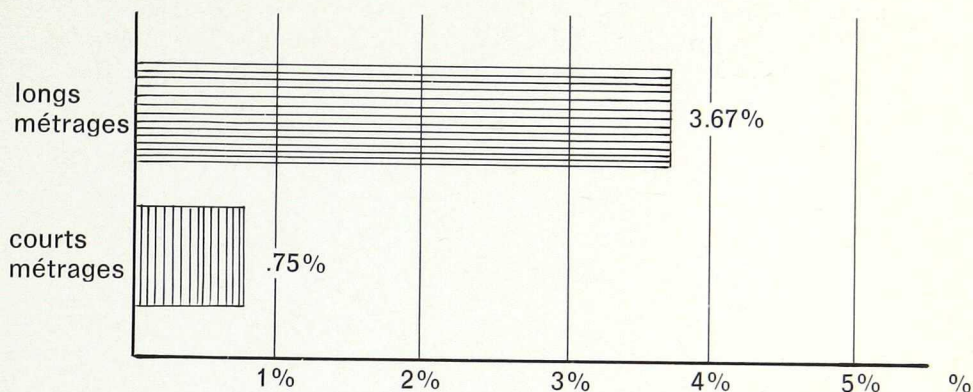
Le nombre des courts métrages visés est de 105 en langue française, de 220 en langue anglaise et de 39 en langues étrangères.

La Loi sur le cinéma oblige le Bureau à examiner toute la publicité faite aux films. Le service de publicité-journaux a examiné 1036 pièces au cours de l'exercice.

Pourcentage des films refusés par rapport au total des films visés.

BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA

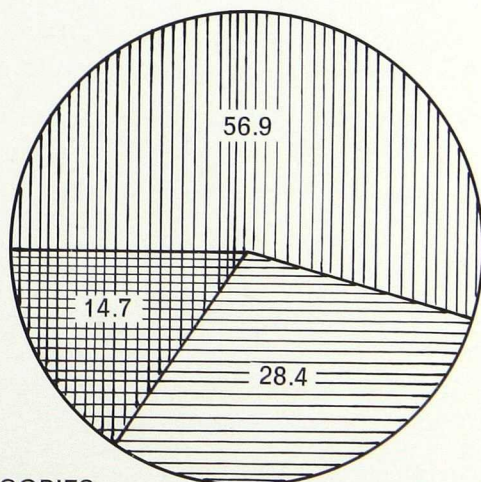
1971/1972



Publicité dans les journaux

1971/1972

Répartition des annonces de films selon trois catégories.



CATÉGORIES:

acceptées



acceptées avec modifications



refusées



Centrale d'Artisanat du Québec

Conseil d'adminisrtation:

Président:	René Buisson
Vice-président:	Lucien Bergeron
Secrétaire:	Jean-Paul Létourneau
Directeurs:	Guy Frégault, Camille Chevalier, Guy Legault, Yvon Simard.

Exécutif:

Direction générale:	Gérald Dame
Direction technique et culturelle:	Cyril Simard
Comptabilité:	Rénald Shanilsky

Né en 1945 de l'Office provinciale de l'Artisanat et de la Petite Industrie et constitué en corporation le 24 janvier 1950, cet organisme est devenu, le 20 septembre 1963, par l'émission de nouvelles lettres patentes, la Centrale d'Artisanat du Québec, régie par la troisième partie de la Loi des compagnies du Québec.

Selon les lettres patentes, les principaux objectifs de la Centrale d'Artisanat du Québec sont les suivants: —

- a) Créer des marchés aux produits de l'artisanat,
- b) Susciter les applications artisanales dans la décoration intérieure,
- c) Fournir aux artisans les matières premières à des conditions avantageuses,
- d) Assurer aux artisans les conseils artistiques et techniques susceptibles d'améliorer leurs produits,

- e) S'employer par tous les moyens à intensifier l'artisanat dans le meilleur intérêt des artisans.

La Centrale d'Artisanat se veut aussi l'organisme qui assure la coordination des politiques du gouvernement en matière d'artisanat.

Voici les étapes qui ont été réalisées par la Centrale dans la poursuite de ses objectifs.

Le volume d'affaires s'est accru régulièrement et dépasse maintenant le million. Cinq magasins (4 à Montréal et 1 à Québec) assurent la distribution des produits au détail.

Durant la saison estivale, la Centrale s'efforce, dans quelques points stratégiques, de promouvoir la vente aux visiteurs.

La division de gros permet aux boutiquiers de s'approvisionner à la Centrale et participe annuellement à deux expositions de vente.

Cinq services assurent la bonne marche des opérations commerciales: —

1 — *Personnel de vente:*

Doit connaître les diverses techniques artisanales, savoir identifier les produits et communiquer ses connaissances aux clients.

2 — *Service des achats:*

Centralise les opérations pour tous les magasins et la division de gros; il doit maintenir à jour des fiches d'achat et d'inventaire pour le guider dans ses commandes.

3 — *Service de la comptabilité*

En plus des opérations comptables ordinaires, il doit préparer des rapports statistiques sur les ventes par techniques, les ventes moyennes, etc...

4 — *Service de l'étalage:*

Doit concevoir et réaliser les décors destinés à mettre la marchandise en valeur et à attirer la clientèle; il doit de plus s'occuper du montage des expositions.

5 — *Expédition et réception:*

S'occupe d'expédier les marchandises vendues, de tenir compte des marchandises reçues et de les étiqueter avant qu'elles soient mises en vente.

Depuis janvier 1971, la Centrale, dans la poursuite de ses principaux objectifs, s'est doté d'un service technique et culturel dont l'objectif est de venir en aide aux artisans et d'assurer le développement de l'artisanat et des métiers d'art. Le service se divise en 5 secteurs.

1 — *Aménagement*

Objectif: "Créer, planifier et organiser un environnement physique et une image de la Centrale en coordination avec les besoins commerciaux, les priorités et contraintes budgétaires."

-
- *Succursale de Québec:* Conception et restauration.
 - *Ateliers Craig:* Inventaire et classification sommaire.
 - *Salon des Métiers d'Art 1971:* Conception et réalisation.
 - *Succursale du Vieux-Montréal:* Conception.
 - *Centre de documentation:*
 - Salle de lecture
 - Bureau de consultation.
 - Organisation complète de l'Expo. des Pays francophones, aux Galeries d'Anjou, août 1971.
 - *Concept général:* Vitrites, expos, exhibits etc...
 - Établissement d'un système de contrôle de l'aménagement.
 - Brochure publicitaire: Conception et réalisation.
 - *Pavillon du Québec:* Coordination générale, conception et réalisation. Budget: \$400,000.

2 — Recherche

Objectif: "Établir des programmes de recherche à court et moyen terme en vue de favoriser le développement d'économies régionales par l'artisanat et le design."

- *Artisanat-design*, étape # 1.
 - Projet Perspective-Jeunesse
 - Budget obtenu: \$16,448.
- Système de classification des artisans
 - Par techniques
 - Par régions économiques
- Proposition d'une formule pour inventaire physique et qualitatif intégré.
- Formation d'une banque de prototypes.
- Établissement de critères de choix pour les produits et rédaction de procédure administrative. (Procédure # 1).
- Établissement de normes pour produits de la céramique en vue de la protection du consommateur (Procédure # 2).
- Dossier-inventaire de l'artisanat des dix provinces du Canada.
- *Artisanat-design*, étape # 2.
 - Préparation d'un dossier complet de recherche pour Perspective-Jeunesse.

3 — Documentation

Objectif: "Monter un service de documentation et de conservation à date. Organiser un système de consultation rapide tout autant pour l'artisan que pour le chercheur."

- Service de documentation à la disposition de tous les artisans et du personnel de la Centrale. (Revue, livres, archives, presse.)

- Conception d'un système de codification pour une bibliothèque spécialisée sur les arts et l'artisanat. (Fait en collaboration avec Perspective-Jeunesse).
- Service de conservation:
 - Inventaire des œuvres de la collection permanente.
 - Classification par techniques et régions économiques.

4 — *Création*

Objectif: "Favoriser les échanges entre artisans, designers et industriels. Aider les artisans techniquement par l'orientation de leurs produits."

- Formation d'un CREA poupées (groupe-pilote).
- Affiliation et formation d'un CREA ceintures fléchées.
- Consultations d'artisans sur rendez-vous et analyse qualitative pour chaque cas.
Depuis 15 mois, au-delà de *400 consultations*.
- Conception du concours de banderoles.
Objectif: 250 — Résultat: 400.
- Participation à la création de l'Agence-École, Université de Montréal, en vue de former de futurs designers intéressés au domaine de l'artisanat et de la petite industrie.

5 — *Diffusion*

Objectif: "Faire la promotion du produit artisanal québécois. Diffuser les services rendus par la Centrale d'Artisanat aux artisans et promouvoir l'artisanat comme facteur de développement économique."

- *Émissions télévisées:*
Continuité "Pour Vous, Mesdames" au canal 10.

Nombre d'émissions: 39
Cote: 180,000 personnes par émission, janvier
1972.

— *Centrale/Information*

Création du bulletin mensuel de la Centrale.
Tirage: 1,000 exemplaires.

— *Relations publiques*

Rencontres avec les artisans, émission de T.V.
et de radio, conférences, participation au ver-
nissage... en vue d'assurer la présence dyna-
mique de la Centrale dans tous les milieux.

Comité consultatif des cinéparcs

Président: Émilien Morissette

Membres: Jean-Pierre Roy

Ernest Pallascio-Morin, représentant le ministère des Affaires culturelles

Neville Hagggar, représentant le ministère de l'Industrie et du Commerce

Gaston Théroux, représentant l'Association des propriétaires de cinéma

François Mathieu, représentant le ministère des Affaires municipales.

Michel Lapalme, représentant le Ministère des Affaires culturelles

Guy Julien, représentant le ministère des Communications.

Le comité consultatif des cinéparcs a été établi au cours de l'exercice 1969/70, à la suite de la sanction d'une loi permettant l'établissement de cinéparcs au Québec. Il a la responsabilité de recevoir toutes les demandes de permis qui parviennent au gouvernement et d'en faire l'étude à la lumière des facteurs qui devraient normalement influencer la localisation des cinéparcs au Québec.

Le comité tient compte, lors de l'étude de ces demandes de permis, du facteur démographique, de la notion de pôles d'attraction et de zones d'influence, du réseau routier, du comportement de la population en matière de récréation et de loisirs, de la concentration des automobiles dans une région donnée et aussi des conditions climatiques.

À ces facteurs de localisation doivent s'ajouter les critères suivants: solvabilité du requérant, son habileté à mener à bien les projets qu'il entreprend et sa compétence en matière d'exploitation commerciale du film.

Quatre nouveaux permis d'aménagement de cinéparc ont été accordés au cours de l'exercice 1971/72.

1. Cinéparc Bélair Inc., permis approuvé par un arrêté en conseil du 27 avril 1971, pour l'aménagement d'un cinéparc de 725 voitures à Ville de Bélair.

2. Cinéparc Vaudreuil Inc., permis approuvé par un arrêté en conseil du 17 juin 1971, pour l'aménagement d'un cinéparc d'une capacité de 500 voitures à Vaudreuil.
3. Cinépart Beauport Inc., permis approuvé par un arrêté en conseil du 10 novembre 1971, pour l'aménagement d'un cinéparc double d'une capacité de 1,200 voitures à Beauport.
4. Cinéparc de Lanaudière Inc., permis approuvé par un arrêté en conseil du 26 janvier 1972, pour l'aménagement d'un cinéparc de 800 voitures à Repentigny.

Au 31 mars 1971, onze cinéparcs avaient été aménagés au Québec.

1. Cinéparc de St-Mathieu, propriété de Ciné Parc Route 9 Inc.
2. Cinéparc de Montmagny, propriété de Roméo Couillard Inc.
3. Cinéparc de St-Georges-de-Beauce, propriété de La Beauce Cinéparc Inc.
4. Cinéparc de Ste-Luce, cté de Rimouski, propriété de Ciné Rimouski Inc.
5. Cinéparc de Boucherville, propriété de Cinéparc Boucherville Enr.
6. Cinéparc de St-Ambroise-de-Kildare, cté de Joliette, propriété de Cinéparc De Lanaudière Inc.
7. Cinéparc de Drummondville, propriété de Ciné Drummond Inc.
8. Cinéparc de Châteauguay, propriété de Ciné Parc Mercier Inc.
9. Cinéparc de Rock Forest, cté de Sherbrooke, propriété de Sherbrooke Autodrome Inc.
10. Cinéparc de St-Nicolas, cté de Lévis, propriété de Ciné Parc de la Colline Inc.
11. Cinéparc de Sept-Îles, propriété de Cinéparc des Îles Inc.

Sept nouveaux cinéparcs ont été aménagés au cours de l'exercice arrêté au 31 mars 1972. Ce sont:

1. Cinéparc de St-Eustache, propriété de Cinéparc St-Eustache Inc.
2. Cinéparc de Dollard-des-Ormeaux, propriété de Cinémas Unis Itée.

3. Cinéparc de Victoriaville, propriété de Ciné Laurier Inc.
4. Cinéparc de Ville de Bélair, propriété de Cinéparc Bélair Inc.
5. Cinéparc de Trois-Rivières ouest, propriété de Cinéma Baronet Ltée.
6. Cinéparc de Rivière-du-Loup, propriété de K.R.T. Inc.
7. Cinéparc de Bromont, propriété de Cinéparc Bromont Inc.

Éditeur officiel du Québec

\$2.00



